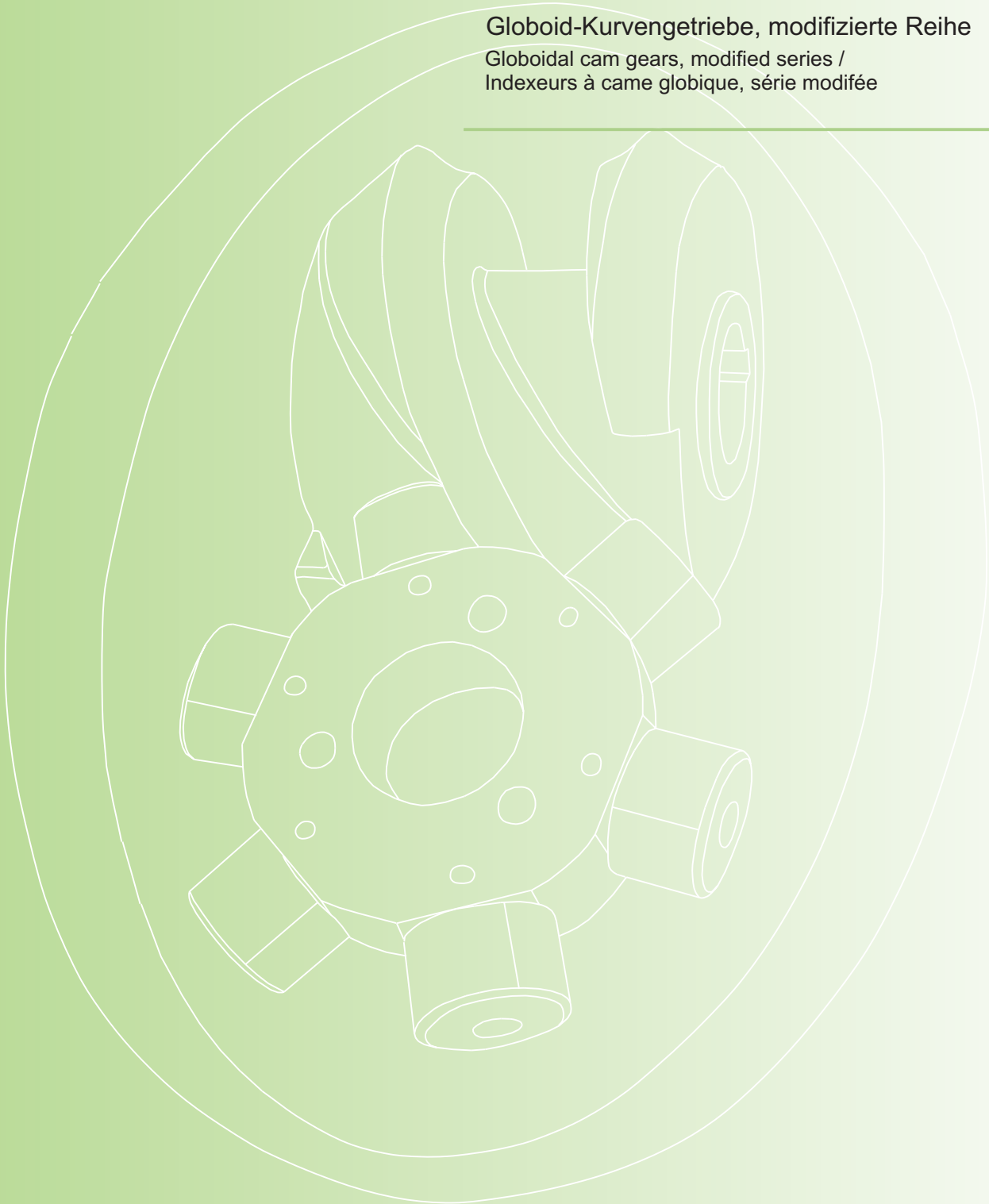

Globoid-Kurvengetriebe, modifizierte Reihe

Globoidal cam gears, modified series /
Indexeurs à came globique, série modifiée





Globoid-Kurvengetriebe

Global cam gears / Indexeurs à came globique



modifizierte Reihe
modified series / série modifiée

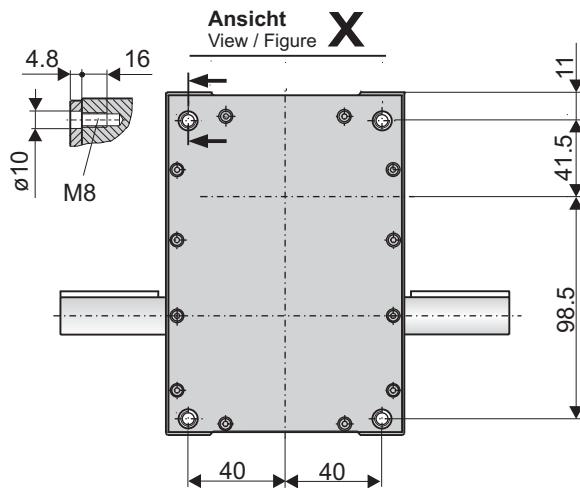
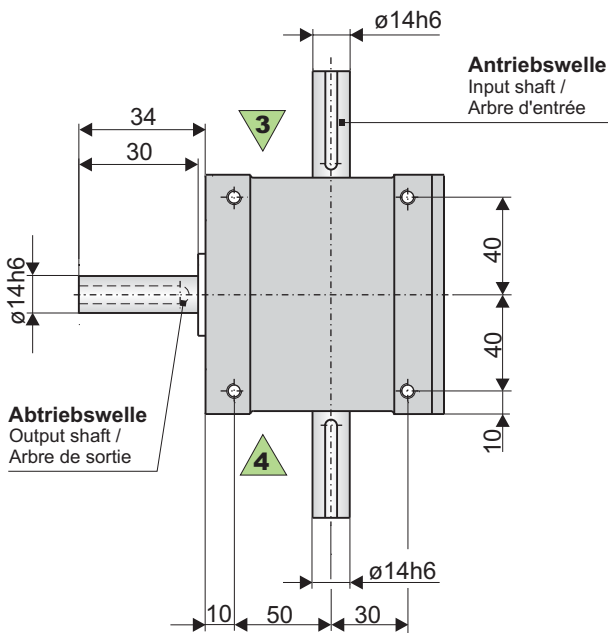
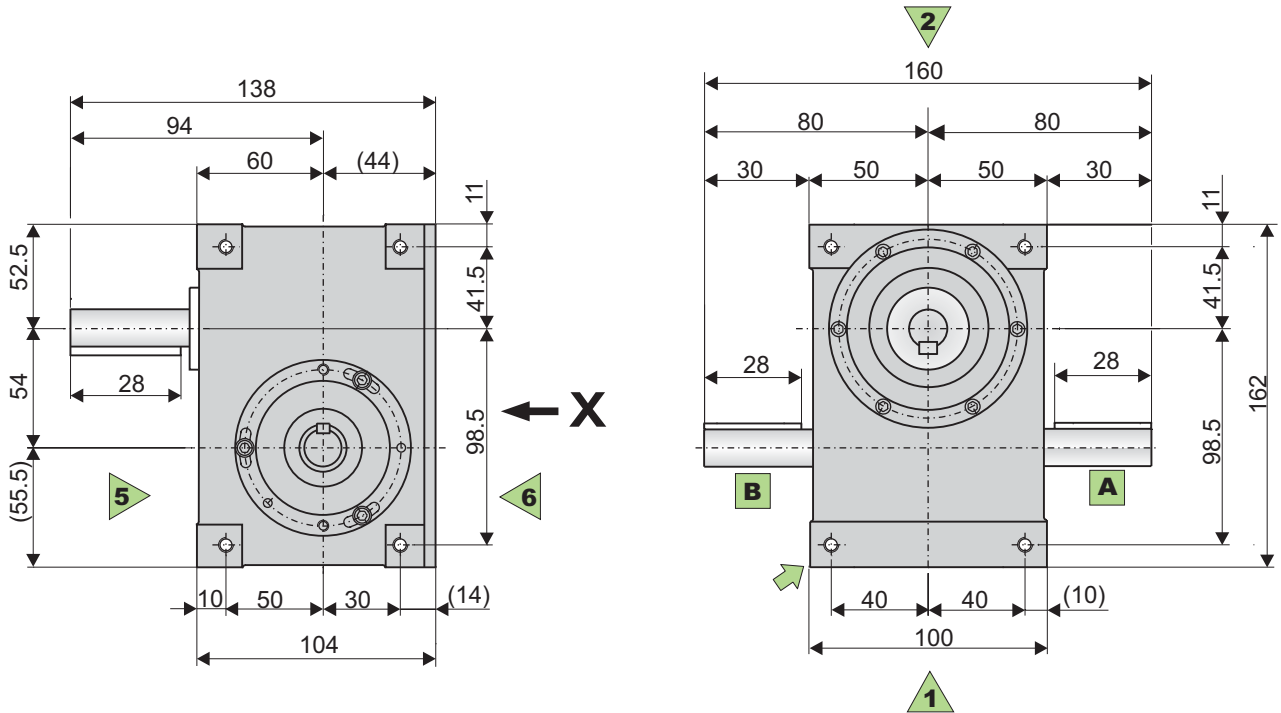


Inhaltsverzeichnis

list of contents / table des matières

Bezeichnung designation / désignation	Seite page / page	Maßblatt dimension sheet / feuille de mesures	Codeliste Code list / Liste des codes
HSG 80 E		2 - 011	2 - 012
HSG 80 M		2 - 021	2 - 022
HSG 82		2 - 031	2 - 032
HTSG 82		2 - 041	2 - 042
HSG 100		2 - 051	2 - 052
HSG 108		2 - 061	2 - 062
HTSG 108		2 - 071	2 - 072
HSG 108 M		2 - 081	2 - 082
HTSG 108 M		2 - 091	2 - 092
HSG 125		2 - 101	2 - 102
HSG 133		2 - 111	2 - 112
HTSG 133		2 - 121	2 - 122
HTSG 140 M		2 - 131	2 - 132
HTSG 152		2 - 141	2 - 142
HTSG 178		2 - 151	2 - 152
HSG 220		2 - 161	2 - 162
HTSG 220		2 - 171	2 - 172

Bezeichnung designation / désignation	Seite page / page
Fragebogen zur Getriebeausführung Order sheet questionnaire / Questionnaire pour la commande	2 - 201 + 2 - 202
Anbaulage des Getriebemotors Mounting position of the geared motor / Position de montage du motoréducteur	2 - 203
Lage der Ölaraturen (Standard) Position of oil fittings (standard) / Position des orifices d'huile (standard)	2 - 204
Maße Getriebemotor Dimensions of the geared motor / Dimensions du motoréducteur	2 - 205



➔ M8x12 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
 M8x12 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
 M8x12 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 14mm • Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 14 mm • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 14mm • Max. output shaft diameter (without collar) 14 mm • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 14mm • Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 14 mm • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|---|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	54 - 6 / 3 - H 50 - 300	MS 30	45	30	25	21	26
120°	3	300	54 - 6 / 2 - H 50 - 300	MS	49	34	30	25	26
		270	54 - 6 / 2 - H 50 - 270	MS	48	33	28	23	26
		210	54 - 6 / 2 - H 50 - 210	MS	28	26	18	15	26
		180	54 - 6 / 2 - H 50 - 154	MS	26	25	18	14	26
		150	54 - 6 / 2 - H 50 - 150	MS 30	25	23	16	13	26
90°	4	300	54 - 8 / 2 - H 50 - 300	MS	34	30	25	23	26
		270	54 - 8 / 2 - H 50 - 270	MS	33	29	24	21	26
		210	54 - 8 / 2 - H 50 - 210	MS	31	28	24	21	26
		180	54 - 8 / 2 - H 50 - 154	MS 25	30	28	24	20	26
		150	54 - 8 / 2 - H 50 - 150	MS 20	21	16	11	8	26
		120	54 - 8 / 2 - H 50 - 120	MS 50	20	15	10	6	26
60°	6	270	54 - 6 - H 50 - 270	MS	58	40	34	31	26
		240	54 - 6 - H 50 - 240	MS	56	39	34	31	26
		210	54 - 6 - H 50 - 210	MS	55	39	33	30	26
		180	54 - 6 - H 50 - 154	MS	53	38	31	29	26
		150	54 - 6 - H 50 - 150	MS	50	38	30	28	26
		120	54 - 6 - H 50 - 120	MS	28	26	21	18	26
45°	8	270	54 - 8 - H 50 - 270	MS	36	34	29	25	26
		240	54 - 8 - H 50 - 240	MS	35	33	28	24	26
		210	54 - 8 - H 50 - 210	MS	34	31	26	23	26
		180	54 - 8 - H 50 - 154	MS	33	30	26	23	26
		150	54 - 8 - H 50 - 150	MS	31	29	25	23	26
		120	54 - 8 - H 50 - 120	MS	30	28	24	21	26
36°	10	270	54 - 10 - H 50 - 270	MS	29	26	24	20	26
		180	54 - 10 - H 50 - 154	MS	26	25	23	19	26
		90	54 - 10 - H 50 - 90	MS	23	20	18	14	26
		270	54 - 12 - H 50 - 270	MS	26	23	19	16	26
		240	54 - 12 - H 50 - 240	MS	26	23	19	16	26
		210	54 - 12 - H 50 - 210	MS	25	23	18	16	26
30°	12	180	54 - 12 - H 50 - 154	MS	25	21	18	15	26
		150	54 - 12 - H 50 - 150	MS	24	21	16	15	26
		120	54 - 12 - H 50 - 120	MS	23	20	15	14	26
		90	54 - 12 - H 50 - 90	MS 30	23	20	15	14	26
		270	54 - 8 * 2 - H 50 - 135 / 135	MS	36	35	34	31	26
		240	54 - 8 * 2 - H 50 - 120 / 120	MS	35	34	33	31	26
22,5°	16 ¹⁾	210	54 - 8 * 2 - H 50 - 105 / 105	MS	35	34	33	30	26
		180	54 - 8 * 2 - H 50 - 90 / 90	MS	34	33	31	30	26
		150	54 - 8 * 2 - H 50 - 75 / 75	MS	33	33	31	29	26
		120	54 - 8 * 2 - H 50 - 60 / 60	MS	31	31	30	29	26
		270	54 - 12 * 2 - H 50 - 135 / 135	MS	26	26	24	21	26
		240	54 - 12 * 2 - H 50 - 120 / 120	MS	25	25	24	21	26
15°	24 ¹⁾	210	54 - 12 * 2 - H 50 - 105 / 105	MS	25	25	23	20	26
		180	54 - 12 * 2 - H 50 - 90 / 90	MS	25	25	23	20	26
		150	54 - 12 * 2 - H 50 - 75 / 75	MS	24	24	21	19	26
		120	54 - 12 * 2 - H 50 - 60 / 60	MS	24	23	21	19	26
		90	54 - 12 * 2 - H 50 - 45 / 45	MS 30	23	21	20	18	26

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

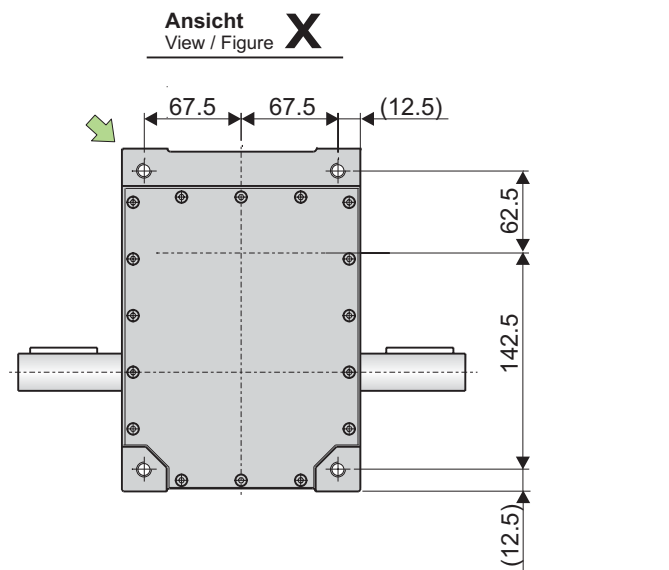
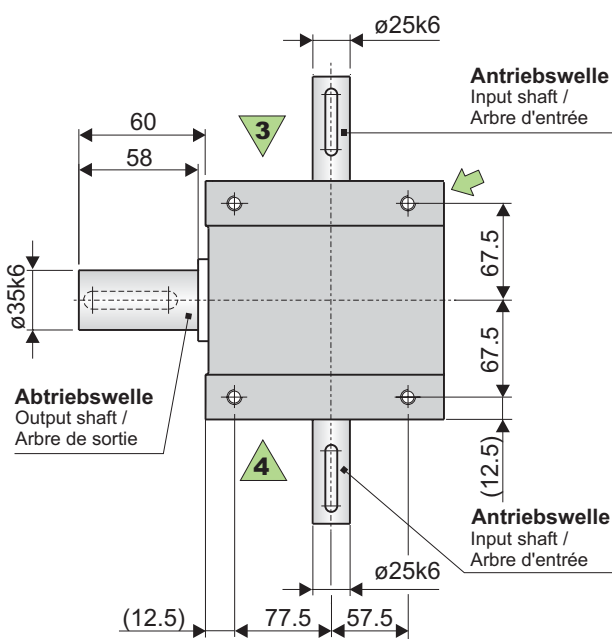
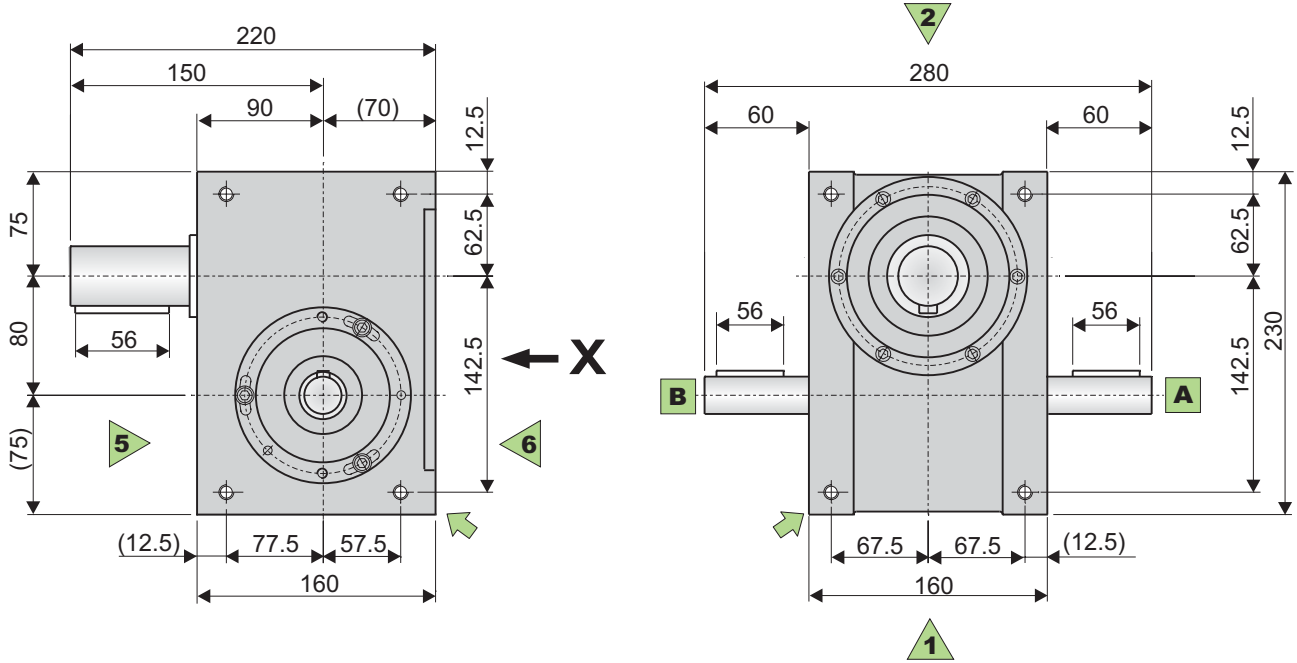
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M8x16 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M8x16 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M8x16 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 30 mm ● Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 50 mm ● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) ● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) ● Paßfedermaße nach DIN 6885 ● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben ● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 ● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> ● Max. input shaft diameter (without collar) 30 mm ● Max. output shaft diameter (without collar) 50 mm ● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) ● Shafts available without keyway (no extra charge) ● Key dimensions according to DIN 6885 ● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated ● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 ● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> ● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 30 mm ● Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 50 mm ● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) ● Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix ● Rainures de clavette selon normes DIN 6885 ● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires ● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 ● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	80 - 6 / 3 - H 100 - 300	MS 30	180	120	100	85	38
120°	3	300	80 - 6 / 2 - H 100 - 300	MS	195	135	120	100	40
		270	80 - 6 / 2 - H 100 - 270	MS	190	130	110	90	40
		210	80 - 6 / 2 - H 75 - 210	MS	110	105	70	60	40
		180	80 - 6 / 2 - H 75 - 180	MS	105	100	70	55	40
		150	80 - 6 / 2 - H 75 - 150	MS 30	100	90	65	50	40
90°	4	300	80 - 8 / 2 - H 75 - 300	MS	135	120	100	90	40
		270	80 - 8 / 2 - H 75 - 270	MS	130	115	95	85	40
		210	80 - 8 / 2 - H 75 - 210	MS	125	110	95	85	40
		180	80 - 8 / 2 - H 75 - 180	MS 25	120	110	95	80	40
		150	80 - 8 / 2 - H 63 - 150	MS 20	85	65	45	30	40
		120	80 - 8 / 2 - H 63 - 120	MS 50	80	60	40	25	40
60°	6	270	80 - 6 - H 100 - 270	MS	230	160	135	125	40
		240	80 - 6 - H 100 - 240	MS	225	155	135	125	40
		210	80 - 6 - H 100 - 210	MS	220	155	130	120	40
		180	80 - 6 - H 100 - 180	MS	210	150	125	115	40
		150	80 - 6 - H 100 - 150	MS	200	150	120	110	40
		120	80 - 6 - H 75 - 120	MS	110	105	85	70	40
		90	80 - 6 - H 75 - 90	MS	105	100	80	60	40
45°	8	270	80 - 8 - H 75 - 270	MS	145	135	115	100	40
		240	80 - 8 - H 75 - 240	MS	140	130	110	95	40
		210	80 - 8 - H 75 - 210	MS	135	125	105	90	40
		180	80 - 8 - H 75 - 180	MS	130	120	105	90	40
		150	80 - 8 - H 75 - 150	MS	125	115	100	90	40
		120	80 - 8 - H 75 - 120	MS	120	110	95	85	40
		90	80 - 8 - H 75 - 90	MS	110	105	95	80	40
36°	10	270	80 - 10 - H 75 - 270	MS	115	105	95	80	44
		180	80 - 10 - H 75 - 180	MS	105	100	90	75	44
		90	80 - 10 - H 63 - 90	MS	90	80	70	55	40
30°	12	270	80 - 12 - H 63 - 270	MS	105	90	75	65	40
		240	80 - 12 - H 63 - 240	MS	105	90	75	65	40
		210	80 - 12 - H 63 - 210	MS	100	90	70	65	40
		180	80 - 12 - H 63 - 180	MS	100	85	70	60	40
		150	80 - 12 - H 63 - 150	MS	95	85	65	60	40
		120	80 - 12 - H 63 - 120	MS	90	80	60	55	40
		90	80 - 12 - H 63 - 90	MS 30	90	80	60	55	40
22,5°	16 ¹⁾	270	80 - 8 * 2 - H 75 - 135 / 135	MS	145	140	135	125	40
		240	80 - 8 * 2 - H 75 - 120 / 120	MS	140	135	130	125	40
		210	80 - 8 * 2 - H 75 - 105 / 105	MS	140	135	130	120	40
		180	80 - 8 * 2 - H 75 - 90 / 90	MS	135	130	125	120	40
		150	80 - 8 * 2 - H 75 - 75 / 75	MS	130	130	125	115	40
		120	80 - 8 * 2 - H 75 - 60 / 60	MS	125	125	120	115	40
15°	24 ¹⁾	270	80 - 12 * 2 - H 63 - 135 / 135	MS	105	105	95	85	40
		240	80 - 12 * 2 - H 63 - 120 / 120	MS	100	100	95	85	40
		210	80 - 12 * 2 - H 63 - 105 / 105	MS	100	100	90	80	40
		180	80 - 12 * 2 - H 63 - 90 / 90	MS	100	100	90	80	40
		150	80 - 12 * 2 - H 63 - 75 / 75	MS	95	95	85	75	40
		120	80 - 12 * 2 - H 63 - 60 / 60	MS	95	90	85	75	40
		90	80 - 12 * 2 - H 63 - 45 / 45	MS 30	90	85	80	70	40

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

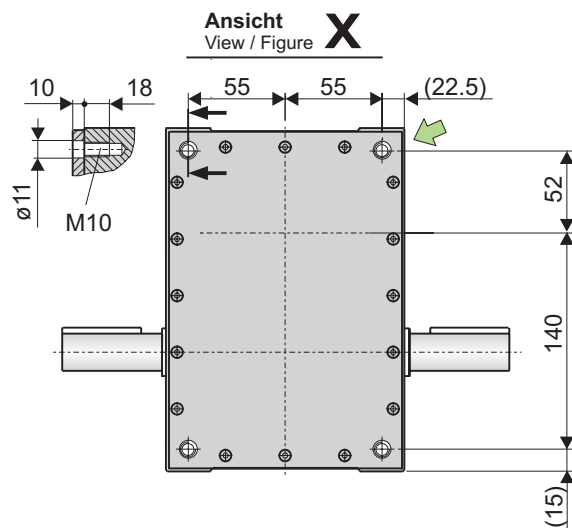
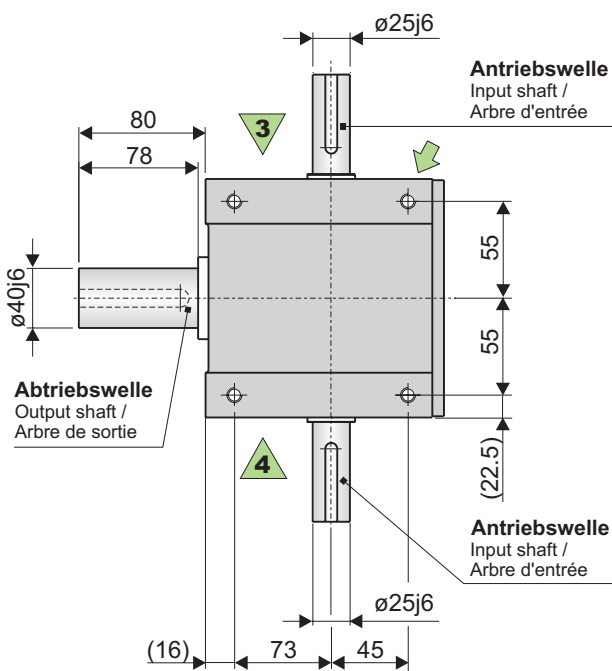
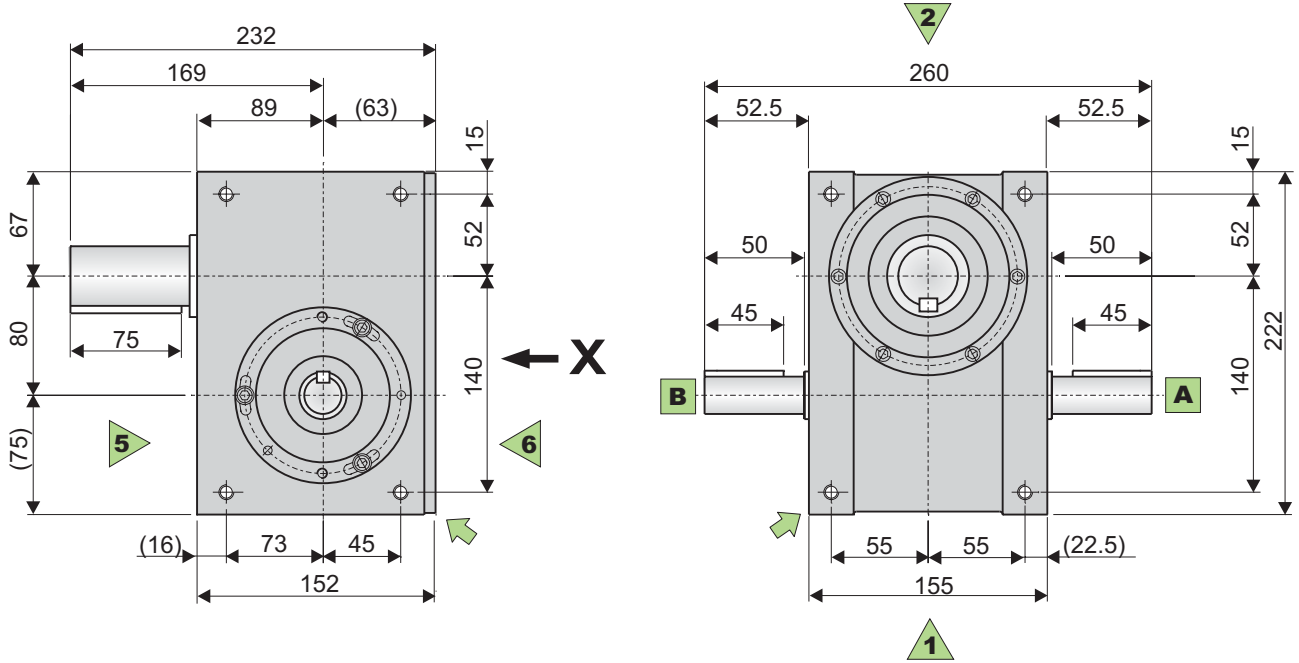
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M10x18 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M10x18 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M10x18 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 30 mm • Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 55 mm • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 30 mm • Max. output shaft diameter (without collar) 55 mm • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 30 mm • Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 55 mm • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	80 - 6 / 3 - H 100 - 300	MS 30	180	120	100	85	38
120°	3	300	80 - 6 / 2 - H 100 - 300	MS	195	135	120	100	40
		270	80 - 6 / 2 - H 100 - 270	MS	190	130	110	90	40
		210	80 - 6 / 2 - H 75 - 210	MS	110	105	70	60	40
		180	80 - 6 / 2 - H 75 - 180	MS	105	100	70	55	40
		150	80 - 6 / 2 - H 75 - 150	MS 30	100	90	65	50	40
90°	4	300	80 - 8 / 2 - H 75 - 300	MS	135	120	100	90	40
		270	80 - 8 / 2 - H 75 - 270	MS	130	115	95	85	40
		210	80 - 8 / 2 - H 75 - 210	MS	125	110	95	85	40
		180	80 - 8 / 2 - H 75 - 180	MS 25	120	110	95	80	40
		150	80 - 8 / 2 - H 63 - 150	MS 20	85	65	45	30	40
		120	80 - 8 / 2 - H 63 - 120	MS 50	80	60	40	25	40
60°	6	270	80 - 6 - H 100 - 270	MS	230	160	135	125	40
		240	80 - 6 - H 100 - 240	MS	225	155	135	125	40
		210	80 - 6 - H 100 - 210	MS	220	155	130	120	40
		180	80 - 6 - H 100 - 180	MS	210	150	125	115	40
		150	80 - 6 - H 100 - 150	MS	200	150	120	110	40
		120	80 - 6 - H 75 - 120	MS	110	105	85	70	40
		90	80 - 6 - H 75 - 90	MS	105	100	80	60	40
45°	8	270	80 - 8 - H 75 - 270	MS	145	135	115	100	40
		240	80 - 8 - H 75 - 240	MS	140	130	110	95	40
		210	80 - 8 - H 75 - 210	MS	135	125	105	90	40
		180	80 - 8 - H 75 - 180	MS	130	120	105	90	40
		150	80 - 8 - H 75 - 150	MS	125	115	100	90	40
		120	80 - 8 - H 75 - 120	MS	120	110	95	85	40
		90	80 - 8 - H 75 - 90	MS	110	105	95	80	40
36°	10	270	80 - 10 - H 75 - 270	MS	115	105	95	80	44
		180	80 - 10 - H 75 - 180	MS	105	100	90	75	44
		90	80 - 10 - H 63 - 90	MS	90	80	70	55	40
30°	12	270	80 - 12 - H 63 - 270	MS	105	90	75	65	40
		240	80 - 12 - H 63 - 240	MS	105	90	75	65	40
		210	80 - 12 - H 63 - 210	MS	100	90	70	65	40
		180	80 - 12 - H 63 - 180	MS	100	85	70	60	40
		150	80 - 12 - H 63 - 150	MS	95	85	65	60	40
		120	80 - 12 - H 63 - 120	MS	90	80	60	55	40
		90	80 - 12 - H 63 - 90	MS 30	90	80	60	55	40
22,5°	16 ¹⁾	270	80 - 8 * 2 - H 75 - 135 / 135	MS	145	140	135	125	40
		240	80 - 8 * 2 - H 75 - 120 / 120	MS	140	135	130	125	40
		210	80 - 8 * 2 - H 75 - 105 / 105	MS	140	135	130	120	40
		180	80 - 8 * 2 - H 75 - 90 / 90	MS	135	130	125	120	40
		150	80 - 8 * 2 - H 75 - 75 / 75	MS	130	130	125	115	40
		120	80 - 8 * 2 - H 75 - 60 / 60	MS	125	125	120	115	40
15°	24 ¹⁾	270	80 - 12 * 2 - H 63 - 135 / 135	MS	105	105	95	85	40
		240	80 - 12 * 2 - H 63 - 120 / 120	MS	100	100	95	85	40
		210	80 - 12 * 2 - H 63 - 105 / 105	MS	100	100	90	80	40
		180	80 - 12 * 2 - H 63 - 90 / 90	MS	100	100	90	80	40
		150	80 - 12 * 2 - H 63 - 75 / 75	MS	95	95	85	75	40
		120	80 - 12 * 2 - H 63 - 60 / 60	MS	95	90	85	75	40
		90	80 - 12 * 2 - H 63 - 45 / 45	MS 30	90	85	80	70	40

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

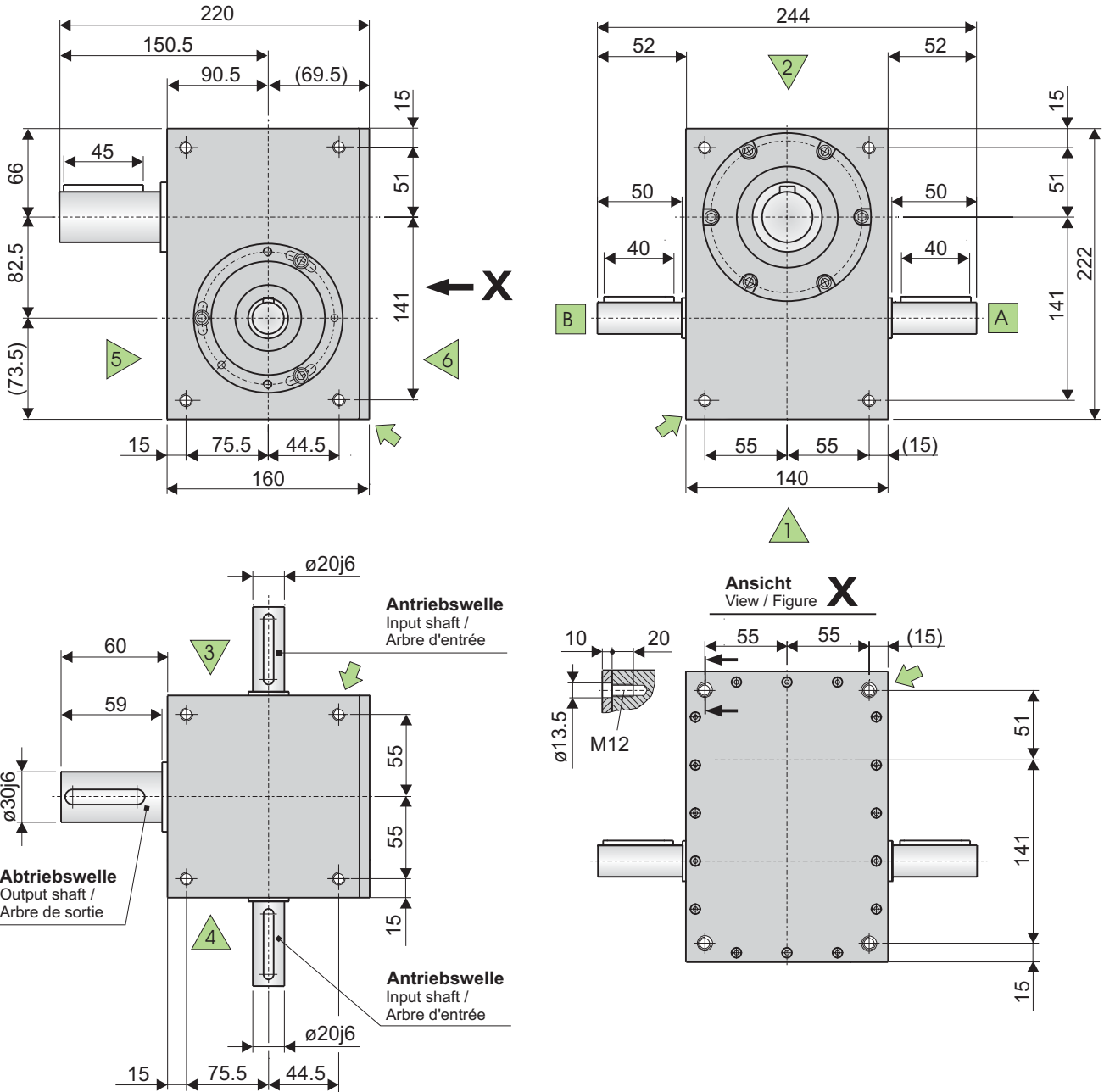
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M12x20 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
 M12x20 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
 M12x20 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 25 mm • Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 50 mm • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 25 mm • Max. output shaft diameter (without collar) 50 mm • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 25 mm • Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 50 mm • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert Ψ	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage Φ_S	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	82 - 6 / 3 - H 100 - 300	MS 30	180	120	100	85	41
120°	3	300	82 - 6 / 2 - H 100 - 300	MS	195	135	120	100	41
		270	82 - 6 / 2 - H 100 - 270	MS	190	130	110	90	41
		210	82 - 6 / 2 - H 100 - 210	MS 30	190	130	110	90	41
		180	82 - 6 / 2 - H 100 - 180	MS 50	170	130	110	85	41
		150	82 - 6 / 2 - H 75 - 150	MS 40	100	90	65	50	41
90°	4	300	82 - 8 / 2 - H 75 - 300	MS	135	120	100	90	41
		270	82 - 8 / 2 - H 75 - 270	MS	130	115	95	85	41
		210	82 - 8 / 2 - H 75 - 210	MS	125	110	95	85	41
		180	82 - 8 / 2 - H 75 - 180	MS 25	120	110	95	80	41
		150	82 - 8 / 2 - H 63 - 150	MS	85	65	45	30	41
		120	82 - 8 / 2 - H 63 - 120	MS 50	80	60	40	25	41
60°	6	270	82 - 6 - H 100 - 270	MS	230	160	135	125	41
		240	82 - 6 - H 100 - 240	MS	225	155	135	125	41
		210	82 - 6 - H 100 - 210	MS	220	155	130	120	41
		180	82 - 6 - H 100 - 180	MS	210	150	125	115	41
		150	82 - 6 - H 100 - 150	MS	200	150	120	110	41
		120	82 - 6 - H 75 - 120	MS	110	105	85	70	41
		90	82 - 6 - H 75 - 90	MS	105	100	80	60	41
45°	8	270	82 - 8 - H 75 - 270	MS	145	135	115	100	41
		240	82 - 8 - H 75 - 240	MS	140	130	110	95	41
		210	82 - 8 - H 75 - 210	MS	135	125	105	90	41
		180	82 - 8 - H 75 - 180	MS	130	120	105	90	41
		150	82 - 8 - H 75 - 150	MS	125	115	100	90	41
		120	82 - 8 - H 75 - 120	MS	120	110	95	85	41
		90	82 - 8 - H 75 - 90	MS	110	105	95	80	41
36°	10	270	82 - 10 - H 75 - 270	MS	115	105	95	80	44
		180	82 - 10 - H 75 - 180	MS	115	105	90	75	44
		90	82 - 10 - H 63 - 90	MS	100	80	70	55	41
30°	12	270	82 - 12 - H 63 - 270	MS	105	90	75	65	41
		240	82 - 12 - H 63 - 240	MS	105	90	75	65	41
		210	82 - 12 - H 63 - 210	MS	100	90	70	65	41
		180	82 - 12 - H 63 - 180	MS	100	85	70	60	41
		150	82 - 12 - H 63 - 150	MS	95	85	65	60	41
		120	82 - 12 - H 63 - 120	MS	90	80	60	55	41
		90	82 - 12 - H 63 - 90	MS 30	90	80	60	55	41
22,5°	16 ¹⁾	270	82 - 8*2 - H 75 - 135 / 135	MS	145	140	135	125	41
		240	82 - 8*2 - H 75 - 120 / 120	MS	140	135	130	125	41
		210	82 - 8*2 - H 75 - 105 / 105	MS	140	135	130	120	41
		180	82 - 8*2 - H 75 - 90 / 90	MS	135	130	125	120	41
		150	82 - 8*2 - H 75 - 75 / 75	MS	130	130	125	115	41
		120	82 - 8*2 - H 75 - 60 / 60	MS	125	125	120	115	41
15°	24 ¹⁾	270	82 - 12*2 - H 63 - 135 / 135	MS	105	105	95	85	41
		240	82 - 12*2 - H 63 - 120 / 120	MS	100	100	95	85	41
		210	82 - 12*2 - H 63 - 105 / 105	MS	100	100	90	80	41
		180	82 - 12*2 - H 63 - 90 / 90	MS	100	100	90	80	41
		150	82 - 12*2 - H 63 - 75 / 75	MS	95	95	85	75	41
		120	82 - 12*2 - H 63 - 60 / 60	MS	95	90	85	75	41
		90	82 - 12*2 - H 63 - 45 / 45	MS 30	90	85	80	70	41

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

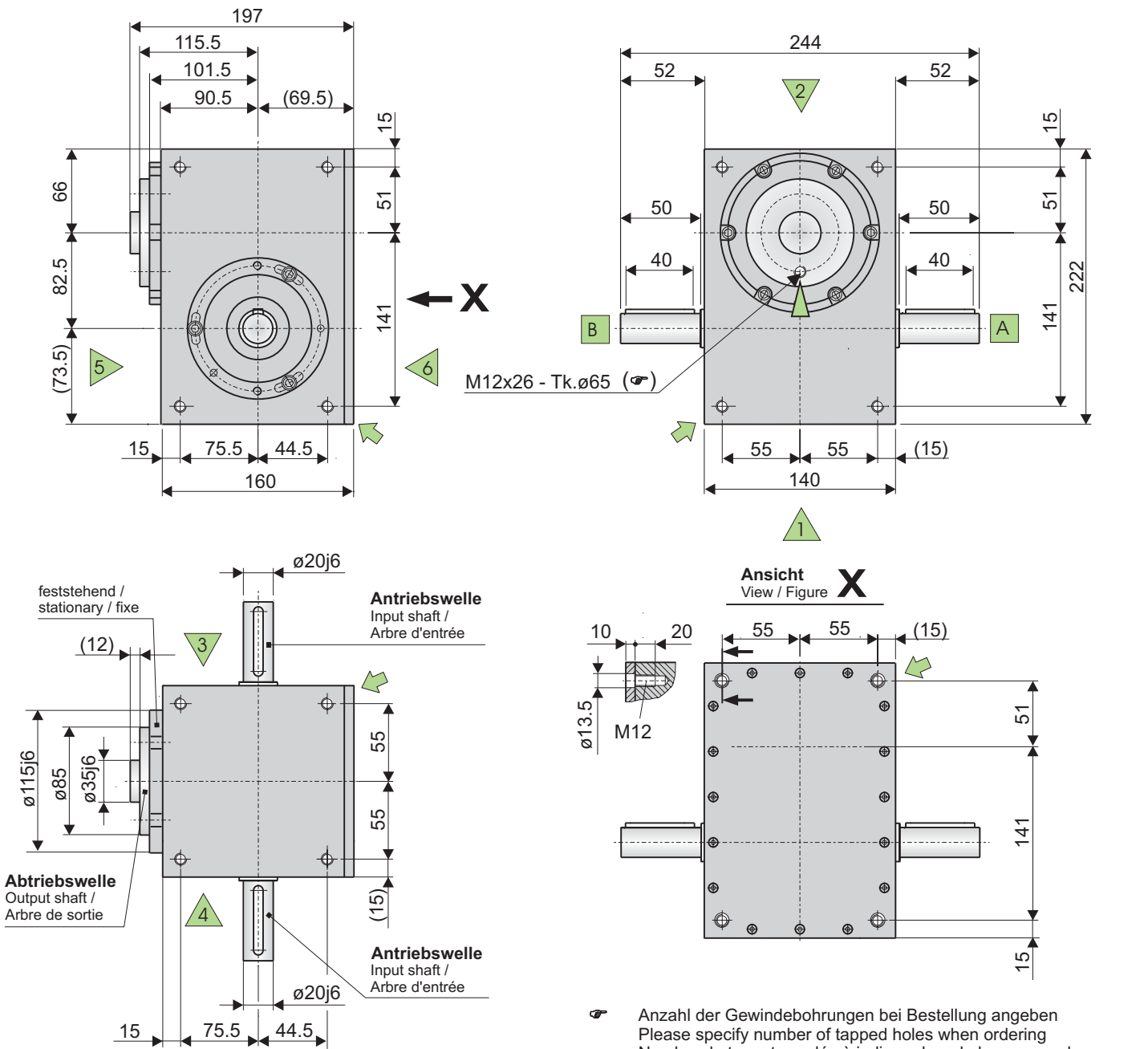
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M12x20 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M12x20 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M12x20 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

➤ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 25 mm • Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 25 mm • Output shaft available as hollow shaft • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 25 mm • Arbre de sortie avec arbre creux disponible • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	82 - 6 / 3 - H 100 - 300	MS 30	180	120	100	85	41
120°	3	300	82 - 6 / 2 - H 100 - 300	MS	195	135	120	100	41
		270	82 - 6 / 2 - H 100 - 270	MS	190	130	110	90	41
		210	82 - 6 / 2 - H 100 - 210	MS 30	190	130	110	90	41
		180	82 - 6 / 2 - H 100 - 180	MS 50	170	130	110	85	41
		150	82 - 6 / 2 - H 75 - 150	MS 40	100	90	65	50	41
90°	4	300	82 - 8 / 2 - H 75 - 300	MS	135	120	100	90	41
		270	82 - 8 / 2 - H 75 - 270	MS	130	115	95	85	41
		210	82 - 8 / 2 - H 75 - 210	MS	125	110	95	85	41
		180	82 - 8 / 2 - H 75 - 180	MS 25	120	110	95	80	41
		150	82 - 8 / 2 - H 63 - 150	MS	85	65	45	30	41
60°	6	120	82 - 8 / 2 - H 63 - 120	MS 50	80	60	40	25	41
		270	82 - 6 - H 100 - 270	MS	230	160	135	125	41
		240	82 - 6 - H 100 - 240	MS	225	155	135	125	41
		210	82 - 6 - H 100 - 210	MS	220	155	130	120	41
		180	82 - 6 - H 100 - 180	MS	210	150	125	115	41
45°	8	150	82 - 6 - H 100 - 150	MS	200	150	120	110	41
		120	82 - 6 - H 75 - 120	MS	110	105	85	70	41
		90	82 - 6 - H 75 - 90	MS	105	100	80	60	41
		270	82 - 8 - H 75 - 270	MS	145	135	115	100	41
		240	82 - 8 - H 75 - 240	MS	140	130	110	95	41
36°	10	210	82 - 8 - H 75 - 210	MS	135	125	105	90	41
		180	82 - 8 - H 75 - 180	MS	130	120	105	90	41
		150	82 - 8 - H 75 - 150	MS	125	115	100	90	41
		120	82 - 8 - H 75 - 120	MS	120	110	95	85	41
		90	82 - 8 - H 75 - 90	MS	110	105	95	80	41
30°	12	270	82 - 10 - H 75 - 270	MS	115	105	95	80	44
		240	82 - 10 - H 75 - 240	MS	115	105	90	75	44
		210	82 - 10 - H 75 - 210	MS	100	90	70	65	41
		180	82 - 10 - H 63 - 180	MS	100	85	70	60	41
		150	82 - 12 - H 63 - 150	MS	95	85	65	60	41
22,5°	16 ¹⁾	120	82 - 12 - H 63 - 120	MS	90	80	60	55	41
		90	82 - 12 - H 63 - 90	MS 30	90	80	60	55	41
		270	82 - 8 * 2 - H 75 - 135 / 135	MS	145	140	135	125	41
		240	82 - 8 * 2 - H 75 - 120 / 120	MS	140	135	130	125	41
		210	82 - 8 * 2 - H 75 - 105 / 105	MS	140	135	130	120	41
15°	24 ¹⁾	180	82 - 8 * 2 - H 75 - 90 / 90	MS	135	130	125	120	41
		150	82 - 8 * 2 - H 75 - 75 / 75	MS	130	130	125	115	41
		120	82 - 8 * 2 - H 75 - 60 / 60	MS	125	125	120	115	41
		270	82 - 12 * 2 - H 63 - 135 / 135	MS	105	105	95	85	41
		240	82 - 12 * 2 - H 63 - 120 / 120	MS	100	100	95	85	41
15°	24 ¹⁾	210	82 - 12 * 2 - H 63 - 105 / 105	MS	100	100	90	80	41
		180	82 - 12 * 2 - H 63 - 90 / 90	MS	100	100	90	80	41
		150	82 - 12 * 2 - H 63 - 75 / 75	MS	95	95	85	75	41
		120	82 - 12 * 2 - H 63 - 60 / 60	MS	95	90	85	75	41
		90	82 - 12 * 2 - H 63 - 45 / 45	MS 30	90	85	80	70	41

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

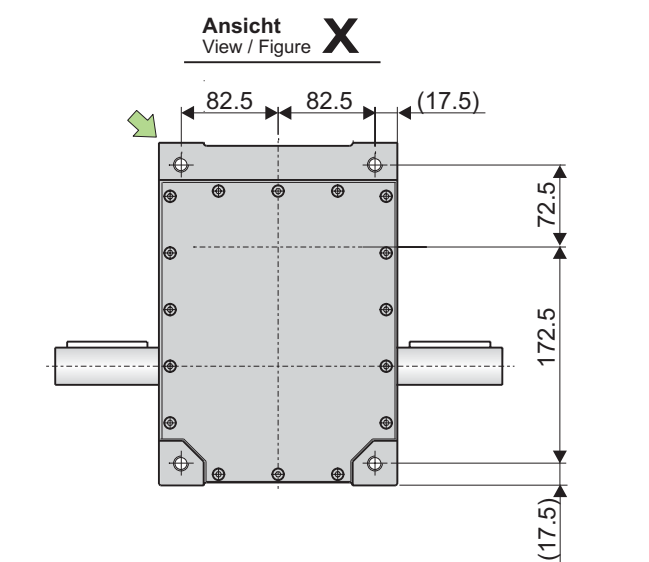
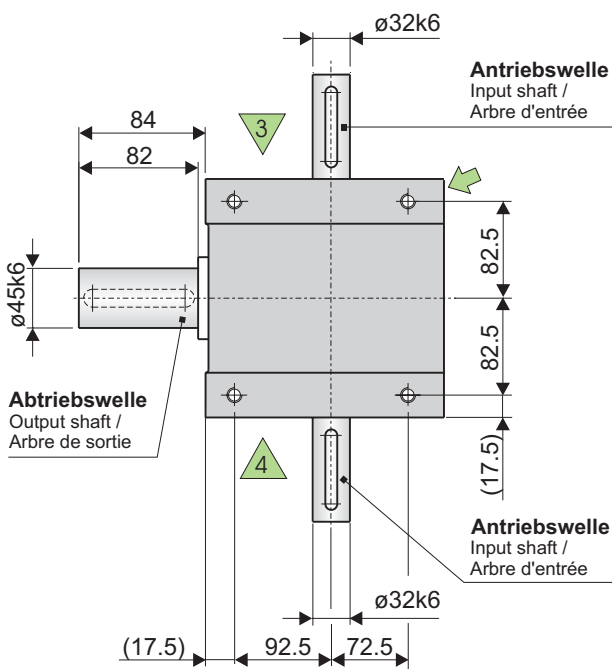
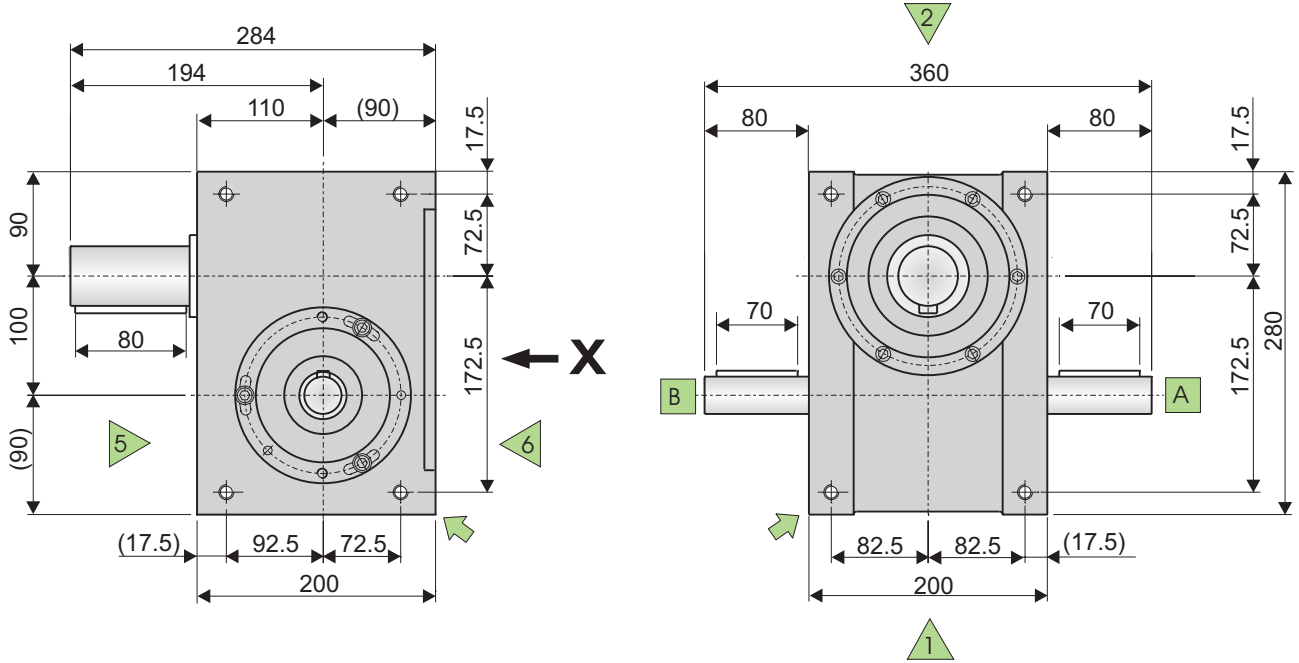
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M10x20 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M10x20 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M10x20 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 35 mm ● Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 65 mm ● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) ● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) ● Paßfedermaße nach DIN 6885 ● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben ● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 ● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> ● Max. input shaft diameter (without collar) 35 mm ● Max. output shaft diameter (without collar) 65 mm ● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) ● Shafts available without keyway (no extra charge) ● Key dimensions according to DIN 6885 ● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated ● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 ● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> ● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 35 mm ● Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 65 mm ● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) ● Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix ● Rainures de clavette selon normes DIN 6885 ● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires ● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 ● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



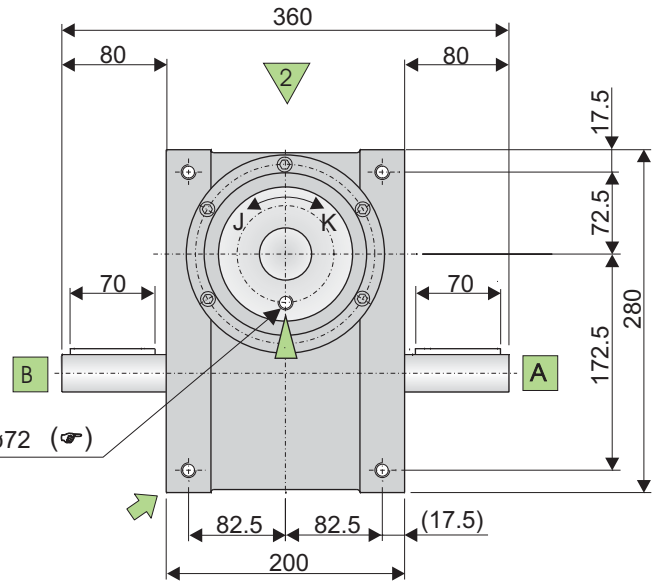
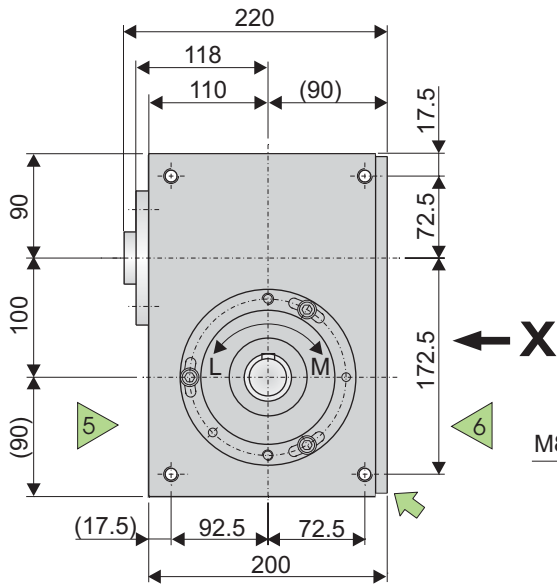
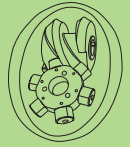
Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert Ψ	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage Φ_S	Code	Beschleu- nungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	300	100 - 6 / 3 - H 125 - 300	MS 33	350	280	200	170	52
120°	3	300	100 - 6 / 2 - H 125 - 300	MS	375	300	219	187	52
		270	100 - 6 / 2 - H 125 - 270	MS	370	300	218	185	52
		210	100 - 6 / 2 - H 125 - 210	MS 30	370	300	218	185	52
		180	100 - 6 / 2 - H 100 - 180	MS 20	250	200	145	125	54
		150	100 - 6 / 2 - H 100 - 150	MS 30	230	185	134	115	48
90°	4	300	100 - 8 / 2 - H 100 - 300	MS	300	241	175	150	59
		270	100 - 8 / 2 - H 100 - 270	MS	295	238	170	147	59
		210	100 - 8 / 2 - H 100 - 210	MS 10	280	225	163	140	54
		180	100 - 8 / 2 - H 75 - 180	MS	180	145	105	90	54
		150	100 - 8 / 2 - H 75 - 150	MS	170	137	98	85	54
		120	100 - 8 / 2 - H 75 - 120	MS 20	160	130	93	80	50
60°	6	300	100 - 6 - H 125 - 300	MS	395	320	230	195	52
		270	100 - 6 - H 125 - 270	MS	390	316	227	195	52
		210	100 - 6 - H 125 - 210	MS	390	316	227	195	52
		180	100 - 6 - H 125 - 180	MS	390	316	227	195	52
		150	100 - 6 - H 125 - 150	MS	380	308	220	190	52
		120	100 - 6 - H 100 - 120	MS	260	211	150	130	54
		90	100 - 6 - H 100 - 90	MS	220	178	128	110	48
45°	8	300	100 - 8 - H 125 - 300	MS	430	349	250	210	57
		270	100 - 8 - H 125 - 270	MS	430	349	250	210	57
		210	100 - 8 - H 100 - 210	MS	315	255	183	155	59
		180	100 - 8 - H 100 - 180	MS	315	255	183	155	59
		150	100 - 8 - H 100 - 150	MS	310	250	181	150	59
		120	100 - 8 - H 100 - 120	MS	280	227	163	140	54
		90	100 - 8 - H 75 - 90	MS	180	146	105	90	54
36°	10	300	100 - 10 - H 100 - 300	MS	310	250	180	155	59
		180	100 - 10 - H 100 - 180	MS	310	250	180	155	59
		90	100 - 10 - H 75 - 90	MS	190	154	110	95	56
30°	12	300	100 - 12 - H 75 - 300	MS	220	178	127	110	60
		270	100 - 12 - H 75 - 270	MS	220	178	127	110	60
		210	100 - 12 - H 75 - 210	MS	220	178	127	110	60
		180	100 - 12 - H 75 - 180	MS	220	178	127	110	60
		150	100 - 12 - H 75 - 150	MS	220	178	127	110	60
		120	100 - 12 - H 75 - 120	MS	220	178	127	110	60
		90	100 - 12 - H 63 - 90	MS	135	109	78	65	57

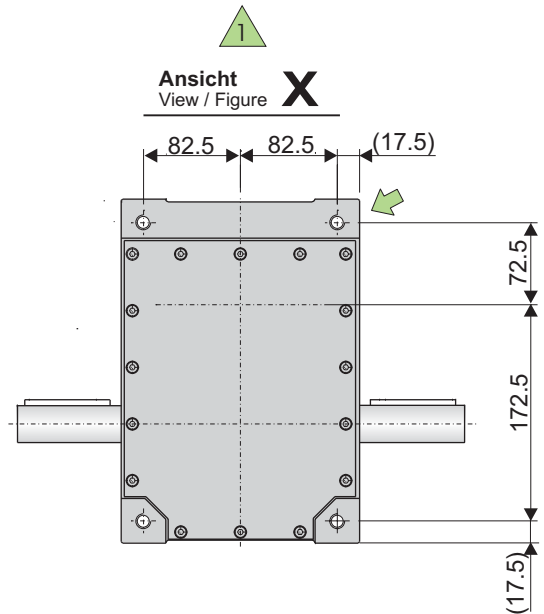
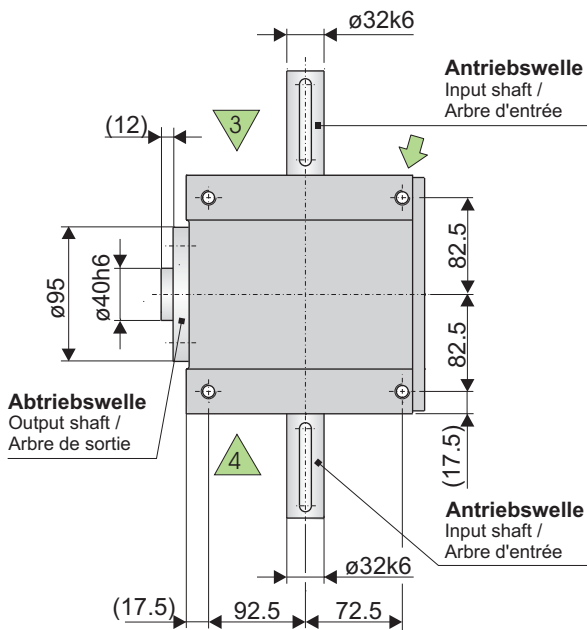
Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. / En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



M8x16 - Tk.ø72 (☞)

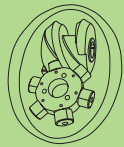


☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

▶ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

➔ M10x20 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M10x20 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M10x20 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 35 mm • Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 35 mm • Output shaft available as hollow shaft • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 35 mm • Arbre de sortie avec arbre creux disponible • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|---|



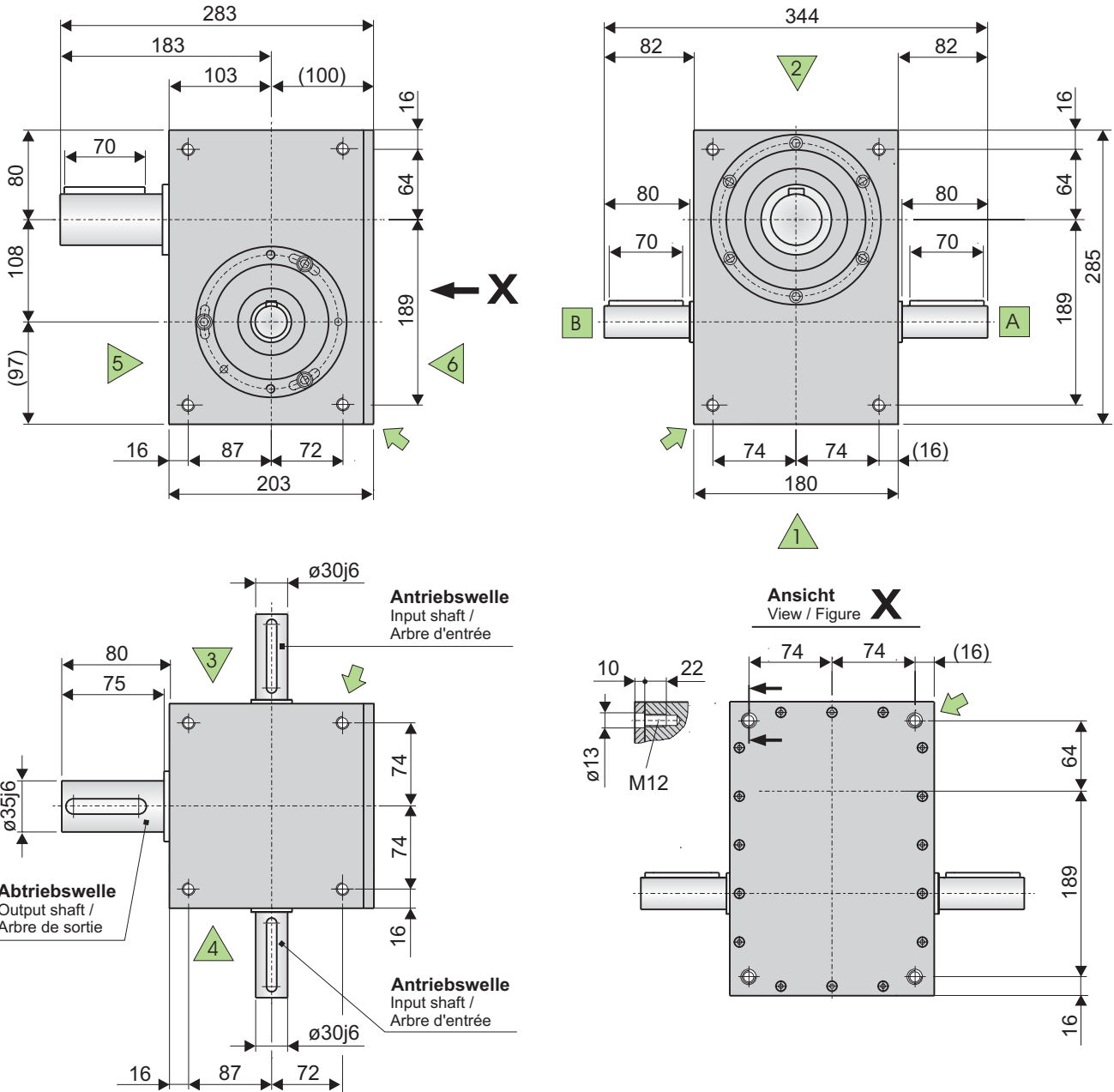
Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert Ψ	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage Φ_S	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	300	100 - 6 / 3 - H 125 - 300	MS 33	350	280	200	170	52
120°	3	300	100 - 6 / 2 - H 125 - 300	MS	375	300	219	187	52
		270	100 - 6 / 2 - H 125 - 270	MS	370	300	218	185	52
		210	100 - 6 / 2 - H 125 - 210	MS 30	370	300	218	185	52
		180	100 - 6 / 2 - H 100 - 180	MS 20	250	200	145	125	54
		150	100 - 6 / 2 - H 100 - 150	MS 30	230	185	134	115	48
90°	4	300	100 - 8 / 2 - H 100 - 300	MS	300	241	175	150	59
		270	100 - 8 / 2 - H 100 - 270	MS	295	238	170	147	59
		210	100 - 8 / 2 - H 100 - 210	MS 10	280	225	163	140	54
		180	100 - 8 / 2 - H 75 - 180	MS	180	145	105	90	54
		150	100 - 8 / 2 - H 75 - 150	MS	170	137	98	85	54
		120	100 - 8 / 2 - H 75 - 120	MS 20	160	130	93	80	50
60°	6	300	100 - 6 - H 125 - 300	MS	395	320	230	195	52
		270	100 - 6 - H 125 - 270	MS	390	316	227	195	52
		210	100 - 6 - H 125 - 210	MS	390	316	227	195	52
		180	100 - 6 - H 125 - 180	MS	390	316	227	195	52
		150	100 - 6 - H 125 - 150	MS	380	308	220	190	52
		120	100 - 6 - H 100 - 120	MS	260	211	150	130	54
		90	100 - 6 - H 100 - 90	MS	220	178	128	110	48
45°	8	300	100 - 8 - H 125 - 300	MS	430	349	250	210	57
		270	100 - 8 - H 125 - 270	MS	430	349	250	210	57
		210	100 - 8 - H 100 - 210	MS	315	255	183	155	59
		180	100 - 8 - H 100 - 180	MS	315	255	183	155	59
		150	100 - 8 - H 100 - 150	MS	310	250	181	150	59
		120	100 - 8 - H 100 - 120	MS	280	227	163	140	54
		90	100 - 8 - H 75 - 90	MS	180	146	105	90	54
36°	10	300	100 - 10 - H 100 - 300	MS	310	250	180	155	59
		180	100 - 10 - H 100 - 180	MS	310	250	180	155	59
		90	100 - 10 - H 75 - 90	MS	190	154	110	95	56
30°	12	300	100 - 12 - H 75 - 300	MS	220	178	127	110	60
		270	100 - 12 - H 75 - 270	MS	220	178	127	110	60
		210	100 - 12 - H 75 - 210	MS	220	178	127	110	60
		180	100 - 12 - H 75 - 180	MS	220	178	127	110	60
		150	100 - 12 - H 75 - 150	MS	220	178	127	110	60
		120	100 - 12 - H 75 - 120	MS	220	178	127	110	60
		90	100 - 12 - H 63 - 90	MS	135	109	78	65	57

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. / En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M12x22 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M12x22 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M12x22 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm ● Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 65 mm ● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) ● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) ● Paßfedermaße nach DIN 6885 ● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben ● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 ● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> ● Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm ● Max. output shaft diameter (without collar) 65 mm ● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) ● Shafts available without keyway (no extra charge) ● Key dimensions according to DIN 6885 ● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated ● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 ● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> ● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm ● Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 65 mm ● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) ● Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix ● Rainures de clavette selon normes DIN 6885 ● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires ● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 ● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	108 - 6 / 3 - H 125 - 300	MS	350	275	220	190	52
120°	3	300	108 - 6 / 2 - H 125 - 300	MS	375	315	255	230	52
		270	108 - 6 / 2 - H 125 - 270	MS	370	310	250	220	52
		210	108 - 6 / 2 - H 125 - 210	MS 20	360	305	245	210	52
		180	108 - 6 / 2 - H 125 - 180	MS 30	350	300	240	200	52
		150	108 - 6 / 2 - H 100 - 150	MS	225	150	110	75	52
90°	4	300	108 - 8 / 2 - H 100 - 300	MS	275	195	165	140	52
		270	108 - 8 / 2 - H 100 - 270	MS	270	190	160	135	52
		210	108 - 8 / 2 - H 100 - 210	MS	265	190	155	125	52
		180	108 - 8 / 2 - H 100 - 180	MS	260	185	150	120	52
		150	108 - 8 / 2 - H 100 - 150	MS 35	250	185	140	115	52
		120	108 - 8 / 2 - H 75 - 120	MS 30	125	115	85	50	52
60°	6	270	108 - 6 - H 125 - 270	MS	435	340	290	260	52
		240	108 - 6 - H 125 - 240	MS	425	335	285	255	52
		210	108 - 6 - H 125 - 210	MS	415	330	280	250	52
		180	108 - 6 - H 125 - 180	MS	400	325	275	240	52
		150	108 - 6 - H 125 - 150	MS	380	320	270	230	52
		120	108 - 6 - H 125 - 120	MS	360	320	265	220	52
		90	108 - 6 - H 100 - 90	MS 30	225	170	125	85	52
45°	8	270	108 - 8 - H 100 - 270	MS	300	220	190	160	52
		240	108 - 8 - H 100 - 240	MS	295	215	185	155	52
		210	108 - 8 - H 100 - 210	MS	290	210	185	155	52
		180	108 - 8 - H 100 - 180	MS	285	210	180	150	52
		150	108 - 8 - H 100 - 150	MS	270	205	170	140	52
		120	108 - 8 - H 100 - 120	MS	255	200	160	130	52
		90	108 - 8 - H 100 - 90	MS	240	200	150	120	52
36°	10	270	108 - 10 - H 100 - 270	MS	220	190	160	135	55
		180	108 - 10 - H 100 - 180	MS	200	175	145	120	55
		90	108 - 10 - H 75 - 90	MS	160	130	100	75	55
30°	12	270	108 - 12 - H 75 - 270	MS	185	175	160	140	55
		240	108 - 12 - H 75 - 240	MS	175	170	155	140	55
		210	108 - 12 - H 75 - 210	MS	170	165	150	135	55
		180	108 - 12 - H 75 - 180	MS	165	160	145	130	55
		150	108 - 12 - H 75 - 150	MS	160	160	140	125	55
		120	108 - 12 - H 75 - 120	MS	155	155	135	125	55
		90	108 - 12 - H 75 - 90	MS	155	150	130	120	55
22,5°	16 ¹⁾	270	108 - 8 + 2 - H 100 - 135 / 135	MS	300	275	235	190	52
		240	108 - 8 + 2 - H 100 - 120 / 120	MS	295	270	230	190	52
		210	108 - 8 + 2 - H 100 - 105 / 105	MS	290	270	225	185	52
		180	108 - 8 + 2 - H 100 - 90 / 90	MS	280	265	225	185	52
		150	108 - 8 + 2 - H 100 - 75 / 75	MS	270	260	220	180	52
		120	108 - 8 + 2 - H 100 - 60 / 60	MS	260	250	215	180	52
15°	24 ¹⁾	270	108 - 12 + 2 - H 75 - 135 / 135	MS	185	180	175	170	55
		240	108 - 12 + 2 - H 75 - 120 / 120	MS	180	175	170	165	55
		210	108 - 12 + 2 - H 75 - 105 / 105	MS	180	170	165	160	55
		180	108 - 12 + 2 - H 75 - 90 / 90	MS	175	170	160	155	55
		150	108 - 12 + 2 - H 75 - 75 / 75	MS	170	165	160	150	55
		120	108 - 12 + 2 - H 75 - 60 / 60	MS	170	160	155	145	55
		90	108 - 12 + 2 - H 75 - 45 / 45	MS	165	160	150	140	55

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

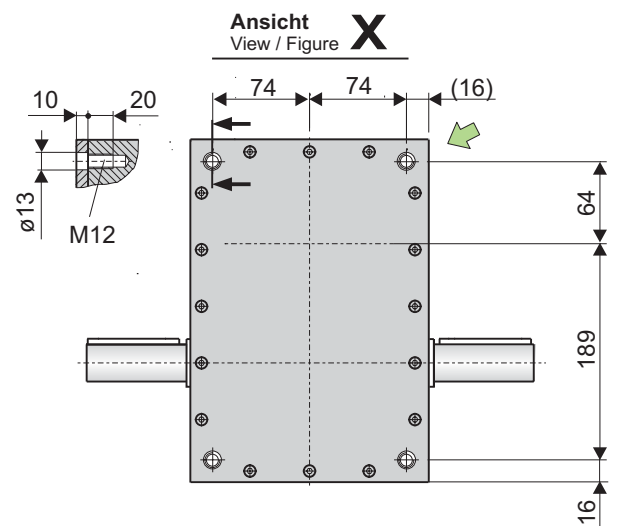
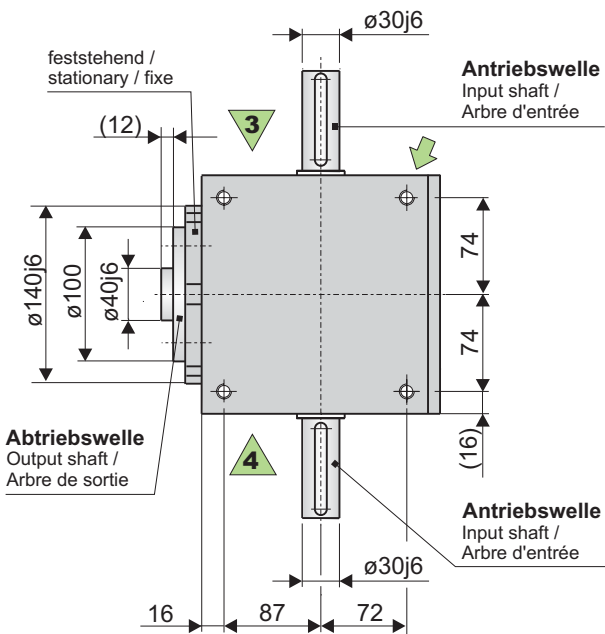
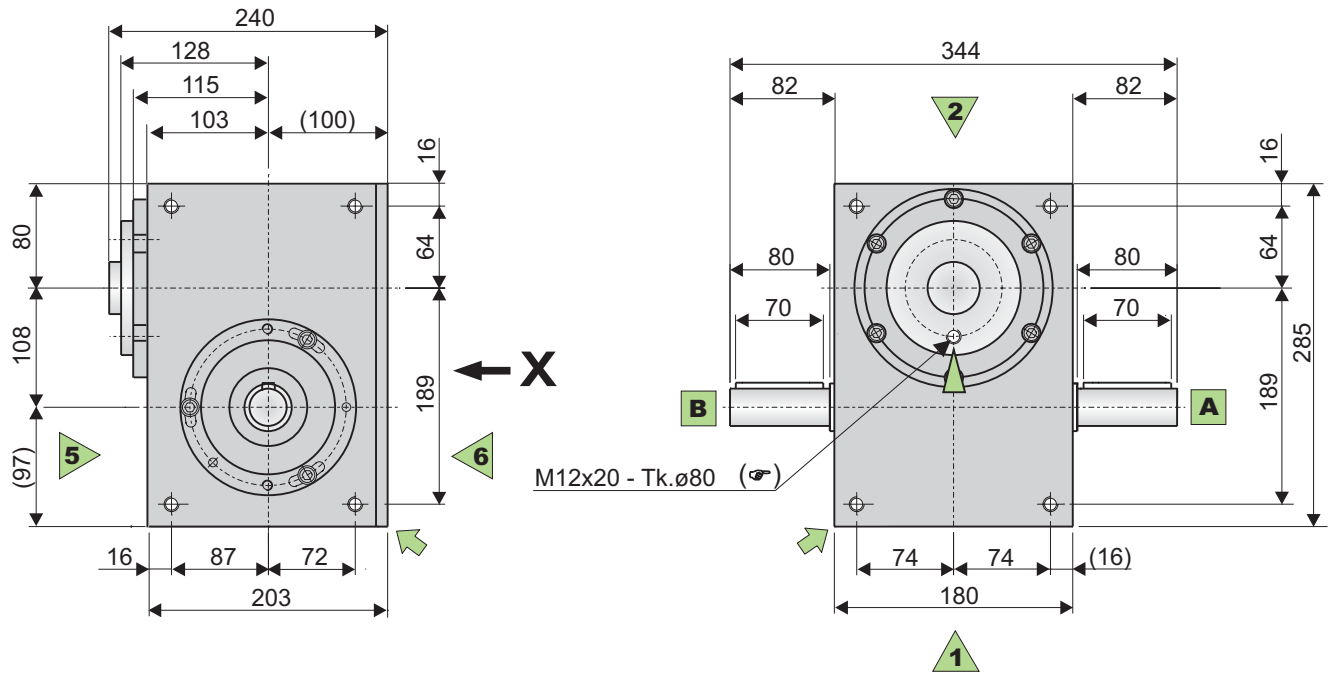
In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



HEINZ Globoid-Kurvengetriebe • modifizierte Reihe



☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

▶ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

➔ M12x20 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M12x20 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M12x20 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm • Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm • Output shaft available as hollow shaft • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm • Arbre de sortie avec arbre creux disponible • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	108 - 6 / 3 - H 125 - 300	MS	350	275	220	190	52
120°	3	300	108 - 6 / 2 - H 125 - 300	MS	375	315	255	230	52
		270	108 - 6 / 2 - H 125 - 270	MS	370	310	250	220	52
		210	108 - 6 / 2 - H 125 - 210	MS 20	360	305	245	210	52
		180	108 - 6 / 2 - H 125 - 180	MS 30	350	300	240	200	52
		150	108 - 6 / 2 - H 100 - 150	MS	225	150	110	75	52
90°	4	300	108 - 8 / 2 - H 100 - 300	MS	275	195	165	140	52
		270	108 - 8 / 2 - H 100 - 270	MS	270	190	160	135	52
		210	108 - 8 / 2 - H 100 - 210	MS	265	190	155	125	52
		180	108 - 8 / 2 - H 100 - 180	MS	260	185	150	120	52
		150	108 - 8 / 2 - H 100 - 150	MS 35	250	185	140	115	52
		120	108 - 8 / 2 - H 75 - 120	MS 30	125	115	85	50	52
60°	6	270	108 - 6 - H 125 - 270	MS	435	340	290	260	52
		240	108 - 6 - H 125 - 240	MS	425	335	285	255	52
		210	108 - 6 - H 125 - 210	MS	415	330	280	250	52
		180	108 - 6 - H 125 - 180	MS	400	325	275	240	52
		150	108 - 6 - H 125 - 150	MS	380	320	270	230	52
		120	108 - 6 - H 125 - 120	MS	360	320	265	220	52
		90	108 - 6 - H 100 - 90	MS 30	225	170	125	85	52
45°	8	270	108 - 8 - H 100 - 270	MS	300	220	190	160	52
		240	108 - 8 - H 100 - 240	MS	295	215	185	155	52
		210	108 - 8 - H 100 - 210	MS	290	210	185	155	52
		180	108 - 8 - H 100 - 180	MS	285	210	180	150	52
		150	108 - 8 - H 100 - 150	MS	270	205	170	140	52
		120	108 - 8 - H 100 - 120	MS	255	200	160	130	52
		90	108 - 8 - H 100 - 90	MS	240	200	150	120	52
36°	10	270	108 - 10 - H 100 - 270	MS	220	190	160	135	55
		180	108 - 10 - H 100 - 180	MS	200	175	145	120	55
		90	108 - 10 - H 75 - 90	MS	160	130	100	75	55
30°	12	270	108 - 12 - H 75 - 270	MS	185	175	160	140	55
		240	108 - 12 - H 75 - 240	MS	175	170	155	140	55
		210	108 - 12 - H 75 - 210	MS	170	165	150	135	55
		180	108 - 12 - H 75 - 180	MS	165	160	145	130	55
		150	108 - 12 - H 75 - 150	MS	160	160	140	125	55
		120	108 - 12 - H 75 - 120	MS	155	155	135	125	55
		90	108 - 12 - H 75 - 90	MS	155	150	130	120	55
22,5°	16 ¹⁾	270	108 - 8 * 2 - H 100 - 135 / 135	MS	300	275	235	190	52
		240	108 - 8 * 2 - H 100 - 120 / 120	MS	295	270	230	190	52
		210	108 - 8 * 2 - H 100 - 105 / 105	MS	290	270	225	185	52
		180	108 - 8 * 2 - H 100 - 90 / 90	MS	280	265	225	185	52
		150	108 - 8 * 2 - H 100 - 75 / 75	MS	270	260	220	180	52
		120	108 - 8 * 2 - H 100 - 60 / 60	MS	260	250	215	180	52
15°	24 ¹⁾	270	108 - 12 * 2 - H 75 - 135 / 135	MS	185	180	175	170	55
		240	108 - 12 * 2 - H 75 - 120 / 120	MS	180	175	170	165	55
		210	108 - 12 * 2 - H 75 - 105 / 105	MS	180	170	165	160	55
		180	108 - 12 * 2 - H 75 - 90 / 90	MS	175	170	160	155	55
		150	108 - 12 * 2 - H 75 - 75 / 75	MS	170	165	160	150	55
		120	108 - 12 * 2 - H 75 - 60 / 60	MS	170	160	155	145	55
		90	108 - 12 * 2 - H 75 - 45 / 45	MS	165	160	150	140	55

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

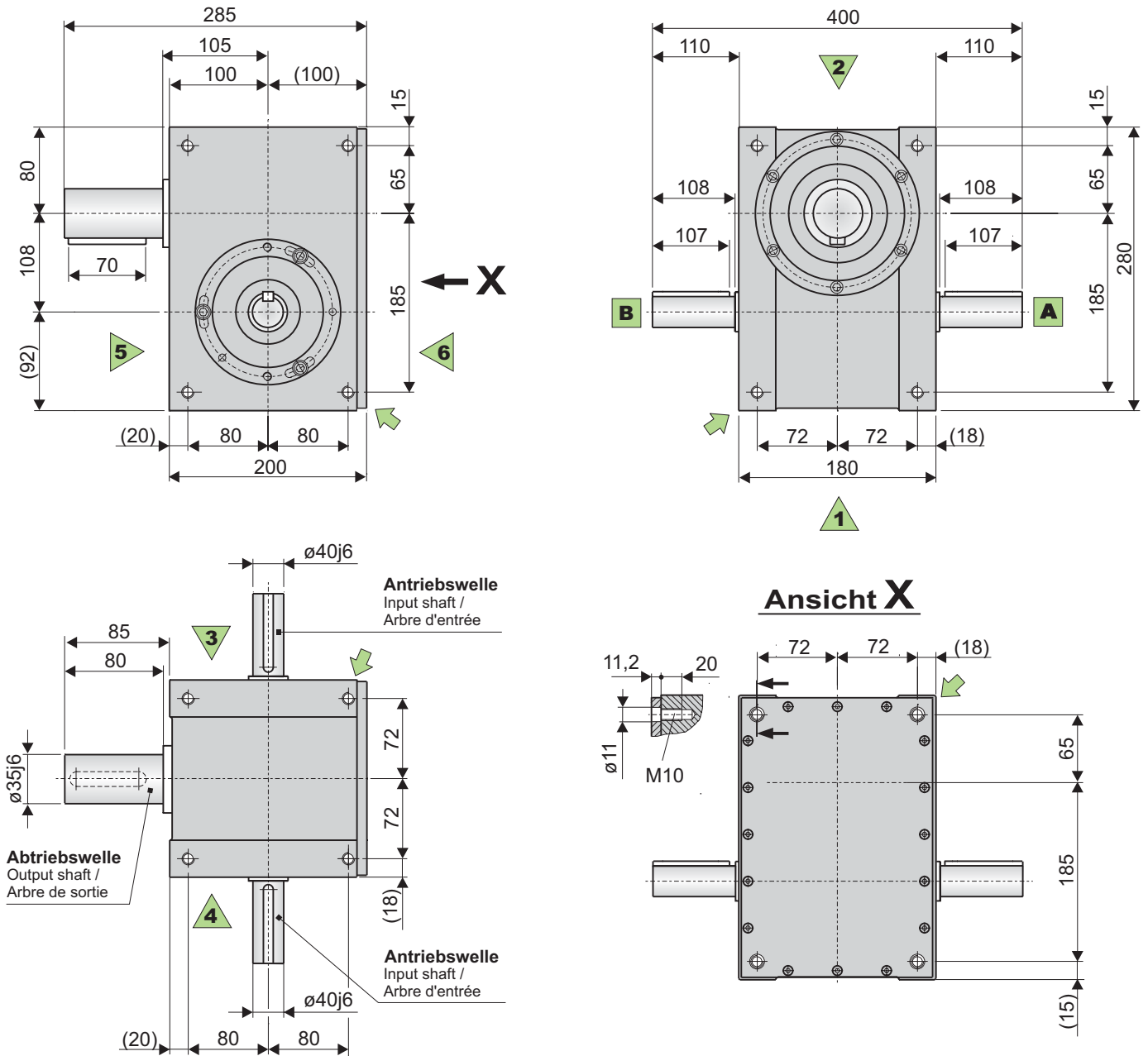
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M10x20 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M10x20 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M10x20 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm • Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 65 mm • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm • Max. output shaft diameter (without collar) 65 mm • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm • Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 65 mm • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	108 - 6 / 3 - H 125 - 300	MS	350	275	220	190	52
120°	3	300	108 - 6 / 2 - H 125 - 300	MS	375	315	255	230	52
		270	108 - 6 / 2 - H 125 - 270	MS	370	310	250	220	52
		210	108 - 6 / 2 - H 125 - 210	MS 20	360	305	245	210	52
		180	108 - 6 / 2 - H 125 - 180	MS 30	350	300	240	200	52
		150	108 - 6 / 2 - H 100 - 150	MS	225	150	110	75	52
90°	4	300	108 - 8 / 2 - H 100 - 300	MS	275	195	165	140	52
		270	108 - 8 / 2 - H 100 - 270	MS	270	190	160	135	52
		210	108 - 8 / 2 - H 100 - 210	MS	265	190	155	125	52
		180	108 - 8 / 2 - H 100 - 180	MS	260	185	150	120	52
		150	108 - 8 / 2 - H 100 - 150	MS 35	250	185	140	115	52
		120	108 - 8 / 2 - H 75 - 120	MS 30	125	115	85	50	52
60°	6	270	108 - 6 - H 125 - 270	MS	435	340	290	260	52
		240	108 - 6 - H 125 - 240	MS	425	335	285	255	52
		210	108 - 6 - H 125 - 210	MS	415	330	280	250	52
		180	108 - 6 - H 125 - 180	MS	400	325	275	240	52
		150	108 - 6 - H 125 - 150	MS	380	320	270	230	52
		120	108 - 6 - H 125 - 120	MS	360	320	265	220	52
		90	108 - 6 - H 100 - 90	MS 30	225	170	125	85	52
45°	8	270	108 - 8 - H 100 - 270	MS	300	220	190	160	52
		240	108 - 8 - H 100 - 240	MS	295	215	185	155	52
		210	108 - 8 - H 100 - 210	MS	290	210	185	155	52
		180	108 - 8 - H 100 - 180	MS	285	210	180	150	52
		150	108 - 8 - H 100 - 150	MS	270	205	170	140	52
		120	108 - 8 - H 100 - 120	MS	255	200	160	130	52
		90	108 - 8 - H 100 - 90	MS	240	200	150	120	52
36°	10	270	108 - 10 - H 100 - 270	MS	220	190	160	135	55
		180	108 - 10 - H 100 - 180	MS	200	175	145	120	55
		90	108 - 10 - H 75 - 90	MS	160	130	100	75	55
30°	12	270	108 - 12 - H 75 - 270	MS	185	175	160	140	55
		240	108 - 12 - H 75 - 240	MS	175	170	155	140	55
		210	108 - 12 - H 75 - 210	MS	170	165	150	135	55
		180	108 - 12 - H 75 - 180	MS	165	160	145	130	55
		150	108 - 12 - H 75 - 150	MS	160	160	140	125	55
		120	108 - 12 - H 75 - 120	MS	155	155	135	125	55
		90	108 - 12 - H 75 - 90	MS	155	150	130	120	55
22,5°	16 ¹⁾	270	108 - 8 + 2 - H 100 - 135 / 135	MS	300	275	235	190	52
		240	108 - 8 + 2 - H 100 - 120 / 120	MS	295	270	230	190	52
		210	108 - 8 + 2 - H 100 - 105 / 105	MS	290	270	225	185	52
		180	108 - 8 + 2 - H 100 - 90 / 90	MS	280	265	225	185	52
		150	108 - 8 + 2 - H 100 - 75 / 75	MS	270	260	220	180	52
		120	108 - 8 + 2 - H 100 - 60 / 60	MS	260	250	215	180	52
15°	24 ¹⁾	270	108 - 12 + 2 - H 75 - 135 / 135	MS	185	180	175	170	55
		240	108 - 12 + 2 - H 75 - 120 / 120	MS	180	175	170	165	55
		210	108 - 12 + 2 - H 75 - 105 / 105	MS	180	170	165	160	55
		180	108 - 12 + 2 - H 75 - 90 / 90	MS	175	170	160	155	55
		150	108 - 12 + 2 - H 75 - 75 / 75	MS	170	165	160	150	55
		120	108 - 12 + 2 - H 75 - 60 / 60	MS	170	160	155	145	55
		90	108 - 12 + 2 - H 75 - 45 / 45	MS	165	160	150	140	55

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

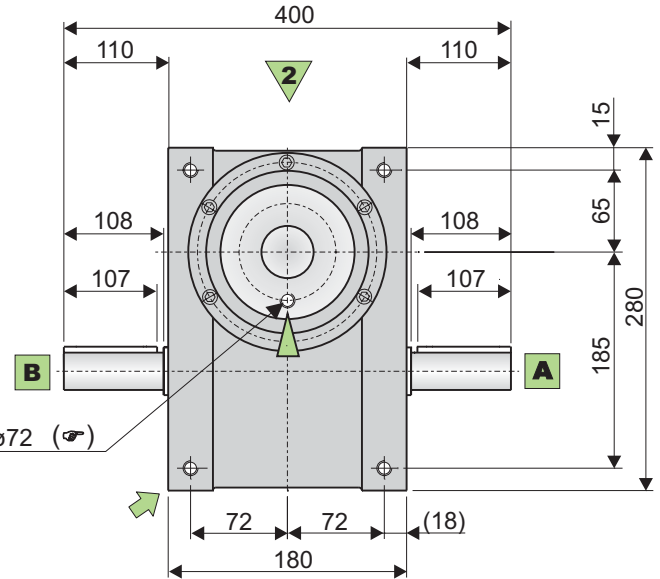
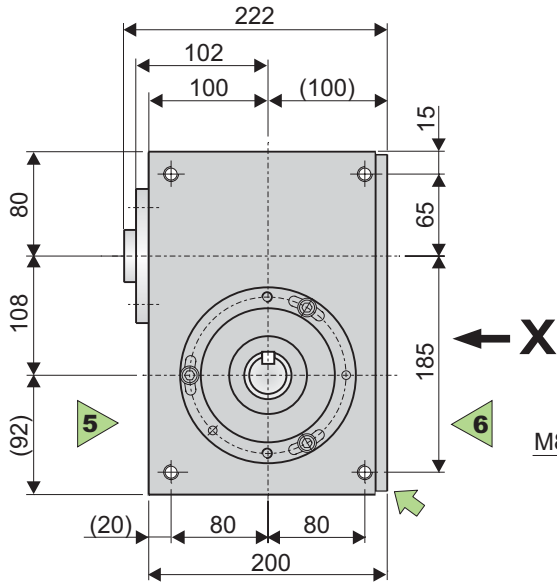
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

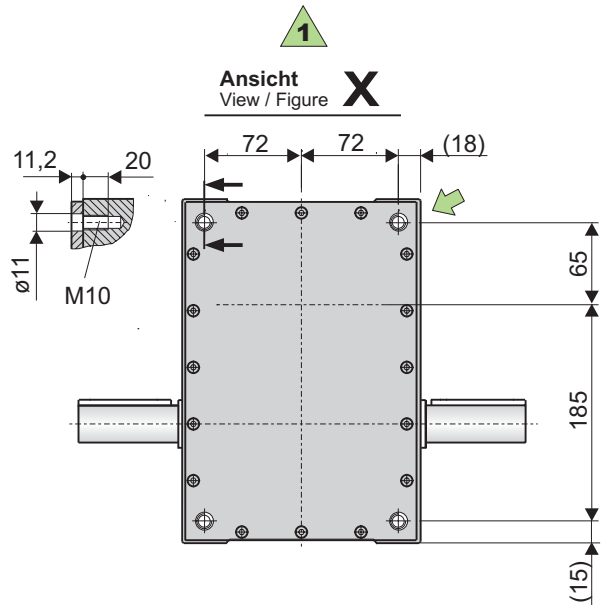
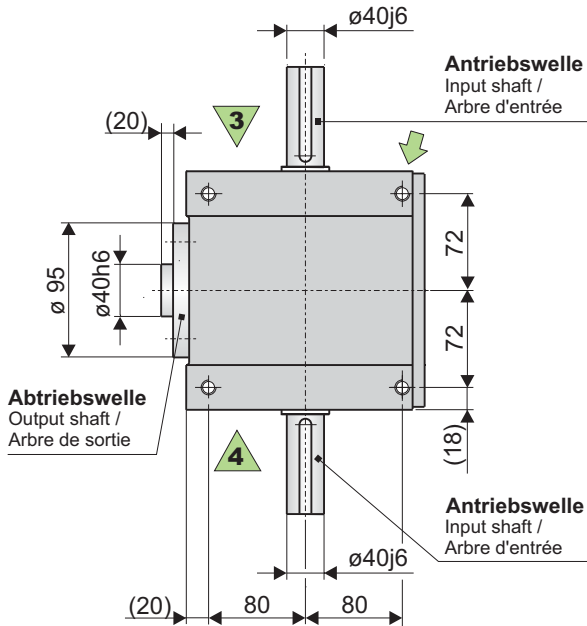
In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



M8x12 - Tk.ø72 (☞)



Ansicht View / Figure X

☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

▶ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

➔ M10x20 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M10x20 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M10x20 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm ● Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar ● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) ● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) ● Paßfedermaße nach DIN 6885 ● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben ● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 ● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> ● Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm ● Output shaft available as hollow shaft ● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) ● Shafts available without keyway (no extra charge) ● Key dimensions according to DIN 6885 ● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated ● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 ● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> ● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm ● Arbre de sortie avec arbre creux disponible ● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) ● Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix ● Rainures de clavette selon normes DIN 6885 ● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires ● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 ● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	108 - 6 / 3 - H 125 - 300	MS	350	275	220	190	52
120°	3	300	108 - 6 / 2 - H 125 - 300	MS	375	315	255	230	52
		270	108 - 6 / 2 - H 125 - 270	MS	370	310	250	220	52
		210	108 - 6 / 2 - H 125 - 210	MS 20	360	305	245	210	52
		180	108 - 6 / 2 - H 125 - 180	MS 30	350	300	240	200	52
		150	108 - 6 / 2 - H 100 - 150	MS	225	150	110	75	52
90°	4	300	108 - 8 / 2 - H 100 - 300	MS	275	195	165	140	52
		270	108 - 8 / 2 - H 100 - 270	MS	270	190	160	135	52
		210	108 - 8 / 2 - H 100 - 210	MS	265	190	155	125	52
		180	108 - 8 / 2 - H 100 - 180	MS	260	185	150	120	52
		150	108 - 8 / 2 - H 100 - 150	MS 35	250	185	140	115	52
		120	108 - 8 / 2 - H 75 - 120	MS 30	125	115	85	50	52
60°	6	270	108 - 6 - H 125 - 270	MS	435	340	290	260	52
		240	108 - 6 - H 125 - 240	MS	425	335	285	255	52
		210	108 - 6 - H 125 - 210	MS	415	330	280	250	52
		180	108 - 6 - H 125 - 180	MS	400	325	275	240	52
		150	108 - 6 - H 125 - 150	MS	380	320	270	230	52
		120	108 - 6 - H 125 - 120	MS	360	320	265	220	52
		90	108 - 6 - H 100 - 90	MS 30	225	170	125	85	52
45°	8	270	108 - 8 - H 100 - 270	MS	300	220	190	160	52
		240	108 - 8 - H 100 - 240	MS	295	215	185	155	52
		210	108 - 8 - H 100 - 210	MS	290	210	185	155	52
		180	108 - 8 - H 100 - 180	MS	285	210	180	150	52
		150	108 - 8 - H 100 - 150	MS	270	205	170	140	52
		120	108 - 8 - H 100 - 120	MS	255	200	160	130	52
		90	108 - 8 - H 100 - 90	MS	240	200	150	120	52
36°	10	270	108 - 10 - H 100 - 270	MS	220	190	160	135	55
		180	108 - 10 - H 100 - 180	MS	200	175	145	120	55
		90	108 - 10 - H 75 - 90	MS	160	130	100	75	55
30°	12	270	108 - 12 - H 75 - 270	MS	185	175	160	140	55
		240	108 - 12 - H 75 - 240	MS	175	170	155	140	55
		210	108 - 12 - H 75 - 210	MS	170	165	150	135	55
		180	108 - 12 - H 75 - 180	MS	165	160	145	130	55
		150	108 - 12 - H 75 - 150	MS	160	160	140	125	55
		120	108 - 12 - H 75 - 120	MS	155	155	135	125	55
		90	108 - 12 - H 75 - 90	MS	155	150	130	120	55
22,5°	16 ¹⁾	270	108 - 8 + 2 - H 100 - 135 / 135	MS	300	275	235	190	52
		240	108 - 8 + 2 - H 100 - 120 / 120	MS	295	270	230	190	52
		210	108 - 8 + 2 - H 100 - 105 / 105	MS	290	270	225	185	52
		180	108 - 8 + 2 - H 100 - 90 / 90	MS	280	265	225	185	52
		150	108 - 8 + 2 - H 100 - 75 / 75	MS	270	260	220	180	52
		120	108 - 8 + 2 - H 100 - 60 / 60	MS	260	250	215	180	52
15°	24 ¹⁾	270	108 - 12 + 2 - H 75 - 135 / 135	MS	185	180	175	170	55
		240	108 - 12 + 2 - H 75 - 120 / 120	MS	180	175	170	165	55
		210	108 - 12 + 2 - H 75 - 105 / 105	MS	180	170	165	160	55
		180	108 - 12 + 2 - H 75 - 90 / 90	MS	175	170	160	155	55
		150	108 - 12 + 2 - H 75 - 75 / 75	MS	170	165	160	150	55
		120	108 - 12 + 2 - H 75 - 60 / 60	MS	170	160	155	145	55
		90	108 - 12 + 2 - H 75 - 45 / 45	MS	165	160	150	140	55

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

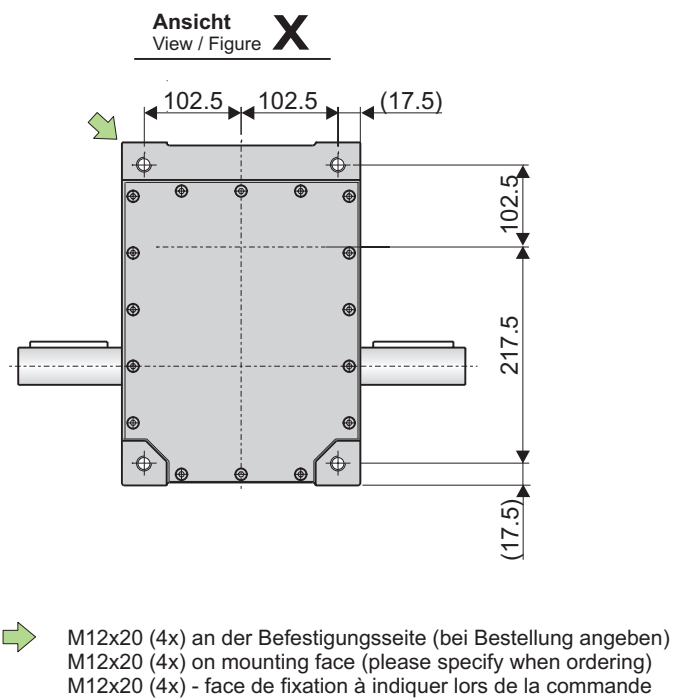
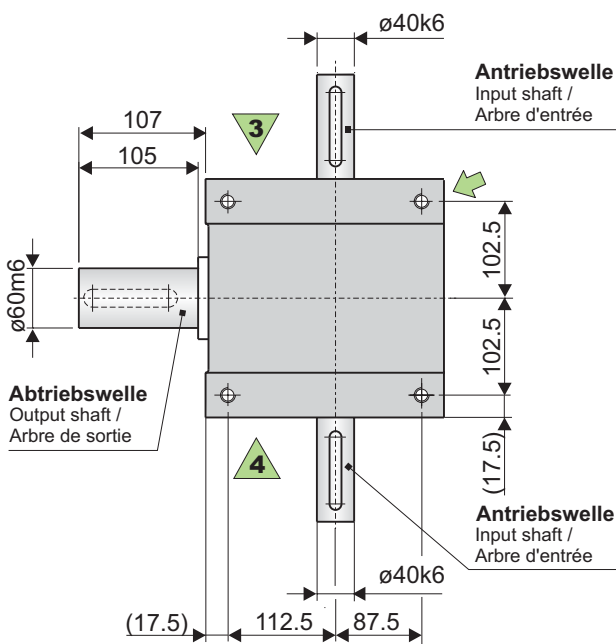
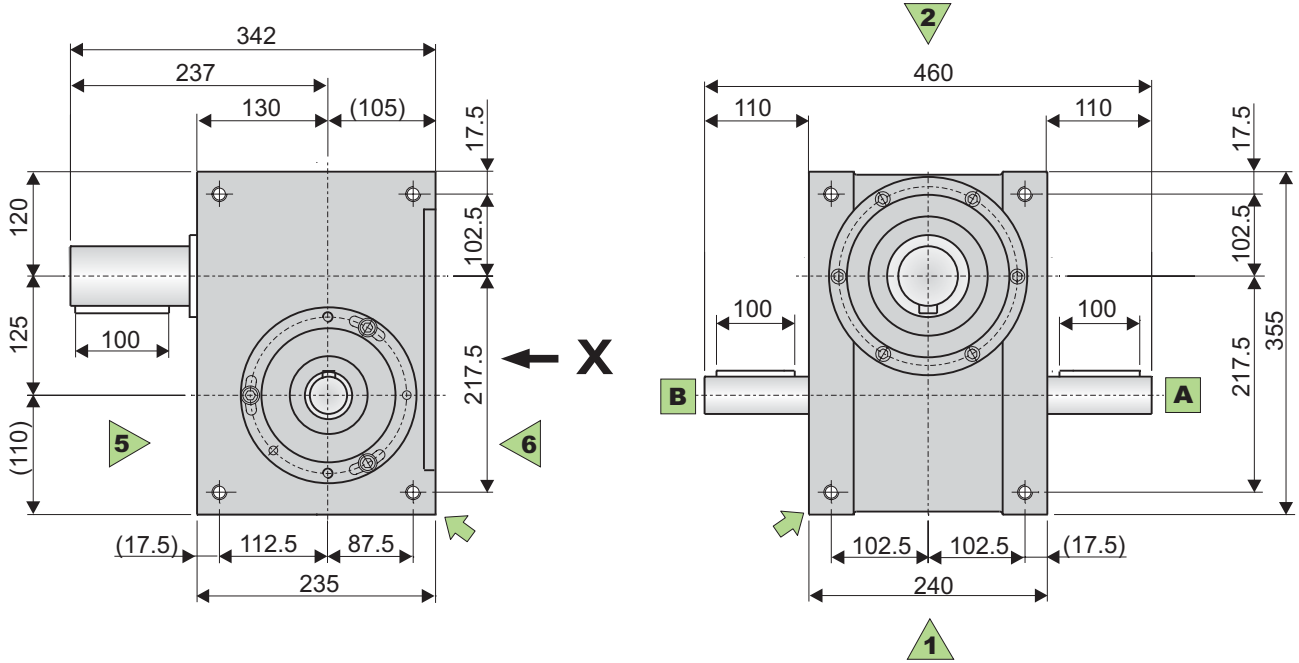
1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. / En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm • Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 80 mm • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm • Max. output shaft diameter (without collar) 80 mm • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm • Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 80 mm • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	300	125 - 6 / 3 - H 150 - 300	MS 30	610	495	356	306	66
120°	3	300	125 - 6 / 2 - H 150 - 300	MS	610	495	356	306	66
		270	125 - 6 / 2 - H 150 - 270	MS	614	499	359	308	66
		210	125 - 6 / 2 - H 150 - 210	MS 30	620	504	362	311	66
		180	125 - 6 / 2 - H 125 - 180	MS	440	357	257	221	62
		150	125 - 6 / 2 - H 125 - 150	MS 30	440	357	257	221	62
90°	4	300	125 - 8 / 2 - H 125 - 300	MS	570	463	333	286	76
		270	125 - 8 / 2 - H 125 - 270	MS	570	463	333	286	76
		210	125 - 8 / 2 - H 125 - 210	MS	505	410	295	253	66
		180	125 - 8 / 2 - H 125 - 180	MS 30	520	422	304	261	66
		150	125 - 8 / 2 - H 100 - 150	MS 20	340	276	199	170	65
		120	125 - 8 / 2 - H 100 - 120	MS 30	310	252	181	155	60
60°	6	270	125 - 6 - H 150 - 270	MS	660	536	386	331	66
		240	125 - 6 - H 150 - 240	MS	660	536	386	331	66
		210	125 - 6 - H 150 - 210	MS	650	528	380	326	66
		180	125 - 6 - H 150 - 180	MS	650	528	380	326	66
		150	125 - 6 - H 150 - 150	MS	640	520	374	321	66
		120	125 - 6 - H 150 - 120	MS	600	487	351	301	66
		90	125 - 6 - H 125 - 90	MS	420	341	245	210	62
45°	8	270	125 - 8 - H 150 - 270	MS	740	601	432	371	74
		240	125 - 8 - H 150 - 240	MS	745	605	435	373	74
		210	125 - 8 - H 150 - 210	MS	745	605	435	373	74
		180	125 - 8 - H 150 - 180	MS	740	601	432	371	74
		150	125 - 8 - H 125 - 150	MS	570	463	333	286	66
		120	125 - 8 - H 125 - 120	MS	560	455	327	281	66
		90	125 - 8 - H 125 - 90	MS	510	414	298	256	66
36°	10	270	125 - 10 - H 125 - 270	MS	610	495	356	306	76
		180	125 - 10 - H 125 - 180	MS	610	495	356	306	76
		90	125 - 10 - H 100 - 90	MS	370	301	216	185	70
30°	12	270	125 - 12 - H 100 - 270	MS	395	321	231	198	70
		240	125 - 12 - H 100 - 240	MS	395	321	231	198	70
		210	125 - 12 - H 100 - 210	MS	395	321	231	198	70
		180	125 - 12 - H 100 - 180	MS	395	321	231	198	70
		150	125 - 12 - H 100 - 150	MS	400	325	234	200	70
		120	125 - 12 - H 100 - 120	MS	395	321	231	198	70
		90	125 - 12 - H 100 - 90	MS 35	396	322	231	198	70
22,5°	16 ¹⁾	270	125 - 8+2 - H 150 - 135 / 135	MS	700	569	409	351	74
		240	125 - 8+2 - H 150 - 120 / 120	MS	690	560	403	346	74
		210	125 - 8+2 - H 150 - 105 / 105	MS	675	548	394	338	74
		180	125 - 8+2 - H 125 - 90 / 90	MS	500	406	292	251	66
		150	125 - 8+2 - H 125 - 75 / 75	MS	490	398	286	246	66
		120	125 - 8+2 - H 125 - 60 / 60	MS	450	366	263	226	60
15°	24 ¹⁾	270	125 - 12+2 - H 100 - 135 / 135	MS	385	313	225	193	70
		240	125 - 12+2 - H 100 - 120 / 120	MS	385	313	225	193	70
		210	125 - 12+2 - H 100 - 105 / 105	MS	385	313	225	193	70
		180	125 - 12+2 - H 100 - 90 / 90	MS	385	313	225	193	70
		150	125 - 12+2 - H 100 - 75 / 75	MS	380	309	222	190	70
		120	125 - 12+2 - H 100 - 60 / 60	MS	380	309	222	190	70
		90	125 - 12+2 - H 75 - 45 / 45	MS	250	203	146	125	70

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

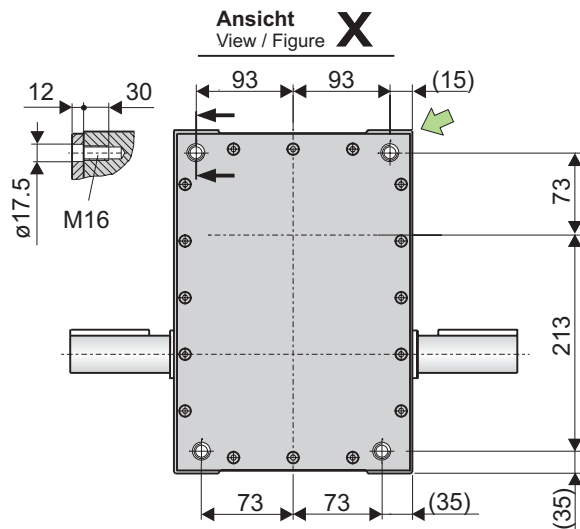
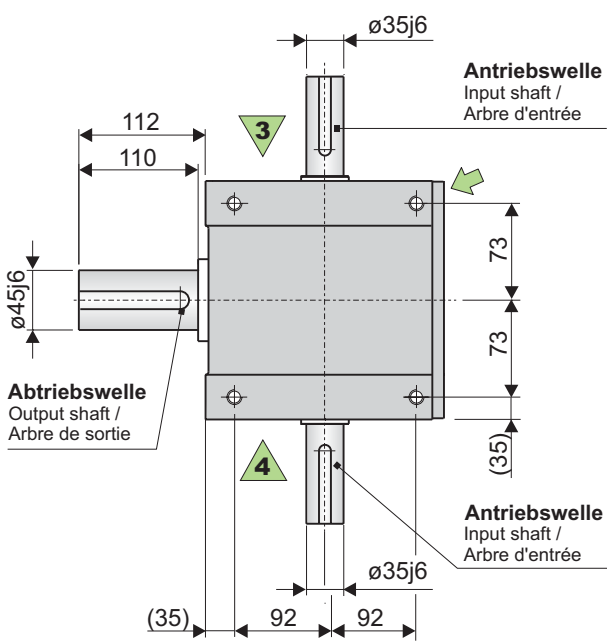
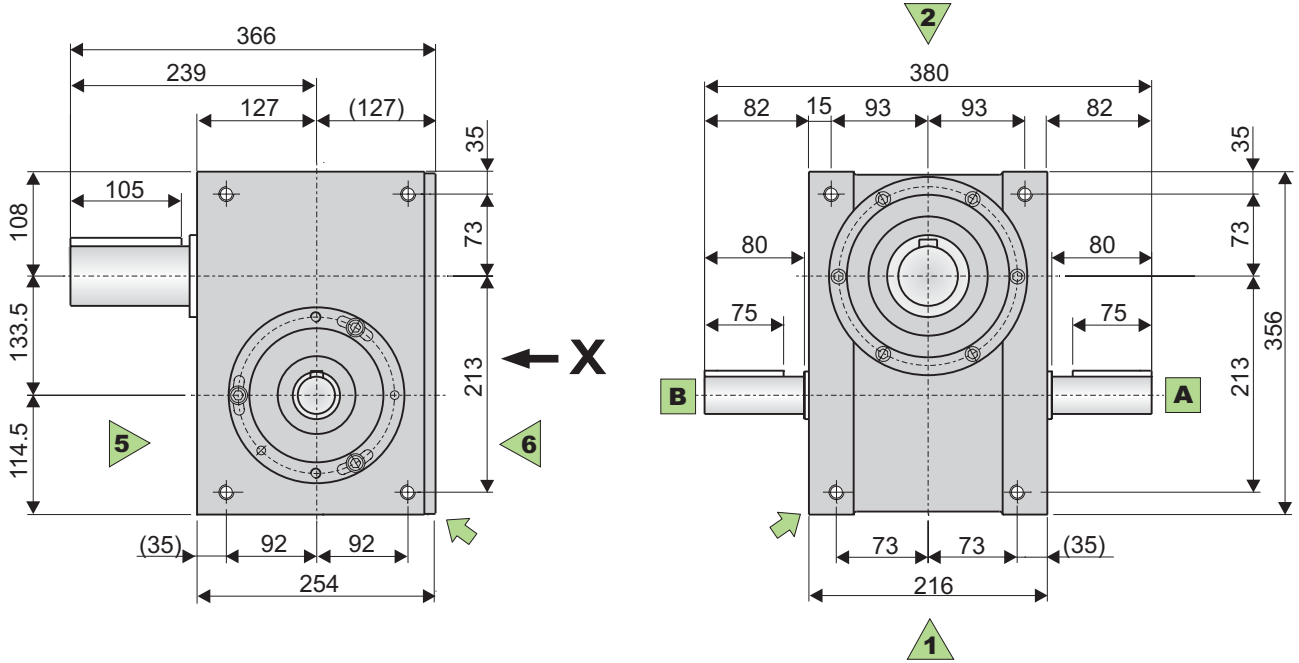
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M16x30 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M16x30 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M16x30 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm • Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 65 mm • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm • Max. output shaft diameter (without collar) 65 mm • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm • Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 65 mm • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|---|--|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	270	133 - 6 / 3 - H 150 - 270	MS	595	483	347	298	60
		240	133 - 6 / 3 - H 150 - 240	MS 30	625	507	365	313	60
		210	133 - 6 / 3 - H 150 - 210	MS 50	620	503	362	310	60
		180	133 - 6 / 3 - H 125 - 180	MS 50	430	350	251	215	59
120°	3	270	133 - 6 / 2 - H 150 - 270	MS	650	527	380	326	60
		240	133 - 6 / 2 - H 150 - 240	MS	650	527	380	326	60
		210	133 - 6 / 2 - H 150 - 210	MS	630	511	368	315	60
		180	133 - 6 / 2 - H 150 - 180	MS 20	640	520	372	320	60
		150	133 - 6 / 2 - H 150 - 150	MS 35	570	462	333	285	60
		120	133 - 6 / 2 - H 125 - 120	MS 50	420	341	245	210	59
90°	4	270	133 - 8 / 2 - H 125 - 270	MS	550	447	321	275	65
		240	133 - 8 / 2 - H 125 - 240	MS	540	438	315	270	65
		210	133 - 8 / 2 - H 125 - 210	MS	520	422	304	260	65
		180	133 - 8 / 2 - H 125 - 180	MS	510	414	300	255	65
		150	133 - 8 / 2 - H 125 - 150	MS 30	520	422	304	260	65
		120	133 - 8 / 2 - H 100 - 120	MS 30	330	268	193	165	63
60°	6	270	133 - 6 - H 150 - 270	MS	700	568	410	351	60
		240	133 - 6 - H 150 - 240	MS	700	568	410	351	60
		210	133 - 6 - H 150 - 210	MS	700	568	410	351	60
		180	133 - 6 - H 150 - 180	MS	700	568	410	351	60
		150	133 - 6 - H 150 - 150	MS	700	568	410	351	60
		120	133 - 6 - H 150 - 120	MS	650	527	380	325	60
		90	133 - 6 - H 150 - 90	MS	580	471	340	290	60
45°	8	270	133 - 8 - H 150 - 270	MS	800	650	467	401	66
		240	133 - 8 - H 150 - 240	MS	800	650	467	401	66
		210	133 - 8 - H 150 - 210	MS	800	650	467	401	66
		180	133 - 8 - H 150 - 180	MS	790	641	461	396	66
		150	133 - 8 - H 150 - 150	MS 30	790	641	461	396	66
		120	133 - 8 - H 125 - 120	MS	530	430	310	266	65
		90	133 - 8 - H 125 - 90	MS	505	410	295	253	65
36°	10	270	133 - 10 - H 125 - 270	MS	590	480	345	296	67
		240	133 - 10 - H 125 - 240	MS	590	480	345	296	67
		210	133 - 10 - H 125 - 210	MS	590	480	345	296	67
		180	133 - 10 - H 125 - 180	MS	590	480	345	296	67
		150	133 - 10 - H 125 - 150	MS	570	463	333	285	67
		120	133 - 10 - H 125 - 120	MS 30	560	455	327	280	67
		90	133 - 10 - H 125 - 90	MS 50	560	455	327	280	67
30°	12	270	133 - 12 - H 100 - 270	MS	415	337	242	208	70
		240	133 - 12 - H 100 - 240	MS	415	337	242	208	70
		210	133 - 12 - H 100 - 210	MS	415	337	242	208	70
		180	133 - 12 - H 100 - 180	MS	410	333	240	205	70
		150	133 - 12 - H 100 - 150	MS	410	333	240	205	70
		120	133 - 12 - H 100 - 120	MS	410	333	240	205	70
		90	133 - 12 - H 100 - 90	MS	400	325	233	200	70
22,5°	16 ¹⁾	270	133 - 8 * 2 - H 150 - 135 / 135	MS	800	650	467	400	66
		240	133 - 8 * 2 - H 150 - 120 / 120	MS	800	650	467	400	66
		210	133 - 8 * 2 - H 150 - 105 / 105	MS	800	650	467	400	66
		180	133 - 8 * 2 - H 150 - 90 / 90	MS	780	633	455	390	66
		150	133 - 8 * 2 - H 150 - 75 / 75	MS 30	780	633	455	390	66
		120	133 - 8 * 2 - H 125 - 60 / 60	MS	500	406	292	250	65
		90	133 - 8 * 2 - H 100 - 45 / 45	MS	320	260	187	160	63
15°	24 ¹⁾	270	133 - 12 * 2 - H 100 - 135 / 135	MS	440	357	257	220	70
		240	133 - 12 * 2 - H 100 - 120 / 120	MS	440	357	257	220	70
		210	133 - 12 * 2 - H 100 - 105 / 105	MS	430	350	251	215	70
		180	133 - 12 * 2 - H 100 - 90 / 90	MS	430	350	251	215	70
		150	133 - 12 * 2 - H 100 - 75 / 75	MS	420	341	245	210	70
		120	133 - 12 * 2 - H 100 - 60 / 60	MS	410	333	239	205	70
		90	133 - 12 * 2 - H 100 - 45 / 45	MS 30	380	308	222	190	70

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

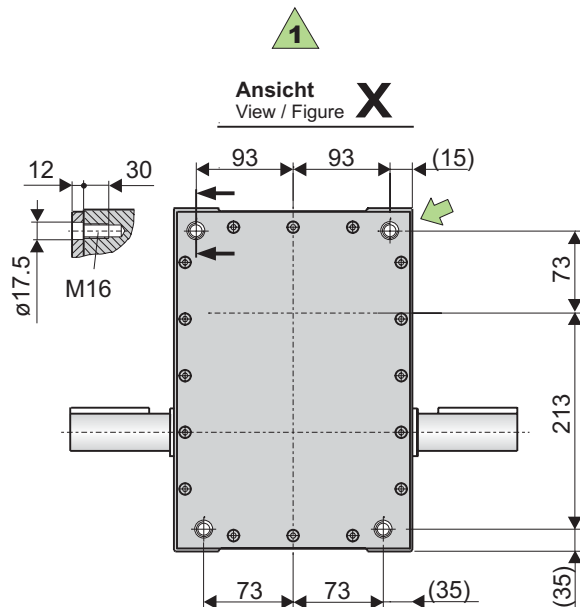
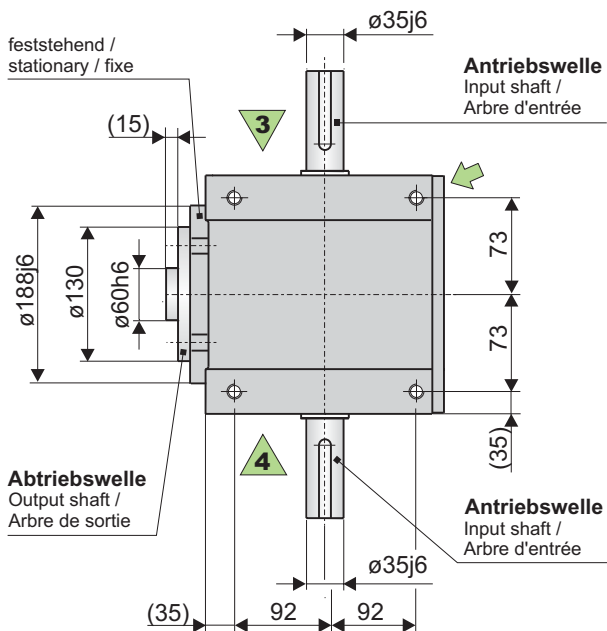
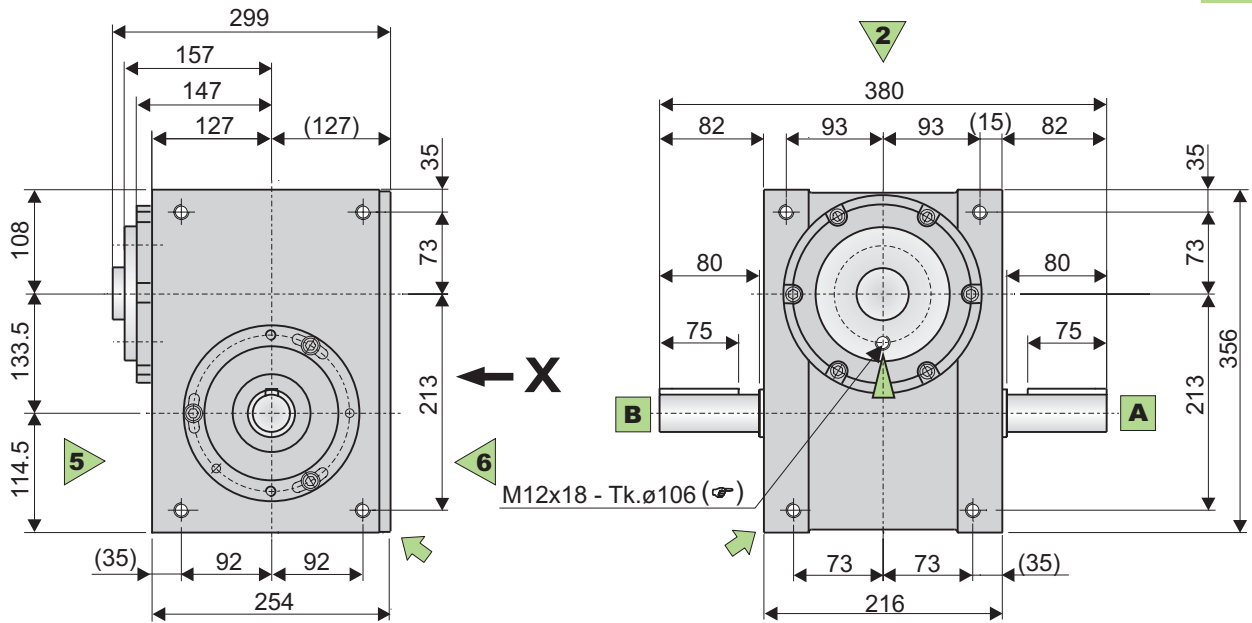
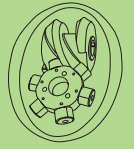
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

➔ M16x30 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M16x30 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M16x30 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

➤ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm • Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm • Output shaft available as hollow shaft • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm • Arbre de sortie avec arbre creux disponible • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	270	133 - 6 / 3 - H 150 - 270	MS	595	483	347	298	60
		240	133 - 6 / 3 - H 150 - 240	MS 30	625	507	365	313	60
		210	133 - 6 / 3 - H 150 - 210	MS 50	620	503	362	310	60
		180	133 - 6 / 3 - H 125 - 180	MS 50	430	350	251	215	59
120°	3	270	133 - 6 / 2 - H 150 - 270	MS	650	527	380	326	60
		240	133 - 6 / 2 - H 150 - 240	MS	650	527	380	326	60
		210	133 - 6 / 2 - H 150 - 210	MS	630	511	368	315	60
		180	133 - 6 / 2 - H 150 - 180	MS 20	640	520	372	320	60
		150	133 - 6 / 2 - H 150 - 150	MS 35	570	462	333	285	60
		120	133 - 6 / 2 - H 125 - 120	MS 50	420	341	245	210	59
90°	4	270	133 - 8 / 2 - H 125 - 270	MS	550	447	321	275	65
		240	133 - 8 / 2 - H 125 - 240	MS	540	438	315	270	65
		210	133 - 8 / 2 - H 125 - 210	MS	520	422	304	260	65
		180	133 - 8 / 2 - H 125 - 180	MS	510	414	300	255	65
		150	133 - 8 / 2 - H 125 - 150	MS 30	520	422	304	260	65
		120	133 - 8 / 2 - H 100 - 120	MS 30	330	268	193	165	63
60°	6	270	133 - 6 - H 150 - 270	MS	700	568	410	351	60
		240	133 - 6 - H 150 - 240	MS	700	568	410	351	60
		210	133 - 6 - H 150 - 210	MS	700	568	410	351	60
		180	133 - 6 - H 150 - 180	MS	700	568	410	351	60
		150	133 - 6 - H 150 - 150	MS	700	568	410	351	60
		120	133 - 6 - H 150 - 120	MS	650	527	380	325	60
		90	133 - 6 - H 150 - 90	MS	580	471	340	290	60
45°	8	270	133 - 8 - H 150 - 270	MS	800	650	467	401	66
		240	133 - 8 - H 150 - 240	MS	800	650	467	401	66
		210	133 - 8 - H 150 - 210	MS	800	650	467	401	66
		180	133 - 8 - H 150 - 180	MS	790	641	461	396	66
		150	133 - 8 - H 150 - 150	MS 30	790	641	461	396	66
		120	133 - 8 - H 125 - 120	MS	530	430	310	266	65
		90	133 - 8 - H 125 - 90	MS	505	410	295	253	65
36°	10	270	133 - 10 - H 125 - 270	MS	590	480	345	296	67
		240	133 - 10 - H 125 - 240	MS	590	480	345	296	67
		210	133 - 10 - H 125 - 210	MS	590	480	345	296	67
		180	133 - 10 - H 125 - 180	MS	590	480	345	296	67
		150	133 - 10 - H 125 - 150	MS	570	463	333	285	67
		120	133 - 10 - H 125 - 120	MS 30	560	455	327	280	67
		90	133 - 10 - H 125 - 90	MS 50	560	455	327	280	67
30°	12	270	133 - 12 - H 100 - 270	MS	415	337	242	208	70
		240	133 - 12 - H 100 - 240	MS	415	337	242	208	70
		210	133 - 12 - H 100 - 210	MS	415	337	242	208	70
		180	133 - 12 - H 100 - 180	MS	410	333	240	205	70
		150	133 - 12 - H 100 - 150	MS	410	333	240	205	70
		120	133 - 12 - H 100 - 120	MS	410	333	240	205	70
		90	133 - 12 - H 100 - 90	MS	400	325	233	200	70
22,5°	16 ¹⁾	270	133 - 8 * 2 - H 150 - 135 / 135	MS	800	650	467	400	66
		240	133 - 8 * 2 - H 150 - 120 / 120	MS	800	650	467	400	66
		210	133 - 8 * 2 - H 150 - 105 / 105	MS	800	650	467	400	66
		180	133 - 8 * 2 - H 150 - 90 / 90	MS	780	633	455	390	66
		150	133 - 8 * 2 - H 150 - 75 / 75	MS 30	780	633	455	390	66
		120	133 - 8 * 2 - H 125 - 60 / 60	MS	500	406	292	250	65
		90	133 - 8 * 2 - H 100 - 45 / 45	MS	320	260	187	160	63
15°	24 ¹⁾	270	133 - 12 * 2 - H 100 - 135 / 135	MS	440	357	257	220	70
		240	133 - 12 * 2 - H 100 - 120 / 120	MS	440	357	257	220	70
		210	133 - 12 * 2 - H 100 - 105 / 105	MS	430	350	251	215	70
		180	133 - 12 * 2 - H 100 - 90 / 90	MS	430	350	251	215	70
		150	133 - 12 * 2 - H 100 - 75 / 75	MS	420	341	245	210	70
		120	133 - 12 * 2 - H 100 - 60 / 60	MS	410	333	239	205	70
		90	133 - 12 * 2 - H 100 - 45 / 45	MS 30	380	308	222	190	70

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

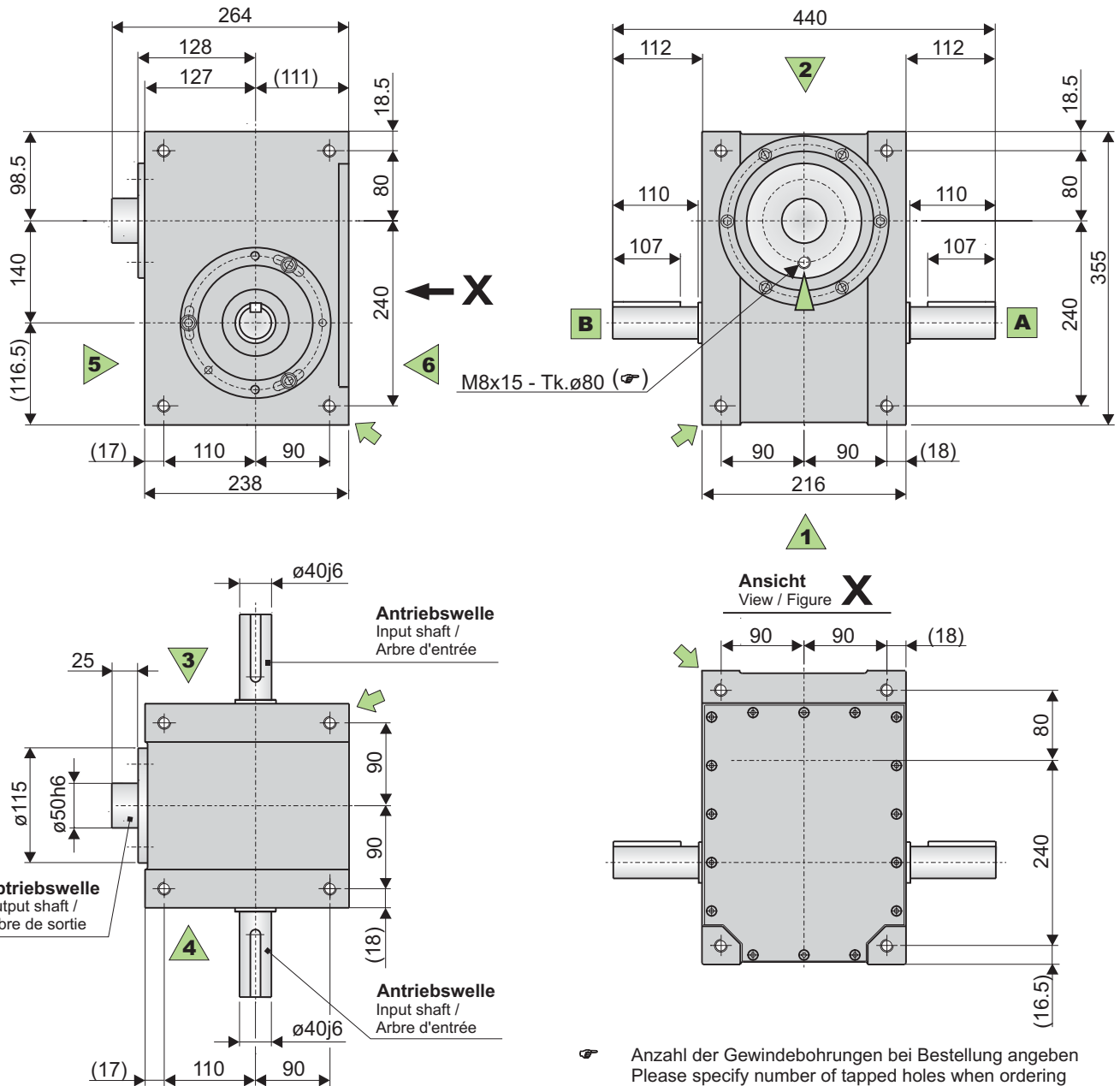
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

▶ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

➔ M12x25 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M12x25 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M12x25 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 45 mm ● Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar ● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) ● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) ● Paßfedermaße nach DIN 6885 ● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben ● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 ● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> ● Max. input shaft diameter (without collar) 45 mm ● Output shaft available as hollow shaft ● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) ● Shafts available without keyway (no extra charge) ● Key dimensions according to DIN 6885 ● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated ● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 ● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> ● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 45 mm ● Arbre de sortie avec arbre creux disponible ● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) ● Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix ● Rainures de clavette selon normes DIN 6885 ● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires ● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 ● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					100	300	500	700	
180°	2	300	140 - 6 / 3 - H 150 - 300	MS	520	360	285	240	63
120°	3	300	140 - 6 / 2 - H 150 - 300	MS	600	435	370	310	65
		270	140 - 6 / 2 - H 150 - 270	MS	600	435	365	300	63
		210	140 - 6 / 2 - H 150 - 210	MS	600	430	360	290	65
		180	140 - 6 / 2 - H 150 - 180	MS	570	420	330	265	65
		150	140 - 6 / 2 - H 125 - 150	MS	375	310	235	175	63
90°	4	300	140 - 8 / 2 - H 150 - 300	MS	730	570	490	440	70
		270	140 - 8 / 2 - H 150 - 270	MS	740	580	490	430	70
		210	140 - 8 / 2 - H 125 - 210	MS	465	420	345	295	70
		180	140 - 8 / 2 - H 125 - 180	MS 30	470	430	350	285	70
		150	140 - 8 / 2 - H 100 - 150	MS	280	200	140	80	65
		120	140 - 8 / 2 - H 100 - 120	MS 20	310	200	125	65	65
60°	6	270	140 - 6 - H 150 - 270	MS	710	515	425	375	65
		240	140 - 6 - H 150 - 240	MS	700	510	425	370	65
		210	140 - 6 - H 150 - 210	MS	690	505	420	365	65
		180	140 - 6 - H 150 - 180	MS	675	500	415	355	65
		150	140 - 6 - H 150 - 150	MS	650	490	410	345	65
		120	140 - 6 - H 150 - 120	MS	600	480	380	305	63
		90	140 - 6 - H 125 - 90	MS	380	340	255	185	63
45°	8	270	140 - 8 - H 150 - 270	MS	800	640	540	475	70
		240	140 - 8 - H 150 - 240	MS	790	650	545	475	70
		210	140 - 8 - H 150 - 210	MS	775	655	550	480	70
		180	140 - 8 - H 150 - 180	MS	760	660	550	480	70
		150	140 - 8 - H 150 - 150	MS	500	480	415	350	70
		120	140 - 8 - H 125 - 120	MS	490	475	400	330	70
		90	140 - 8 - H 125 - 90	MS	500	425	355	275	70
36°	10	270	140 - 10 - H 150 - 270	MS	550	440	350	250	70
		180	140 - 10 - H 150 - 180	MS	480	420	300	200	70
		90	140 - 10 - H 125 - 90	MS 10	390	300	220	150	72,5
30°	12	270	140 - 12 - H 100 - 270	MS	415	350	280	250	70
		240	140 - 12 - H 100 - 240	MS	410	350	280	240	70
		210	140 - 12 - H 100 - 210	MS	405	345	275	235	70
		180	140 - 12 - H 100 - 180	MS	400	340	270	230	70
		150	140 - 12 - H 100 - 150	MS	385	340	265	225	70
		120	140 - 12 - H 100 - 120	MS	375	335	260	200	70
		90	140 - 12 - H 100 - 90	MS	350	335	250	185	70
22,5°	16 ¹⁾	270	140 - 8 + 2 - H 150 - 135 / 135	MS	800	790	700	615	70
		240	140 - 8 + 2 - H 150 - 120 / 120	MS	780	775	695	610	70
		210	140 - 8 + 2 - H 150 - 105 / 105	MS	760	760	690	605	70
		180	140 - 8 + 2 - H 150 - 90 / 90	MS	750	740	690	600	70
		150	140 - 8 + 2 - H 150 - 75 / 75	MS	550	515	500	475	70
		120	140 - 8 + 2 - H 125 - 60 / 60	MS	500	485	465	425	70
15°	24 ¹⁾	270	140 - 12 + 2 - H 100 - 135 / 135	MS	420	405	345	320	70
		240	140 - 12 + 2 - H 100 - 120 / 120	MS	415	400	345	315	70
		210	140 - 12 + 2 - H 100 - 105 / 105	MS	410	395	340	310	70
		180	140 - 12 + 2 - H 100 - 90 / 90	MS	405	390	340	300	70
		150	140 - 12 + 2 - H 100 - 75 / 75	MS	385	375	330	285	70
		120	140 - 12 + 2 - H 100 - 60 / 60	MS	370	355	315	270	70
		90	140 - 12 + 2 - H 100 - 45 / 45	MS	350	330	300	250	70

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

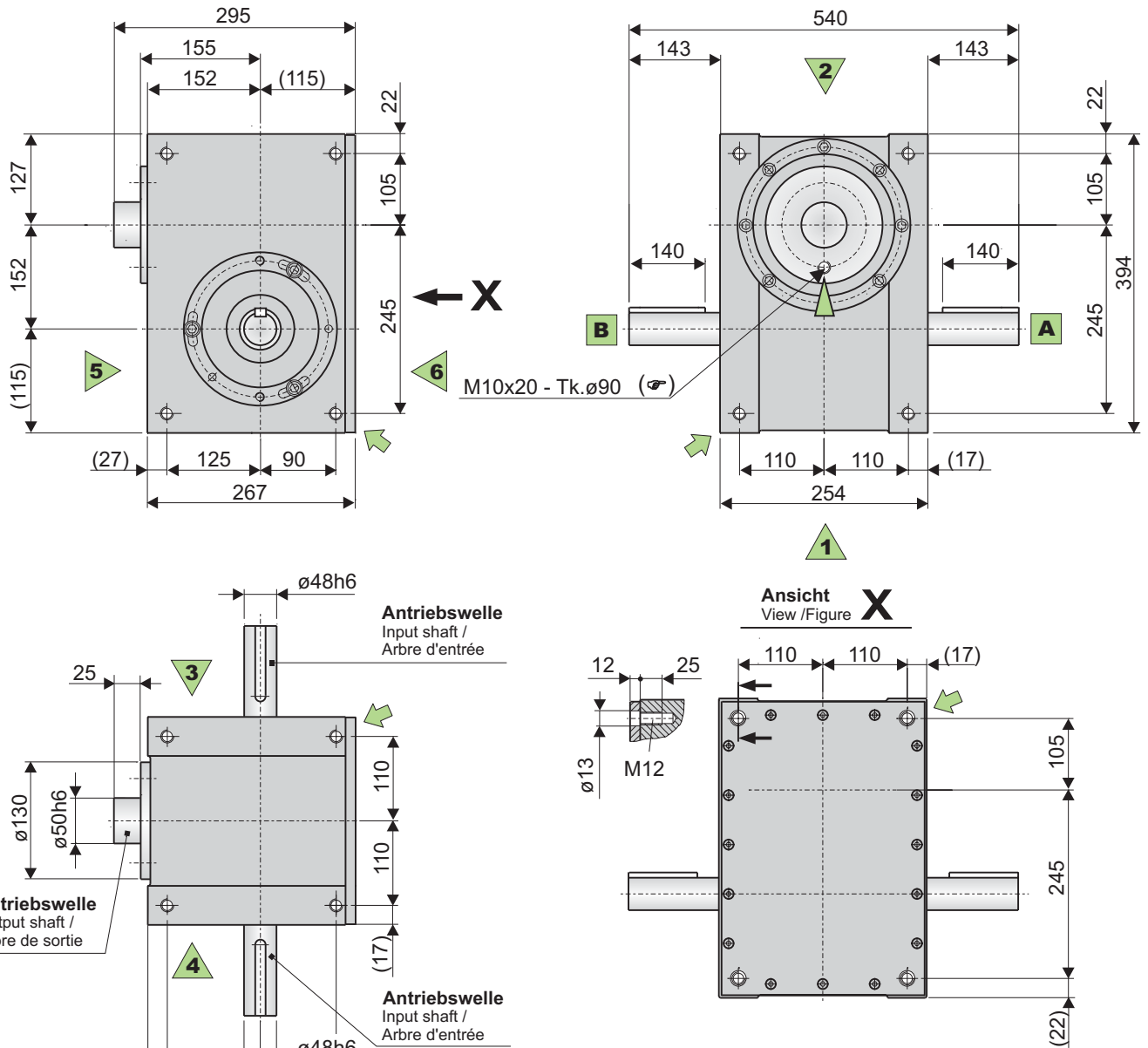
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



M10x20 - Tk. $\varnothing 90$ (☞)

Ansicht View / Figure X

☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

▶ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

▶ M12x25 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M12x25 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M12x25 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 50 mm ● Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar ● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) ● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) ● Paßfedermaße nach DIN 6885 ● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben ● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 ● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> ● Max. input shaft diameter (without collar) 50 mm ● Output shaft available as hollow shaft ● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) ● Shafts available without keyway (no extra charge) ● Key dimensions according to DIN 6885 ● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated ● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 ● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> ● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 50 mm ● Arbre de sortie avec arbre creux disponible ● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) ● Les arbres sont disponibles sans rainure de clavette sans supplément de prix ● Rainures de clavette selon normes DIN 6885 ● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires ● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 ● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|---|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	300	152 - 6 / 3 - H 150 - 300	MS	720	584	420	360	80
120°	3	270	152 - 6 / 2 - H 175 - 270	MS	1025	840	600	513	80
		240	152 - 6 / 2 - H 175 - 240	MS	1025	840	600	513	80
		210	152 - 6 / 2 - H 150 - 210	MS	750	610	440	375	80
		180	152 - 6 / 2 - H 150 - 180	MS 20	760	618	443	380	80
		150	152 - 6 / 2 - H 125 - 150	MS	550	446	321	275	78
90°	4	120	152 - 6 / 2 - H 125 - 120	MS 30	500	406	292	250	78
		270	152 - 8 / 2 - H 150 - 270	MS	820	670	480	410	80
		240	152 - 8 / 2 - H 150 - 240	MS	820	670	480	410	80
		210	152 - 8 / 2 - H 150 - 210	MS	800	650	467	400	80
		180	152 - 8 / 2 - H 150 - 180	MS 20	820	670	480	410	80
60°	6	150	152 - 8 / 2 - H 125 - 150	MS 20	620	505	362	310	78
		120	152 - 8 / 2 - H 100 - 120	MS	390	318	227	195	77
		270	152 - 6 - H 200 - 270	MS	1490	1210	870	745	80
		240	152 - 6 - H 200 - 240	MS	1490	1210	870	745	80
		210	152 - 6 - H 200 - 210	MS	1490	1210	870	745	80
45°	8	180	152 - 6 - H 200 - 180	MS	1470	1195	858	735	80
		150	152 - 6 - H 200 - 150	MS	1440	1170	841	720	80
		120	152 - 6 - H 175 - 120	MS	1000	815	588	500	80
		90	152 - 6 - H 150 - 90	MS	680	555	400	340	80
		270	152 - 8 - H 150 - 270	MS	830	675	485	415	80
36°	10	240	152 - 8 - H 150 - 240	MS	830	675	485	415	80
		210	152 - 8 - H 150 - 210	MS	830	675	485	415	80
		180	152 - 8 - H 150 - 180	MS	840	683	490	420	80
		150	152 - 8 - H 150 - 150	MS	840	683	490	420	80
		120	152 - 8 - H 150 - 120	MS	840	683	490	420	80
30°	12	90	152 - 8 - H 150 - 90	MS 20	780	635	455	390	80
		270	152 - 10 - H 125 - 270	MS	650	530	380	325	78
		240	152 - 10 - H 125 - 240	MS	650	530	380	325	78
		210	152 - 10 - H 125 - 210	MS	650	530	380	325	78
		180	152 - 10 - H 125 - 180	MS	650	530	380	325	78
22,5°	16 ¹⁾	150	152 - 10 - H 125 - 150	MS	650	530	380	325	78
		120	152 - 10 - H 125 - 120	MS	650	530	380	325	78
		90	152 - 10 - H 125 - 90	MS	650	530	380	325	78
		270	152 - 12 - H 125 - 270	MS	740	605	432	370	90
		240	152 - 12 - H 125 - 240	MS	740	605	432	370	90
15°	24 ¹⁾	210	152 - 12 - H 125 - 210	MS	740	605	432	370	90
		180	152 - 12 - H 125 - 180	MS	740	605	432	370	90
		150	152 - 12 - H 125 - 150	MS	740	605	432	370	90
		120	152 - 12 - H 125 - 120	MS	740	605	432	370	90
		90	152 - 12 - H 100 - 90	MS	480	390	280	240	85
15°	24 ¹⁾	270	152 - 8 * 2 - H 150 - 135 / 135	MS	820	670	480	410	80
		240	152 - 8 * 2 - H 150 - 120 / 120	MS	820	670	480	410	80
		210	152 - 8 * 2 - H 150 - 105 / 105	MS	820	670	480	410	80
		180	152 - 8 * 2 - H 150 - 90 / 90	MS	800	650	467	400	80
		150	152 - 8 * 2 - H 150 - 75 / 75	MS	780	635	455	390	80
15°	24 ¹⁾	120	152 - 8 * 2 - H 125 - 60 / 60	MS	620	505	362	310	78
		90	152 - 8 * 2 - H 100 - 45 / 45	MS	390	315	227	195	77
		270	152 - 12 * 2 - H 125 - 135 / 135	MS	730	595	426	365	90
		240	152 - 12 * 2 - H 125 - 120 / 120	MS	730	595	426	365	90
		210	152 - 12 * 2 - H 125 - 105 / 105	MS	720	585	420	360	90
15°	24 ¹⁾	180	152 - 12 * 2 - H 125 - 90 / 90	MS	720	585	420	360	90
		150	152 - 12 * 2 - H 125 - 75 / 75	MS	710	780	414	355	90
		120	152 - 12 * 2 - H 100 - 60 / 60	MS	470	380	274	235	85
		90	152 - 12 * 2 - H 100 - 45 / 45	MS	450	365	262	225	85

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution

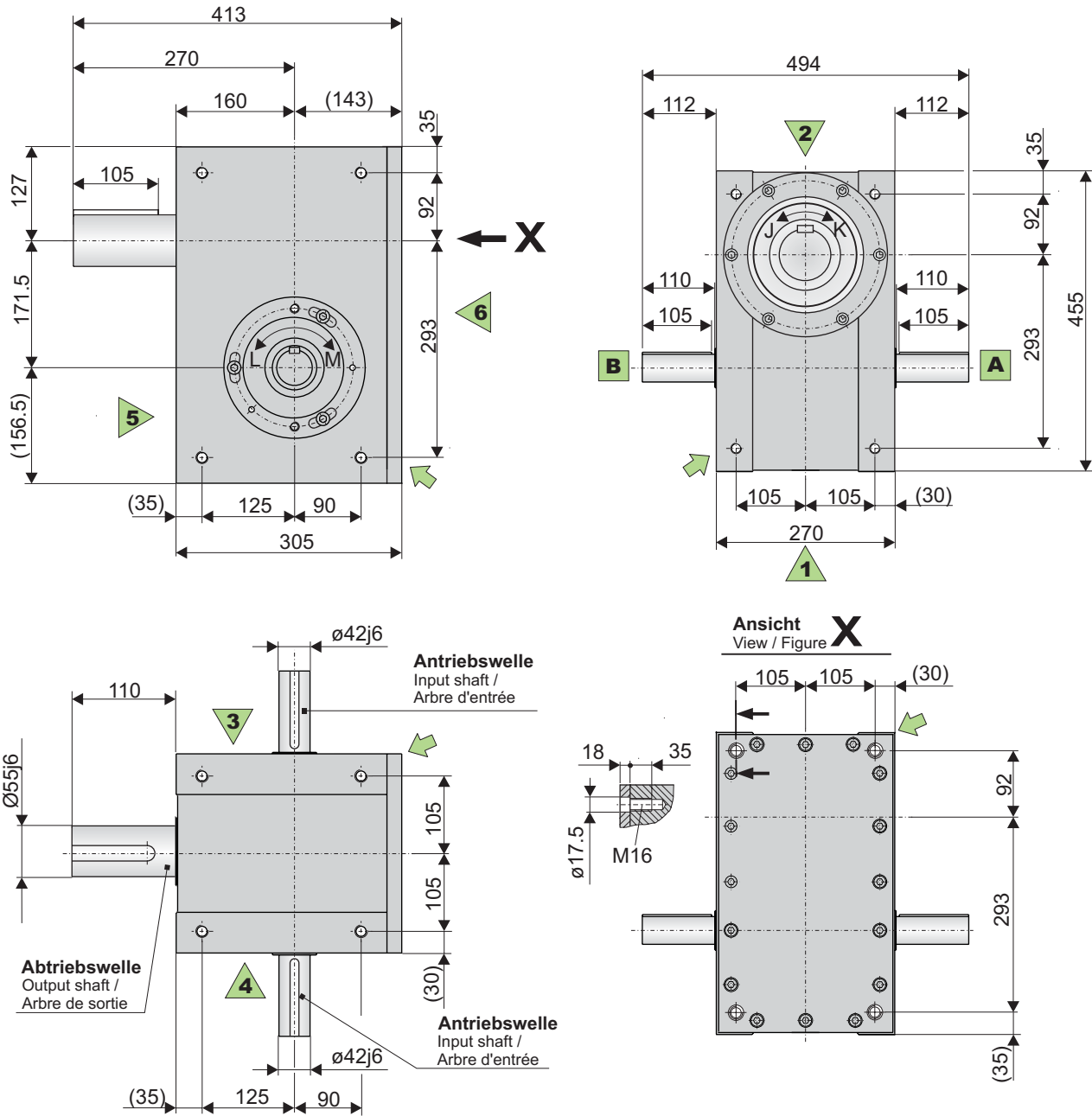
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sorti

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied.

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante



- Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 60 mm
- Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 90mm
- Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung)
- Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis)
- Paßfedermaße nach DIN 6885
- Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben
- Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2
- Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten!

- Max. input shaft diameter (without collar) 60 mm
- Max. output shaft diameter (without collar) 90mm
- Shaft position shown in mid dwell (zero of cam)
- Shafts available without keyway (no extra charge)
- Key dimensions according to DIN 6885
- All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated
- Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2
- Dimensions and drawings are subject to change without prior notice!

- Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 60 mm
- Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 90mm
- Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came)
- Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix
- Rainures de clavette selon normes DIN 6885
- Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires
- Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/2
- Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications!



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	300	171 - 6 / 3 - H 200 - 300	MS	1319	1071	769,9	660,2	76
120°	3	270	171 - 6 / 2 - H 200 - 270	MS	1566	1274	911,5	785	76
		240	171 - 6 / 2 - H 200 - 240	MS	1513	1230	885	758,4	76
		210	171 - 6 / 2 - H 200 - 210	MS	1398	1137	818,6	700	85
		180	171 - 6 / 2 - H 175 - 180	MS 20	1044	849,6	610,6	523	85
		150	171 - 6 / 2 - H 175 - 150	MS 20	973,5	796,5	566,4	487,6	85
90°	4	120	171 - 6 / 2 - H 150 - 120	MS 30	672,6	548,7	393,8	336,3	85
		270	171 - 8 / 2 - H 175 - 270	MS	1150	938,1	672,6	576,1	85
		240	171 - 8 / 2 - H 175 - 240	MS	1150	938,1	672,6	576,1	85
		210	171 - 8 / 2 - H 175 - 210	MS 20	1177	955,8	690,3	589,4	85
		180	171 - 8 / 2 - H 175 - 180	MS	1080	880,5	628,3	540,7	85
60°	6	150	171 - 8 / 2 - H 150 - 150	MS 20	831,9	677	486,7	416,8	85
		120	171 - 8 / 2 - H 150 - 120	MS 50	584,1	477,9	345,1	292	85
		270	171 - 6 - H 200 - 270	MS	2336	1903	1363	1168	90
		240	171 - 6 - H 200 - 240	MS	2336	1903	1363	1168	90
		210	171 - 6 - H 200 - 210	MS	2301	1876	1341	1150	90
45°	8	180	171 - 6 - H 200 - 180	MS	2301	1876	1341	1150	90
		150	171 - 6 - H 200 - 150	MS 50	1593	1296	929,2	798,2	76
		120	171 - 6 - H 200 - 120	MS	1451	1181	849,6	726,5	90
		90	171 - 6 - H 200 - 90	MS	1283	1044	752,2	642,5	90
		270	171 - 8 - H 175 - 270	MS	1735	1416	1013	869	86
36°	10	240	171 - 8 - H 175 - 240	MS	1726	1407	1009	864,6	86
		210	171 - 8 - H 175 - 210	MS	1726	1407	1009	864,6	86
		180	171 - 8 - H 175 - 180	MS	1708	1389	1000	855,8	86
		150	171 - 8 - H 175 - 150	MS	1708	1389	1000	855,8	86
		120	171 - 8 - H 175 - 120	MS	1168	951,3	681,4	585	86
30°	12	90	171 - 8 - H 175 - 90	MS 33	1035	840,7	606,2	518,6	86
		270	171 - 10 - H 175 - 270	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		240	171 - 10 - H 175 - 240	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		210	171 - 10 - H 175 - 210	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		180	171 - 10 - H 175 - 180	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
22,5°	16 ¹⁾	150	171 - 10 - H 175 - 150	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		120	171 - 10 - H 175 - 120	MS 30	1265	1031	738,9	633,6	86
		90	171 - 10 - H 175 - 90	MS 20	902,7	734,5	526,5	452,2	86
		270	171 - 12 - H 150 - 270	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		240	171 - 12 - H 150 - 240	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
15°	24 ¹⁾	210	171 - 12 - H 150 - 210	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		180	171 - 12 - H 150 - 180	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		150	171 - 12 - H 150 - 150	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		120	171 - 12 - H 150 - 120	MS 20	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		90	171 - 12 - H 150 - 90	MS	734,5	597,3	429,2	367,3	90
22,5°	16 ¹⁾	270	171 - 8 * 2 - H 175 - 135 / 135	MS	1655	1345	964,6	829,2	86
		240	171 - 8 * 2 - H 175 - 120 / 120	MS	1628	1327	951,3	815,9	86
		210	171 - 8 * 2 - H 175 - 105 / 105	MS	1628	1327	951,3	815,9	86
		180	171 - 8 * 2 - H 175 - 90 / 90	MS	1584	1288	924,8	793,8	86
		150	171 - 8 * 2 - H 175 - 75 / 75	MS	1088	885	635,4	545,1	86
		120	171 - 8 * 2 - H 175 - 60 / 60	MS	1009	823	589,4	505,3	86
15°	24 ¹⁾	90	171 - 8 * 2 - H 175 - 45 / 45	MS	566,4	460,2	331	283,2	86
		270	171 - 12 * 2 - H 150 - 135 / 135	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		240	171 - 12 * 2 - H 150 - 120 / 120	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		210	171 - 12 * 2 - H 150 - 105 / 105	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		180	171 - 12 * 2 - H 150 - 90 / 90	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		150	171 - 12 * 2 - H 150 - 75 / 75	MS 20	938,1	769,9	548,7	469	90
15°	24 ¹⁾	120	171 - 12 * 2 - H 150 - 60 / 60	MS	725,7	592,9	424,8	362,8	90
		90	171 - 12 * 2 - H 150 - 45 / 45	MS	646	531	377	318,6	90

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution

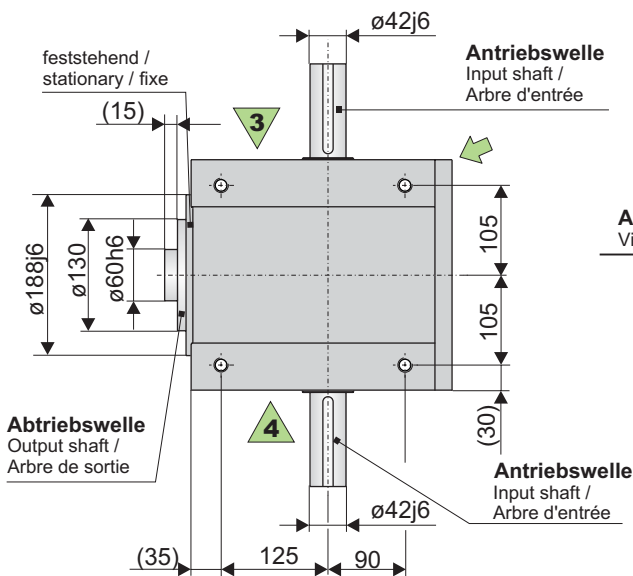
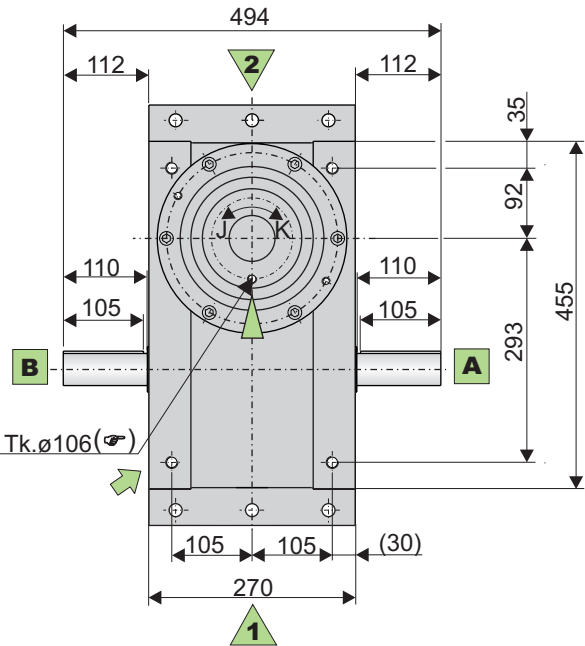
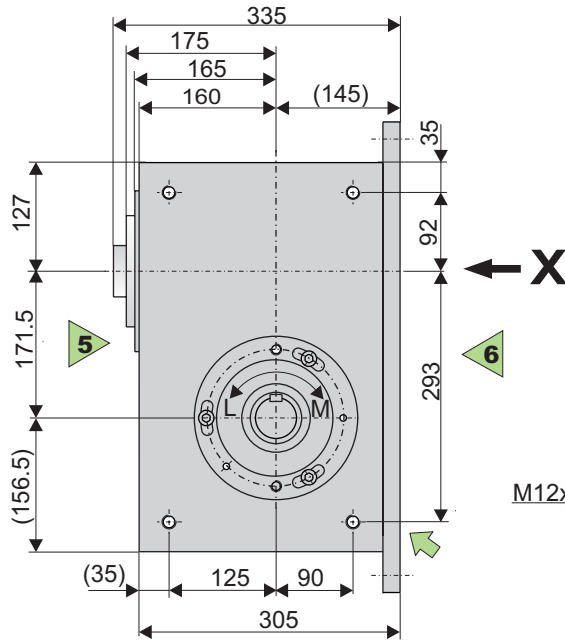
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

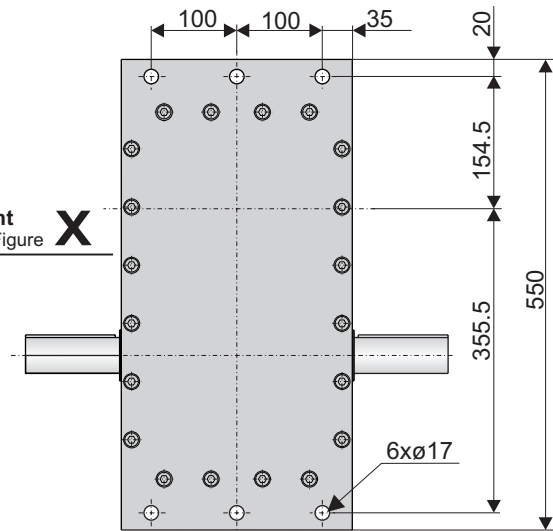
In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied.

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante



Ansicht X
View / Figure X



☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

➔ M16x35 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M16x35 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M16x35 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

➤ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 60 mm • Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 60 mm • Output shaft available as hollow shaft • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 60 mm • Arbre de sortie avec arbre creux disponible • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|---|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert Ψ	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage Φ_S	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	300	171 - 6 / 3 - H 200 - 300	MS	1319	1071	769,9	660,2	76
120°	3	270	171 - 6 / 2 - H 200 - 270	MS	1566	1274	911,5	785	76
		240	171 - 6 / 2 - H 200 - 240	MS	1513	1230	885	758,4	76
		210	171 - 6 / 2 - H 200 - 210	MS	1398	1137	818,6	700	85
		180	171 - 6 / 2 - H 175 - 180	MS 20	1044	849,6	610,6	523	85
		150	171 - 6 / 2 - H 175 - 150	MS 20	973,5	796,5	566,4	487,6	85
90°	4	120	171 - 6 / 2 - H 150 - 120	MS 30	672,6	548,7	393,8	336,3	85
		270	171 - 8 / 2 - H 175 - 270	MS	1150	938,1	672,6	576,1	85
		240	171 - 8 / 2 - H 175 - 240	MS	1150	938,1	672,6	576,1	85
		210	171 - 8 / 2 - H 175 - 210	MS 20	1177	955,8	690,3	589,4	85
		180	171 - 8 / 2 - H 175 - 180	MS	1080	880,5	628,3	540,7	85
60°	6	150	171 - 8 / 2 - H 150 - 150	MS 20	831,9	677	486,7	416,8	85
		120	171 - 8 / 2 - H 150 - 120	MS 50	584,1	477,9	345,1	292	85
		270	171 - 6 - H 200 - 270	MS	2336	1903	1363	1168	90
		240	171 - 6 - H 200 - 240	MS	2336	1903	1363	1168	90
		210	171 - 6 - H 200 - 210	MS	2301	1876	1341	1150	90
45°	8	180	171 - 6 - H 200 - 180	MS	2301	1876	1341	1150	90
		150	171 - 6 - H 200 - 150	MS 50	1593	1296	929,2	798,2	76
		120	171 - 6 - H 200 - 120	MS	1451	1181	849,6	726,5	90
		90	171 - 6 - H 200 - 90	MS	1283	1044	752,2	642,5	90
		270	171 - 8 - H 175 - 270	MS	1735	1416	1013	869	86
36°	10	240	171 - 8 - H 175 - 240	MS	1726	1407	1009	864,6	86
		210	171 - 8 - H 175 - 210	MS	1726	1407	1009	864,6	86
		180	171 - 8 - H 175 - 180	MS	1708	1389	1000	855,8	86
		150	171 - 8 - H 175 - 150	MS	1708	1389	1000	855,8	86
		120	171 - 8 - H 175 - 120	MS	1168	951,3	681,4	585	86
30°	12	90	171 - 8 - H 175 - 90	MS 33	1035	840,7	606,2	518,6	86
		270	171 - 10 - H 175 - 270	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		240	171 - 10 - H 175 - 240	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		210	171 - 10 - H 175 - 210	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		180	171 - 10 - H 175 - 180	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
22,5°	16 ¹⁾	150	171 - 10 - H 175 - 150	MS	1257	1027	734,5	629,2	86
		120	171 - 10 - H 175 - 120	MS 30	1265	1031	738,9	633,6	86
		90	171 - 10 - H 175 - 90	MS 20	902,7	734,5	526,5	452,2	86
		270	171 - 12 - H 150 - 270	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		240	171 - 12 - H 150 - 240	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
15°	24 ¹⁾	210	171 - 12 - H 150 - 210	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		180	171 - 12 - H 150 - 180	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		150	171 - 12 - H 150 - 150	MS	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		120	171 - 12 - H 150 - 120	MS 20	973,5	796,5	568,1	487,6	90
		90	171 - 12 - H 150 - 90	MS	734,5	597,3	429,2	367,3	90
22,5°	16 ¹⁾	270	171 - 8 * 2 - H 175 - 135 / 135	MS	1655	1345	964,6	829,2	86
		240	171 - 8 * 2 - H 175 - 120 / 120	MS	1628	1327	951,3	815,9	86
		210	171 - 8 * 2 - H 175 - 105 / 105	MS	1628	1327	951,3	815,9	86
		180	171 - 8 * 2 - H 175 - 90 / 90	MS	1584	1288	924,8	793,8	86
		150	171 - 8 * 2 - H 175 - 75 / 75	MS	1088	885	635,4	545,1	86
		120	171 - 8 * 2 - H 175 - 60 / 60	MS	1009	823	589,4	505,3	86
15°	24 ¹⁾	90	171 - 8 * 2 - H 175 - 45 / 45	MS	566,4	460,2	331	283,2	86
		270	171 - 12 * 2 - H 150 - 135 / 135	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		240	171 - 12 * 2 - H 150 - 120 / 120	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		210	171 - 12 * 2 - H 150 - 105 / 105	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		180	171 - 12 * 2 - H 150 - 90 / 90	MS	938,1	769,9	548,7	469	90
		150	171 - 12 * 2 - H 150 - 75 / 75	MS 20	938,1	769,9	548,7	469	90
15°	24 ¹⁾	120	171 - 12 * 2 - H 150 - 60 / 60	MS	725,7	592,9	424,8	362,8	90
		90	171 - 12 * 2 - H 150 - 45 / 45	MS	646	531	377	318,6	90

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution

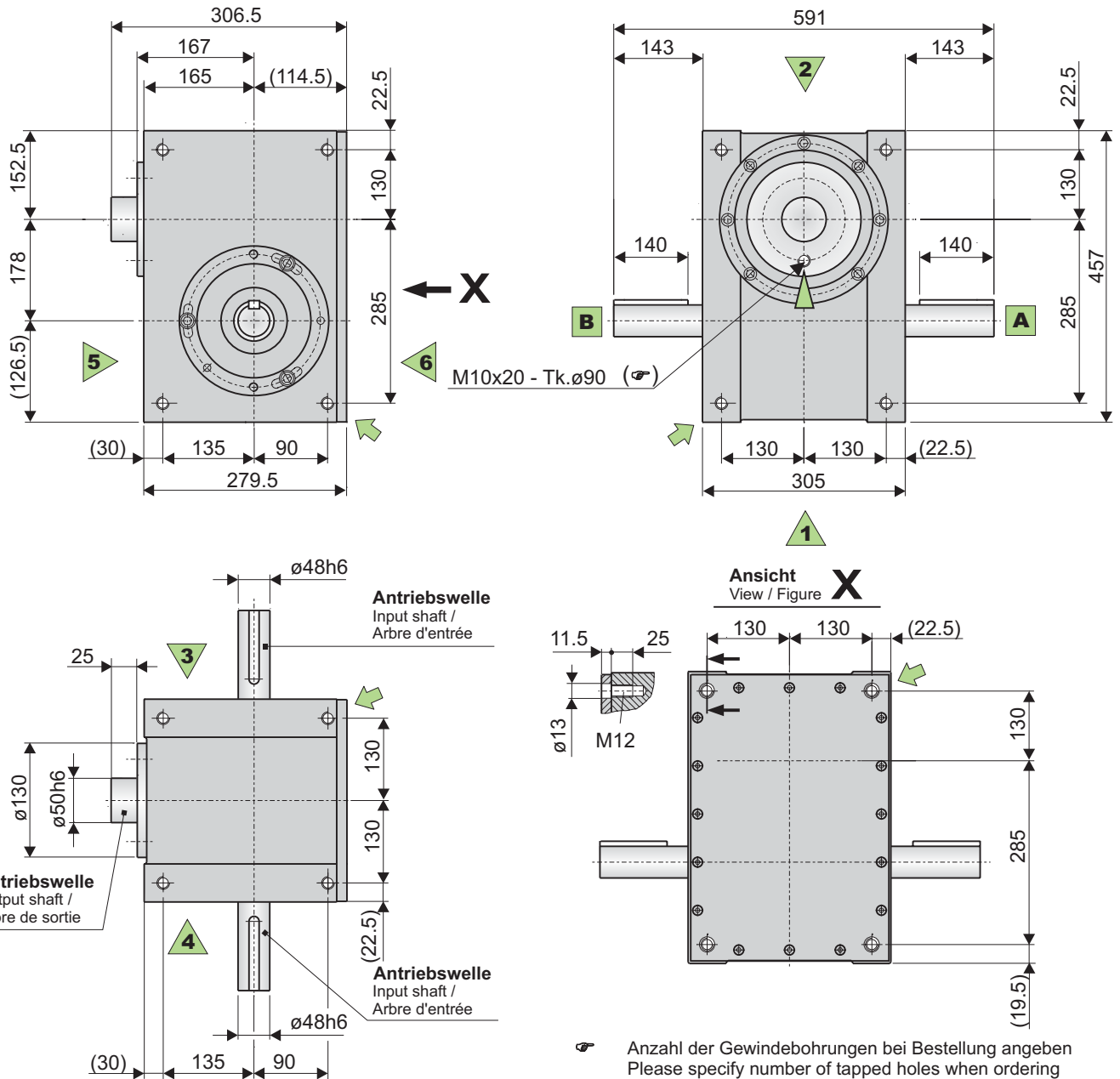
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sorti

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied.

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante



➔ M12x25 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
 M12x25 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
 M12x25 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

➤ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
 Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
 Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
 Please specify number of tapped holes when ordering
 Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 60 mm ● Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar ● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) ● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) ● Paßfedermaße nach DIN 6885 ● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben ● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 ● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> ● Max. input shaft diameter (without collar) 60 mm ● Output shaft available as hollow shaft ● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) ● Shafts available without keyway (no extra charge) ● Key dimensions according to DIN 6885 ● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated ● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 ● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> ● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 60 mm ● Arbre de sortie avec arbre creux disponible ● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) ● Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix ● Rainures de clavette selon normes DIN 6885 ● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires ● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 ● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|--|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert Ψ	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage Φ_S	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	300	500	
180°	2	300	178 - 6 / 3 - H 200 - 300	MS	1490	1210	870	746	90
120°	3	270	178 - 6 / 2 - H 200 - 270	MS	1770	1440	1030	887	100
		240	178 - 6 / 2 - H 200 - 240	MS	1710	1390	1000	857	100
		210	178 - 6 / 2 - H 200 - 210	MS	1580	1285	925	791	90
		180	178 - 6 / 2 - H 175 - 180	MS 20	1180	960	690	591	99
		150	178 - 6 / 2 - H 175 - 150	MS 20	1100	900	640	551	90
90°	4	120	178 - 6 / 2 - H 150 - 120	MS 30	760	620	445	380	85
		270	178 - 8 / 2 - H 175 - 270	MS	1300	1060	760	651	99
		240	178 - 8 / 2 - H 175 - 240	MS	1300	1060	760	651	99
		210	178 - 8 / 2 - H 175 - 210	MS 20	1330	1080	780	666	99
		180	178 - 8 / 2 - H 175 - 180	MS	1220	995	710	611	90
60°	6	150	178 - 8 / 2 - H 150 - 150	MS 20	940	765	550	471	98
		120	178 - 8 / 2 - H 125 - 120	MS 20	660	540	390	330	85
		270	178 - 6 - H 250 - 270	MS	2640	2150	1540	1320	96
		240	178 - 6 - H 250 - 240	MS	2640	2150	1540	1320	96
		210	178 - 6 - H 250 - 210	MS	2600	2120	1515	1300	96
45°	8	180	178 - 6 - H 250 - 180	MS	2600	2120	1515	1300	96
		150	178 - 6 - H 200 - 150	MS	1800	1465	1050	902	100
		120	178 - 6 - H 200 - 120	MS	1640	1335	960	821	90
		90	178 - 6 - H 200 - 90	MS	1450	1180	850	726	90
		270	178 - 8 - H 200 - 270	MS	1960	1600	1145	982	101
36°	10	240	178 - 8 - H 200 - 240	MS	1950	1590	1140	977	101
		210	178 - 8 - H 200 - 210	MS	1950	1590	1140	977	101
		180	178 - 8 - H 200 - 180	MS	1930	1570	1130	967	101
		150	178 - 8 - H 200 - 150	MS	1930	1570	1130	967	101
		120	178 - 8 - H 175 - 120	MS	1320	1075	770	661	99
30°	12	90	178 - 8 - H 175 - 90	MS	1170	950	685	586	90
		270	178 - 10 - H 175 - 270	MS	1420	1160	830	711	102
		240	178 - 10 - H 175 - 240	MS	1420	1160	830	711	102
		210	178 - 10 - H 175 - 210	MS	1420	1160	830	711	102
		180	178 - 10 - H 175 - 180	MS	1420	1160	830	711	102
22,5°	16 ¹⁾	150	178 - 10 - H 175 - 150	MS	1420	1160	830	711	102
		120	178 - 10 - H 175 - 120	MS 30	1430	1165	835	716	102
		90	178 - 10 - H 150 - 90	MS 20	1020	830	595	511	98
		270	178 - 12 - H 150 - 270	MS	1100	900	642	551	102
		240	178 - 12 - H 150 - 240	MS	1100	900	642	551	102
15°	24 ¹⁾	210	178 - 12 - H 150 - 210	MS	1100	900	642	551	102
		180	178 - 12 - H 150 - 180	MS	1100	900	642	551	102
		150	178 - 12 - H 150 - 150	MS	1100	900	642	551	102
		120	178 - 12 - H 150 - 120	MS 20	1100	900	642	551	102
		90	178 - 12 - H 125 - 90	MS	830	675	485	415	102
15°	24 ¹⁾	270	178 - 8 * 2 - H 200 - 135 / 135	MS	1870	1520	1090	937	101
		240	178 - 8 * 2 - H 200 - 120 / 120	MS	1840	1500	1075	922	101
		210	178 - 8 * 2 - H 200 - 105 / 105	MS	1840	1500	1075	922	101
		180	178 - 8 * 2 - H 200 - 90 / 90	MS	1790	1455	1045	897	101
		150	178 - 8 * 2 - H 175 - 75 / 75	MS	1230	1000	718	616	99
15°	24 ¹⁾	120	178 - 8 * 2 - H 175 - 60 / 60	MS	1140	930	666	571	90
		90	178 - 8 * 2 - H 125 - 45 / 45	MS	640	520	374	320	85
		270	178 - 12 * 2 - H 150 - 135 / 135	MS	1060	870	620	530	102
		240	178 - 12 * 2 - H 150 - 120 / 120	MS	1060	870	620	530	102
		210	178 - 12 * 2 - H 150 - 105 / 105	MS	1060	870	620	530	102
15°	24 ¹⁾	180	178 - 12 * 2 - H 150 - 90 / 90	MS	1060	870	620	530	102
		150	178 - 12 * 2 - H 150 - 75 / 75	MS 20	1060	870	620	530	102
		120	178 - 12 * 2 - H 125 - 60 / 60	MS	820	670	480	410	102
		90	178 - 12 * 2 - H 125 - 45 / 45	MS	730	600	426	360	92

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution

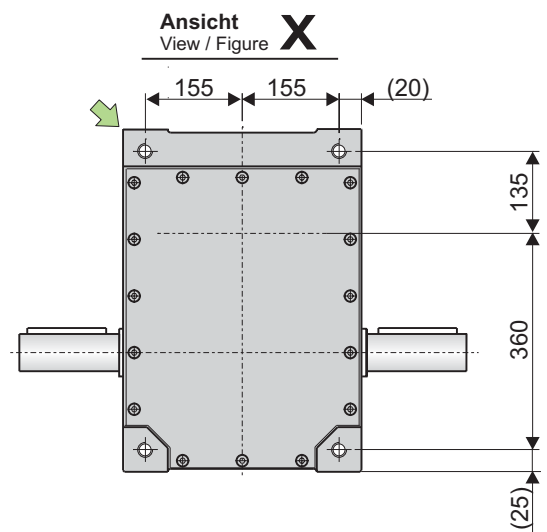
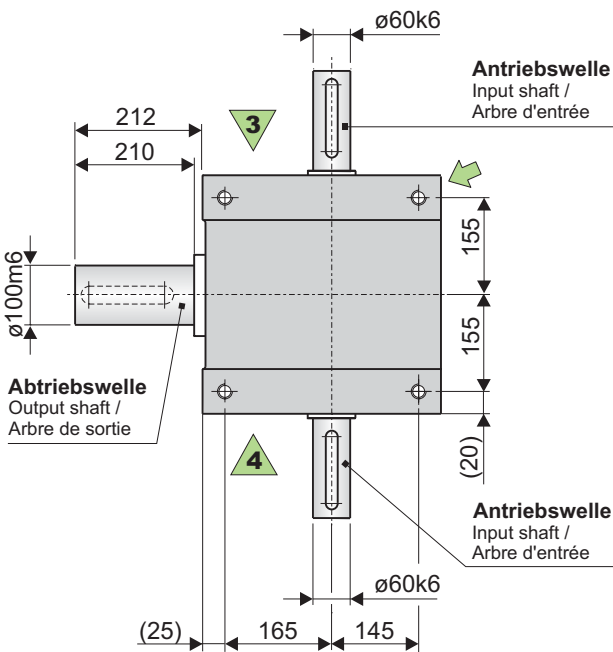
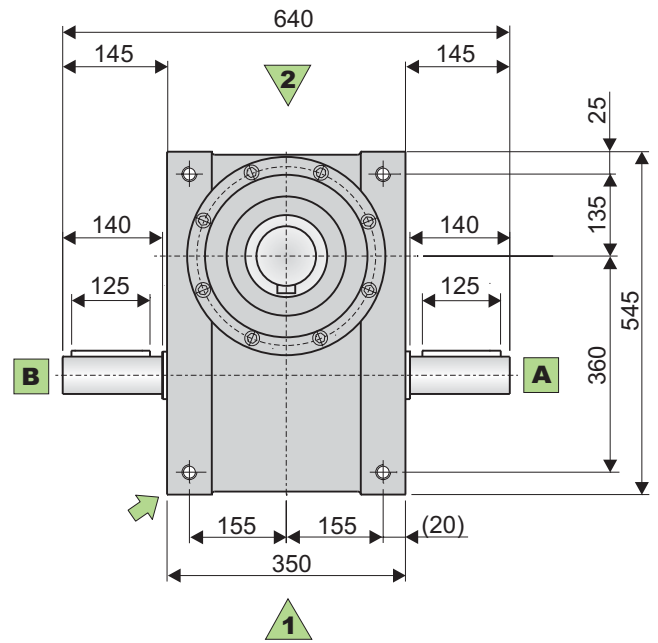
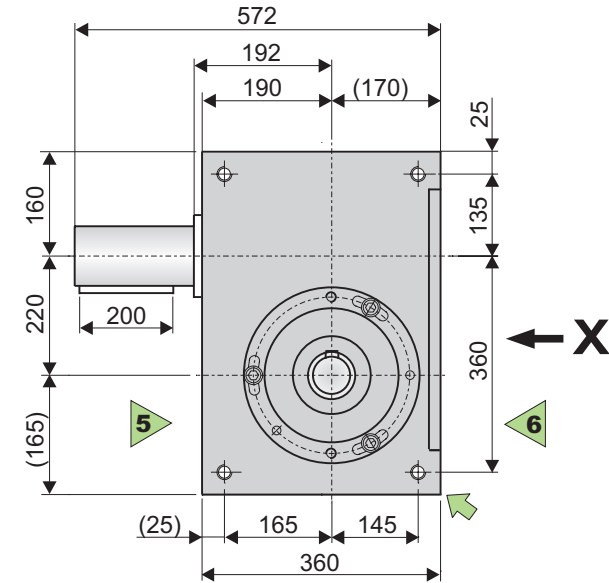
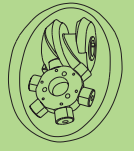
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sorti

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied.

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante



➔ M20x30 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M20x30 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M20x30 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 70 mm • Max. Abtriebswellendurchmesser (ohne Bund) 150 mm • Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung) • Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis) • Paßfedermaße nach DIN 6885 • Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben • Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2 • Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten! | <ul style="list-style-type: none"> • Max. input shaft diameter (without collar) 70 mm • Max. output shaft diameter (without collar) 150 mm • Shaft position shown in mid dwell (zero of cam) • Shafts available without keyway (no extra charge) • Key dimensions according to DIN 6885 • All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated • Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2 • Dimensions and drawings are subject to change without prior notice! | <ul style="list-style-type: none"> • Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 70 mm • Diamètre max. de l'arbre de sortie (sans bride) 150 mm • Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came) • Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix • Rainures de clavette selon normes DIN 6885 • Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires • Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2 • Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications! |
|--|---|---|



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert Ψ	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage Φ_S	Code	Beschleu- nungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	200	300	
180°	2	300	220 - 6 / 3 - H 250 - 300	MS	2810	2282	1854	1642	110
120°	3	300	220 - 6 / 2 - H 250 - 300	MS	3020	2453	1992	1764	110
		270	220 - 6 / 2 - H 250 - 270	MS	3000	2437	1979	1753	110
		210	220 - 6 / 2 - H 250 - 210	MS	2910	2364	1920	1700	110
		180	220 - 6 / 2 - H 250 - 180	MS 30	2955	2400	1950	1726	110
		150	220 - 6 / 2 - H 200 - 150	MS	1760	1430	1161	1028	100
90°	4	300	220 - 8 / 2 - H 200 - 300	MS	2250	1828	1484	1314	116
		270	220 - 8 / 2 - H 200 - 270	MS	2250	1828	1484	1314	116
		210	220 - 8 / 2 - H 200 - 210	MS	2190	1779	1445	1279	116
		180	220 - 8 / 2 - H 200 - 180	MS 20	2240	1819	1478	1309	116
		150	220 - 8 / 2 - H 175 - 150	MS	1390	1129	917	812	105
		120	220 - 8 / 2 - H 175 - 120	MS 30	1390	1129	917	812	105
60°	6	300	220 - 6 - H 300 - 300	MS	3575	2904	2359	2088	107
		270	220 - 6 - H 300 - 270	MS	3600	2924	2375	2103	107
		210	220 - 6 - H 300 - 210	MS	3600	2924	2375	2103	107
		180	220 - 6 - H 300 - 180	MS	3580	2908	2362	2091	107
		150	220 - 6 - H 250 - 150	MS	3110	2526	2052	1817	110
		120	220 - 6 - H 250 - 120	MS	3005	2441	1983	1755	110
		90	220 - 6 - H 200 - 90	MS	1910	1551	1260	1116	110
45°	8	300	220 - 8 - H 250 - 300	MS	3230	2624	2131	1887	111
		270	220 - 8 - H 250 - 270	MS	3230	2624	2131	1887	111
		210	220 - 8 - H 250 - 210	MS	3200	2599	2111	1869	111
		180	220 - 8 - H 200 - 180	MS	2320	1884	1531	1355	116
		150	220 - 8 - H 200 - 150	MS	2320	1884	1531	1355	116
		120	220 - 8 - H 200 - 120	MS	2280	1852	1504	1332	116
		90	220 - 8 - H 200 - 90	MS	2125	1726	1402	1241	116
36°	10	270	220 - 10 - H 200 - 270	MS	2335	1897	1541	1364	116
		180	220 - 10 - H 200 - 180	MS	2350	1909	1550	1373	116
		90	220 - 10 - H 175 - 90	MS	1645	1336	1085	961	120
30°	12	270	220 - 12 - H 175 - 270	MS	1725	1401	1138	1008	120
		240	220 - 12 - H 175 - 240	MS	1730	1405	1141	1011	120
		210	220 - 12 - H 175 - 210	MS	1730	1405	1141	1011	120
		180	220 - 12 - H 175 - 180	MS	1735	1409	1145	1014	120
		150	220 - 12 - H 175 - 150	MS	1740	1413	1148	1016	120
		120	220 - 12 - H 150 - 120	MS	1320	1072	871	771	120
		90	220 - 12 - H 150 - 90	MS	1300	1056	858	759	120
22,5°	16 ¹⁾	270	220 - 8 + 2 - H 250 - 135 / 135	MS	3100	2518	2045	1811	111
		240	220 - 8 + 2 - H 250 - 120 / 120	MS	3100	2518	2045	1811	111
		210	220 - 8 + 2 - H 200 - 105 / 105	MS	2225	1807	1468	1300	116
		180	220 - 8 + 2 - H 200 - 90 / 90	MS	2200	1787	1451	1285	116
		150	220 - 8 + 2 - H 200 - 75 / 75	MS	2155	1750	1422	1259	116
		120	220 - 8 + 2 - H 200 - 60 / 60	MS	1980	1608	1306	1157	105
15°	24 ¹⁾	270	220 - 12 + 2 - H 175 - 135 / 135	MS	1685	1369	1112	984	120
		240	220 - 12 + 2 - H 175 - 120 / 120	MS	1685	1369	1112	984	120
		210	220 - 12 + 2 - H 175 - 105 / 105	MS	1685	1369	1112	984	120
		180	220 - 12 + 2 - H 175 - 90 / 90	MS	1685	1369	1112	984	120
		150	220 - 12 + 2 - H 175 - 75 / 75	MS	1680	1365	1108	981	120
		120	220 - 12 + 2 - H 150 - 60 / 60	MS	1270	1032	838	742	120
		90	220 - 12 + 2 - H 150 - 45 / 45	MS	1210	983	798	707	120

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

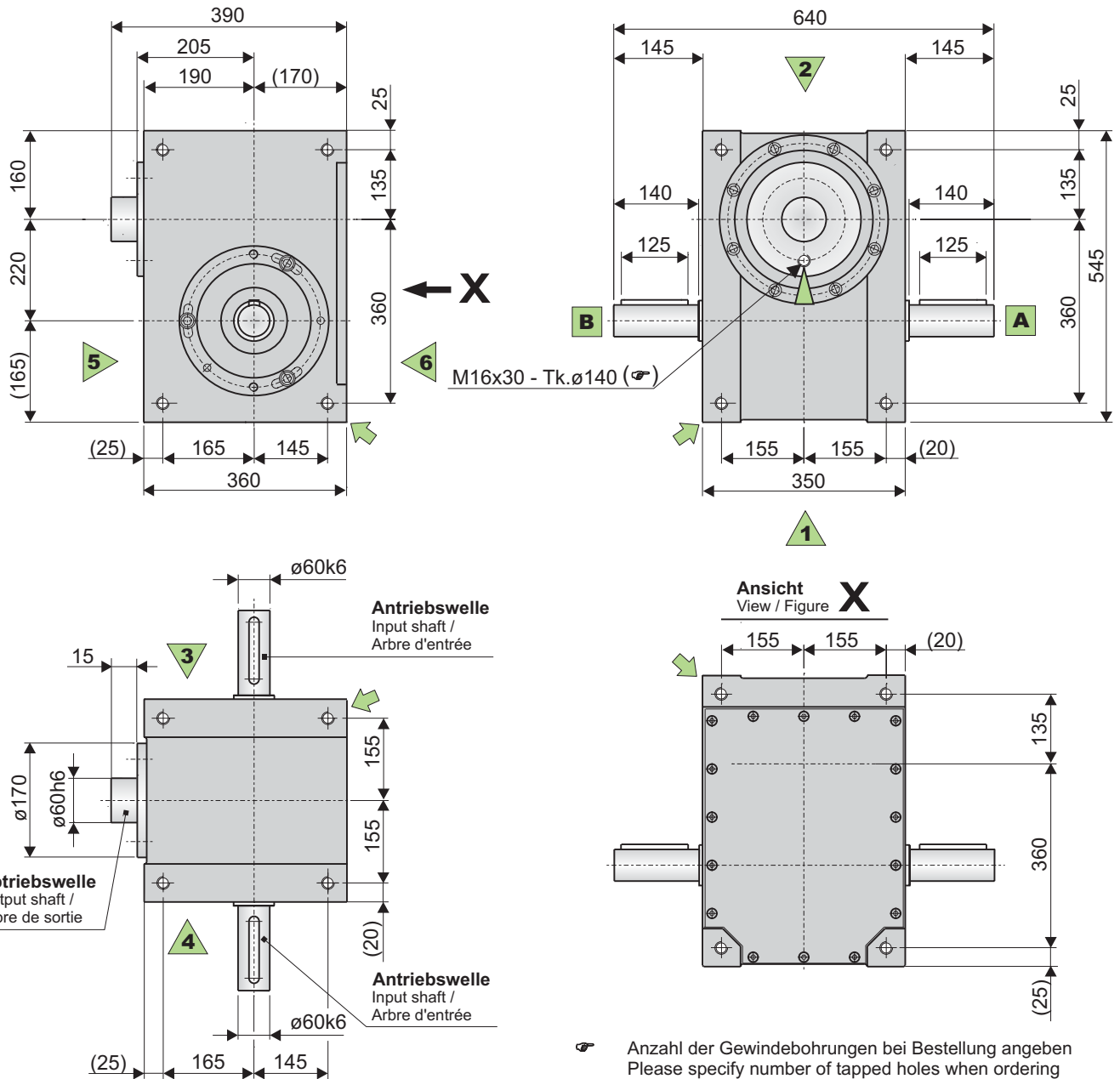
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



➔ M20x30 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)
M20x30 (4x) on mounting face (please specify when ordering)
M20x30 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

➤ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben
Please specify number of tapped holes when ordering
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

- Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 70 mm
- Abtriebsschwelle als Hohlwelle lieferbar
- Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung)
- Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis)
- Paßfedermaße nach DIN 6885
- Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben
- Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2
- Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten!
- Max. input shaft diameter (without collar) 70 mm
- Output shaft available as hollow shaft
- Shaft position shown in mid dwell (zero of cam)
- Shafts available without keyway (no extra charge)
- Key dimensions according to DIN 6885
- All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated
- Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2
- Dimensions and drawings are subject to change without prior notice!
- Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 70 mm
- Arbre de sortie avec arbre creux disponible
- Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came)
- Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix
- Rainures de clavette selon normes DIN 6885
- Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires
- Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2
- Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications!



Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert Ψ	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage Φ_S	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min				Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	200	300	
180°	2	300	220 - 6 / 3 - H 250 - 300	MS	2810	2282	1854	1642	110
120°	3	300	220 - 6 / 2 - H 250 - 300	MS	3020	2453	1992	1764	110
		270	220 - 6 / 2 - H 250 - 270	MS	3000	2437	1979	1753	110
		210	220 - 6 / 2 - H 250 - 210	MS	2910	2364	1920	1700	110
		180	220 - 6 / 2 - H 250 - 180	MS 30	2955	2400	1950	1726	110
		150	220 - 6 / 2 - H 200 - 150	MS	1760	1430	1161	1028	100
90°	4	300	220 - 8 / 2 - H 200 - 300	MS	2250	1828	1484	1314	116
		270	220 - 8 / 2 - H 200 - 270	MS	2250	1828	1484	1314	116
		210	220 - 8 / 2 - H 200 - 210	MS	2190	1779	1445	1279	116
		180	220 - 8 / 2 - H 200 - 180	MS 20	2240	1819	1478	1309	116
		150	220 - 8 / 2 - H 175 - 150	MS	1390	1129	917	812	105
		120	220 - 8 / 2 - H 175 - 120	MS 30	1390	1129	917	812	105
60°	6	300	220 - 6 - H 300 - 300	MS	3575	2904	2359	2088	107
		270	220 - 6 - H 300 - 270	MS	3600	2924	2375	2103	107
		210	220 - 6 - H 300 - 210	MS	3600	2924	2375	2103	107
		180	220 - 6 - H 300 - 180	MS	3580	2908	2362	2091	107
		150	220 - 6 - H 250 - 150	MS	3110	2526	2052	1817	110
		120	220 - 6 - H 250 - 120	MS	3005	2441	1983	1755	110
		90	220 - 6 - H 200 - 90	MS	1910	1551	1260	1116	110
45°	8	300	220 - 8 - H 250 - 300	MS	3230	2624	2131	1887	111
		270	220 - 8 - H 250 - 270	MS	3230	2624	2131	1887	111
		210	220 - 8 - H 250 - 210	MS	3200	2599	2111	1869	111
		180	220 - 8 - H 200 - 180	MS	2320	1884	1531	1355	116
		150	220 - 8 - H 200 - 150	MS	2320	1884	1531	1355	116
		120	220 - 8 - H 200 - 120	MS	2280	1852	1504	1332	116
		90	220 - 8 - H 200 - 90	MS	2125	1726	1402	1241	116
		36°	10	270	220 - 10 - H 200 - 270	MS	2335	1897	1541
		180	220 - 10 - H 200 - 180	MS	2350	1909	1550	1373	116
		90	220 - 10 - H 175 - 90	MS	1645	1336	1085	961	120
30°	12	270	220 - 12 - H 175 - 270	MS	1725	1401	1138	1008	120
		240	220 - 12 - H 175 - 240	MS	1730	1405	1141	1011	120
		210	220 - 12 - H 175 - 210	MS	1730	1405	1141	1011	120
		180	220 - 12 - H 175 - 180	MS	1735	1409	1145	1014	120
		150	220 - 12 - H 175 - 150	MS	1740	1413	1148	1016	120
		120	220 - 12 - H 150 - 120	MS	1320	1072	871	771	120
		90	220 - 12 - H 150 - 90	MS	1300	1056	858	759	120
22,5°	16 ¹⁾	270	220 - 8 + 2 - H 250 - 135 / 135	MS	3100	2518	2045	1811	111
		240	220 - 8 + 2 - H 250 - 120 / 120	MS	3100	2518	2045	1811	111
		210	220 - 8 + 2 - H 200 - 105 / 105	MS	2225	1807	1468	1300	116
		180	220 - 8 + 2 - H 200 - 90 / 90	MS	2200	1787	1451	1285	116
		150	220 - 8 + 2 - H 200 - 75 / 75	MS	2155	1750	1422	1259	116
		120	220 - 8 + 2 - H 200 - 60 / 60	MS	1980	1608	1306	1157	105
15°	24 ¹⁾	270	220 - 12 + 2 - H 175 - 135 / 135	MS	1685	1369	1112	984	120
		240	220 - 12 + 2 - H 175 - 120 / 120	MS	1685	1369	1112	984	120
		210	220 - 12 + 2 - H 175 - 105 / 105	MS	1685	1369	1112	984	120
		180	220 - 12 + 2 - H 175 - 90 / 90	MS	1685	1369	1112	984	120
		150	220 - 12 + 2 - H 175 - 75 / 75	MS	1680	1365	1108	981	120
		120	220 - 12 + 2 - H 150 - 60 / 60	MS	1270	1032	838	742	120
		90	220 - 12 + 2 - H 150 - 45 / 45	MS	1210	983	798	707	120

1) Ab 16 Stop-Getriebe erfolgen bei einer Umdrehung der Eingangswelle zwei Schaltungen der Ausgangswelle.

1) From 16-stop gears onwards two indexing of the output shaft are carried out per input shaft revolution.

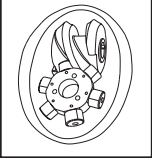
1) Pour un indexeur avec 16 arrêts au minimum, une rotation de l'arbre d'entrée se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln. Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.



HEINZ Globoid-Kurvengetriebe • modifizierte Reihe

Fragebogen zur Getriebeausführung

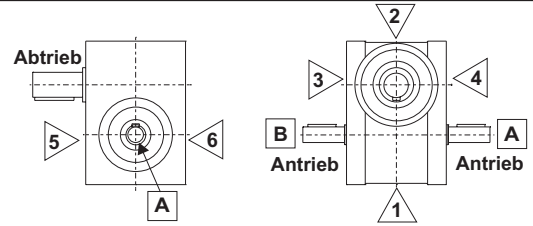
- Bitte kopieren und ausgefüllt an unten angegebene Adresse senden.

- Für HTSG bitte Bestellfragebogen für Globoid-Rundtische (Seite 5 - 201) verwenden.

1 Getriebetyp

Typenbezeichnung _____

Code-Nummer _____



2 Antrieb

Antriebswelle A

Standard (siehe Katalog)

mit Nut ohne Nut

Sonder

Ø _____ X _____ mm bis Bund

mit Nut ohne Nut

Antriebswelle B

Standard (siehe Katalog)

mit Nut ohne Nut

Sonder

Ø _____ X _____ mm bis Bund

mit Nut ohne Nut

3 Abtrieb

Abtriebswelle

Standard (siehe Katalog)

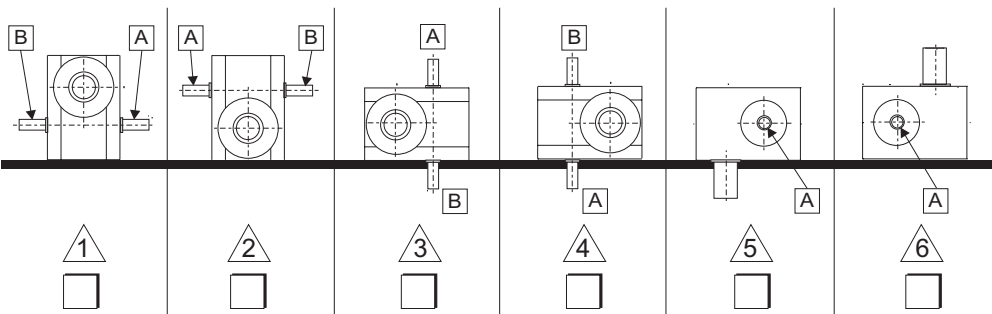
mit Nut ohne Nut

Sonder

Ø _____ X _____ mm bis Bund

mit Nut ohne Nut

4 Betriebslage



Lage der Ölarmaturen gem. S. 2 - 204

Die standardmäßige Lage der Ölarmaturen zur entsprechenden Betriebslage können sie aus dem Beiblatt S. 2 - 204 entnehmen.

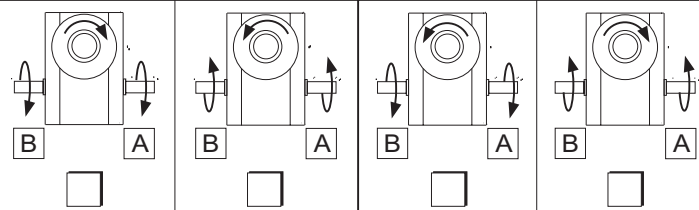
Bevorzugen Sie die Ölarmaturen auf einer anderen Seite, so sollten Sie diesem Fragebogen eine Skizze mit der von Ihnen gewünschten Lage der Ölarmaturen beilegen.

5 Gangrichtung der Kurve

Kurve rechtsgängig

(Standardkurven sind rechtsgängig)

Kurve linksgängig



6 Flansch für Getriebemotor

ja nein

wenn ja,
auf Seite 3 auf Seite 4

für Getriebemotor:

7 Befestigungsbohrungen in Seite(n)

Seite(n) 1,2,3,4,5 oder 6 angeben: _____

Antriebsdrehzahl _____ 1/min

Abtriebsdrehmoment (erforderlich) _____ Nm

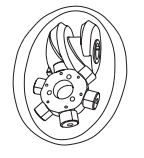
8 Anbaulage des Getriebemotors

siehe Seite 2 - 203

Nummer angeben: _____

Firma: _____

Sachbearbeiter: _____



HEINZ Globoid-Kurvengetriebe • modifizierte Reihe

Order sheet questionnaire

- Please copy and return the completed copy to us.
- For HTSG please use the order sheet questionnaire for globoidal index tables (page 5 - 201).

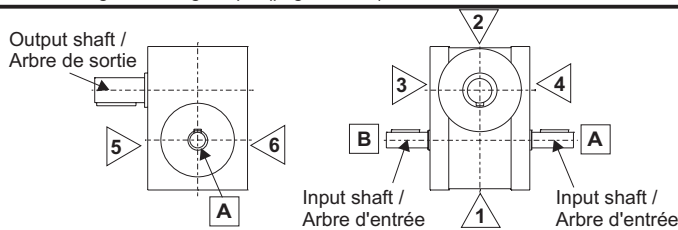
Questionnaire pour la commande

- Veuillez photocopier ce questionnaire et nous le renvoyer rempli.
- Pour HTSG prenez le questionnaire pour la commande de tables d'indexage à came globique (page 5 - 201).

1 Gear type / Type d'indexeur

designation of type / description de type _____

code number / référence _____



2 Input shaft / Arbre d'entrée

Input shaft A / Arbre d'entrée A

Standard (refer to catalog / voir catalogue)

with groove / avec clavette without groove / sans clavette

Special / Spéciale

Ø _____ X _____ mm to collar / jusqu'à la bride
with groove / avec clavette without groove / sans clavette

Input shaft B / Arbre d'entrée B

Standard (refer to catalog / voir catalogue)

with groove / avec clavette without groove / sans clavette

Special / Spéciale

Ø _____ X _____ mm to collar / jusqu'à la bride
with groove / avec clavette without groove / sans clavette

3 Output shaft / Arbre de sortie

Output shaft / Arbre de sortie

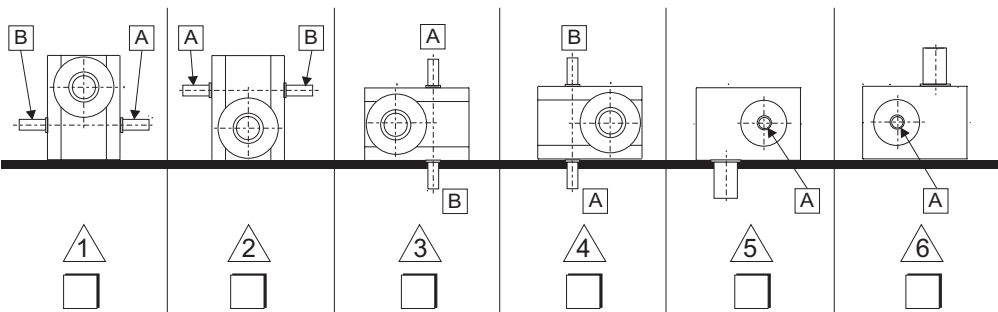
Standard (refer to catalog / voir catalogue) ...

with groove / avec clavette without groove / sans clavette

Special / Spéciale

Ø _____ X _____ mm to collar / jusqu'à la bride
with groove / avec clavette without groove / sans clavette

4 Operating position / Position de marche



Standard position of oil fittings, refer page 2 - 204

If you prefer the oil fittings to be located on a different side, please enclose a sketch of the desired position of the oil fittings with this questionnaire.

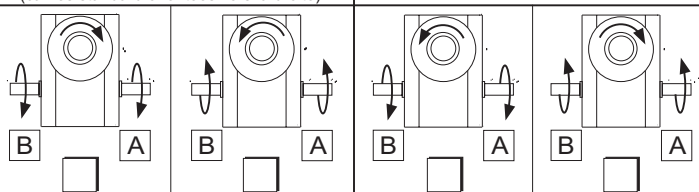
Position standard des orifices d'huile, voir page 2 - 204

Si vous préférez avoir orifices d'huile sur une autre face, il vous faut joindre à ce questionnaire un croquis avec la position d'orifice d'huile souhaitée.

5 Direction of motion of the cam / Orientation de la came

cam right-handed / came vers de droite
(standard cams are right handed) / (cames standard orientées vers la droite)

cam left-handed / came vers la gauche



6 Flange for geared motor / Bride pour motoréducteur

yes / oui no / non

if yes / si oui,

on side 3 / sur face 3.. on side 4 / sur face 4..

for geared motor / pour motoréducteur:

7 Mounting hole in side(s) / Trous de fixation sur face

state side(s) 1,2,3,4,5 or 6 / indiquer face 1,2,3,4,5 ou 6: _____

8 Mounting position of the geared motor / Position de montage du motoréducteur

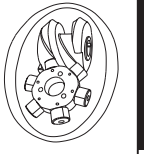
refer to page 2 - 203 / voir page 2 - 203
state number / indiquer numéro: _____

Drive speed / Vitesse d'entraînement _____ 1/min

Output torque (required) / Couple de sortie (nécessaire) _____ Nm

Company / Société: _____

Employee in charge / Responsable: _____



Anbaulage des Getriebemotors

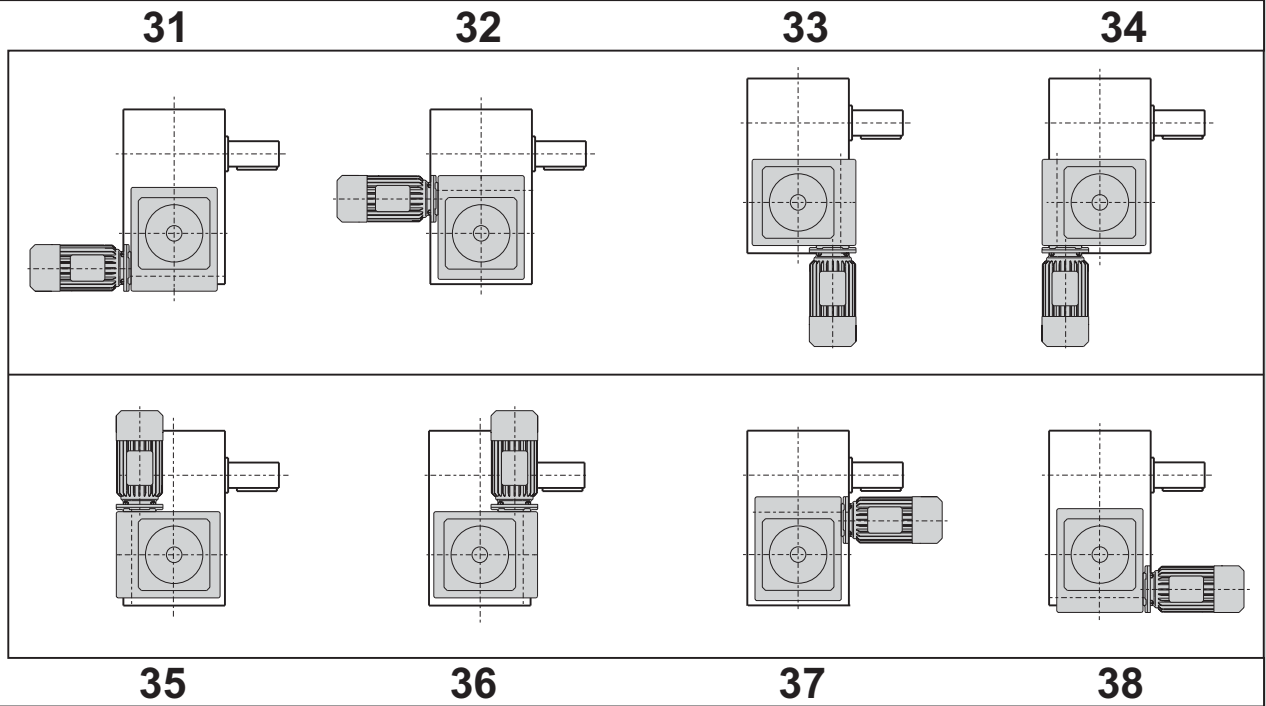
Mounting position of the geared motor / Position de montage du motoréducteur

(siehe Fragebogen Seite 2 - 201, Position 8)

(refer to order sheet questionnaire page 2 - 202, item 8 / voir questionnaire pour la commande page 2 - 202, position 8)

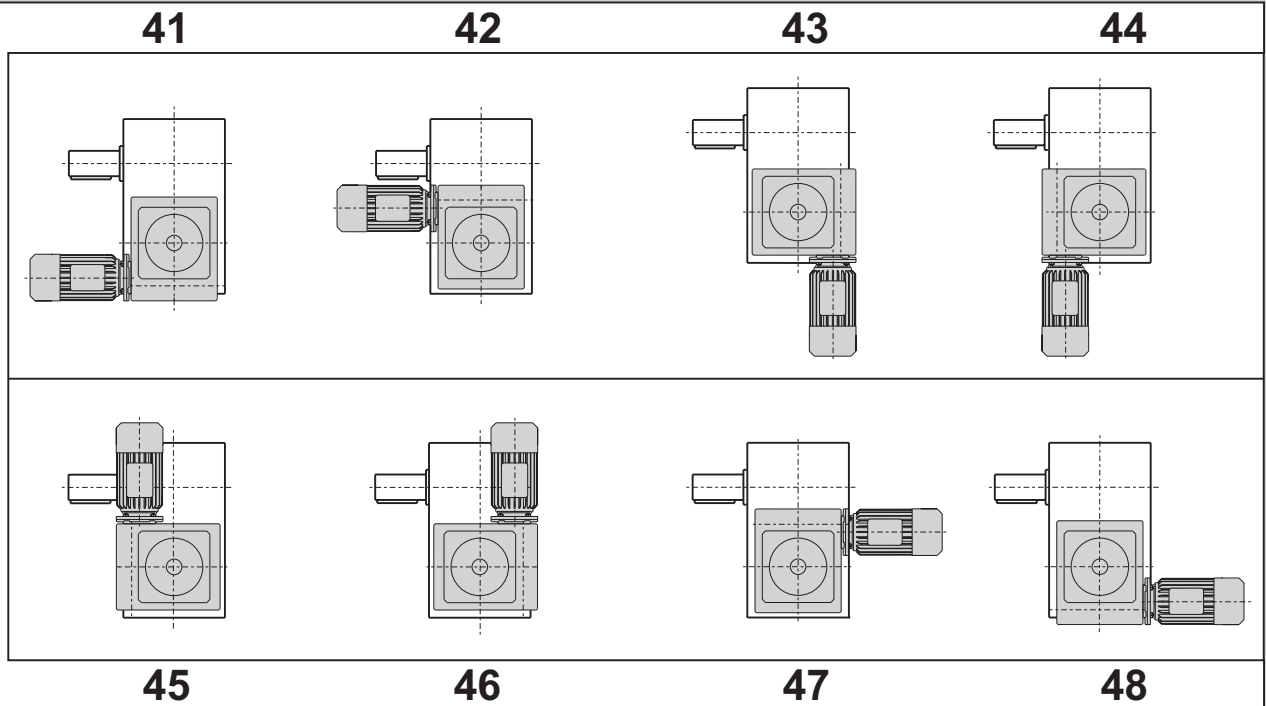
Anbaulage Seite 3 (Welle B) / Mounting position side 3 (shaft B) / Position de montage face 3 (arbre B)

Nummer in Fragebogen (Seite 2 - 201) Pos. 8 eintragen
 enter number in order sheet questionnaire (page 2 - 202) item 8 /
 indiquer le nombre dans questionnaire pour la commande (page 2 - 202) position 8

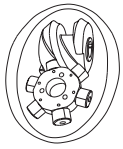


Anbaulage Seite 4 (Welle A) / Mounting position side 4 (shaft A) / Position de montage face 4 (arbre A)

Nummer in Fragebogen (Seite 2 - 201) Pos. 8 eintragen
 enter number in order sheet questionnaire (page 2 - 202) item 8 /
 indiquer le nombre dans questionnaire pour la commande (page 2 - 202) position 8



Lage des Klemmkastens = Standard. Bei anderer gewünschten Lage, bitte Skizze dem Fragebogen beifügen. /
 Position of the terminal box = Standard. If you want a different position, please add a sketch to order sheet questionnaire. /
 Position de la boîte à bornes = Standard. Si vous souhaitez une autre position, ajoutez une esquisse à ce questionnaire pour la commande s'il vous plaît.

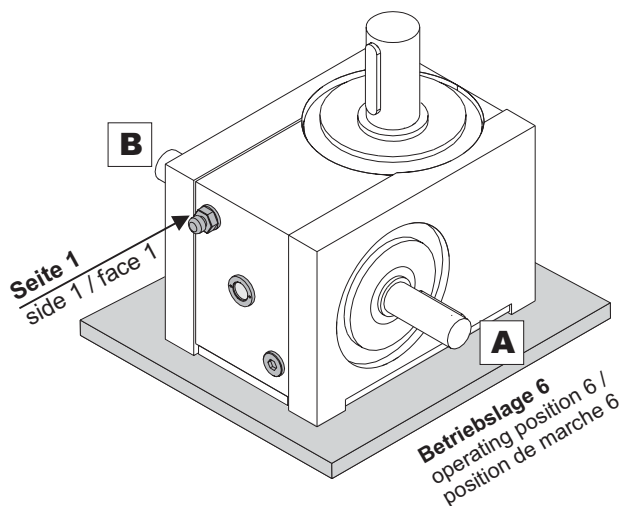
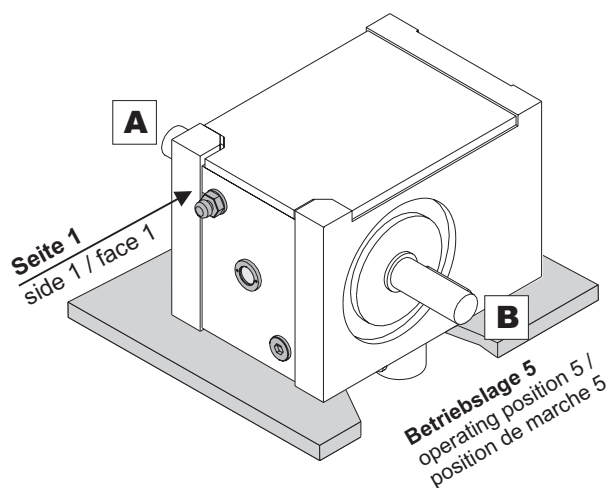
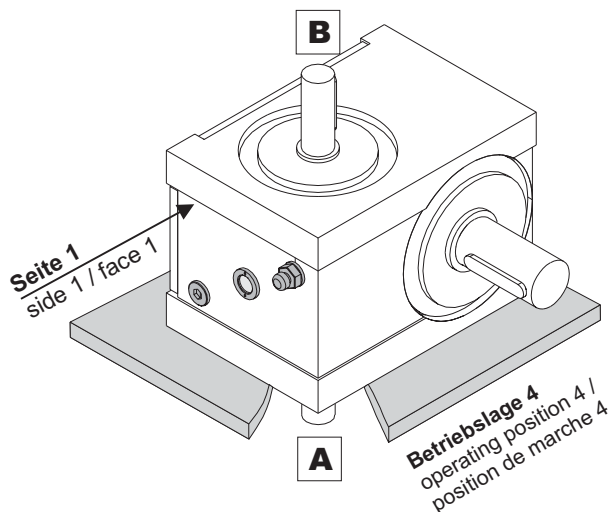
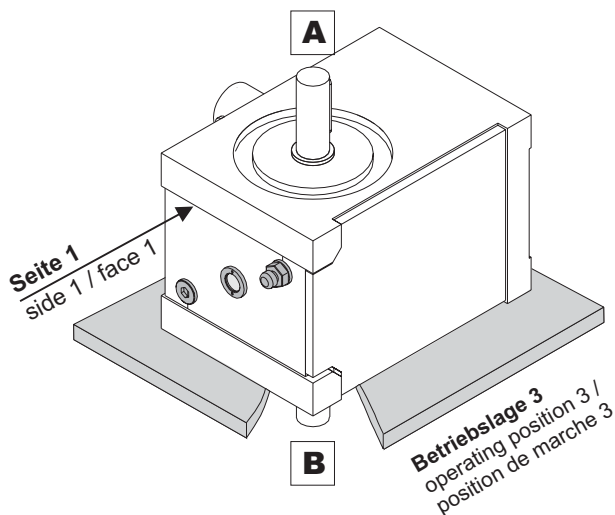
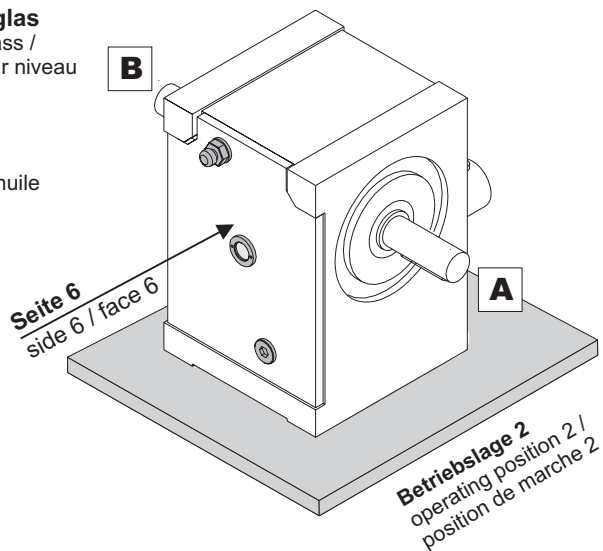
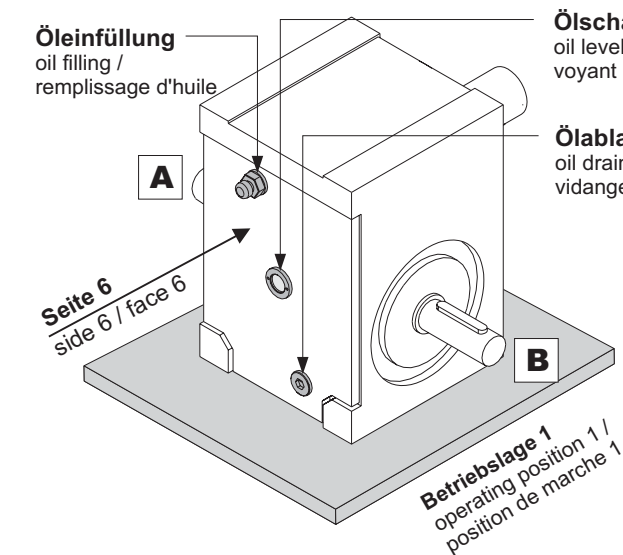


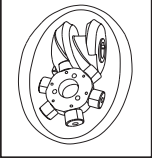
Lage der Ölaraturen (Standard)

Position of oil fittings (standard) / Position des orifices d'huile (standard)

(siehe Fragebogen Seite 2 - 201, Position 4)

(refer to order sheet questionnaire page 2 - 202, item 4 / voir questionnaire pour la commande page 2 - 202, position 4)





HEINZ Globoid-Kurvengetriebe • modifizierte Reihe

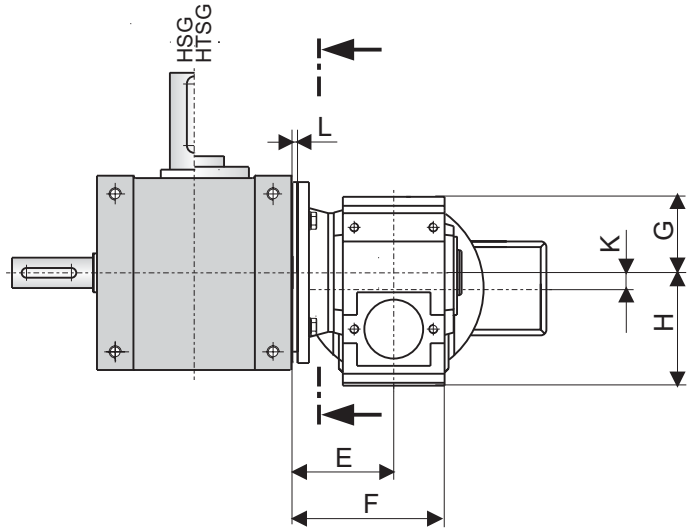
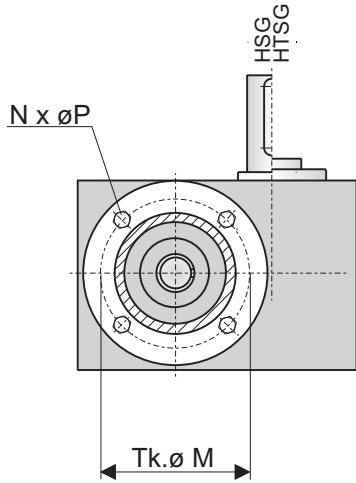
Maße Getriebemotor

Dimensions of the geared motor / Dimensions du motoréducteur

(Maße bitte bei unten angegebener Adresse oder bei ihrem zuständigen Außendienst anfordern.)

(Please request the dimensions of the geared motor at the address given below or from the responsible field service.) /

(Demandez les dimensions du motoréducteur l'adresse indiquée ci-dessous ou à votre service après-vente compétent.)



Maß L des Zwischenflansches ist vom Getriebemotor und vom HEINZ-Kurvengetriebe abhängig.

Die Anbaulage des Getriebemotors ist frei wählbar. (Siehe "Anbaulage des Getriebemotors", Seite 2 - 203.)

Die Maße des Kurvengetriebes sind dem Maßblatt

H(T)SG _____ (Seite _____) zu entnehmen.

Dimension L of the intermediate flange is dependent on the geared motor and the HEINZ cam gear.

The mounting position of the geared motor is optional. (Refer to "Mounting position of the geared motor", page 2 - 203.)

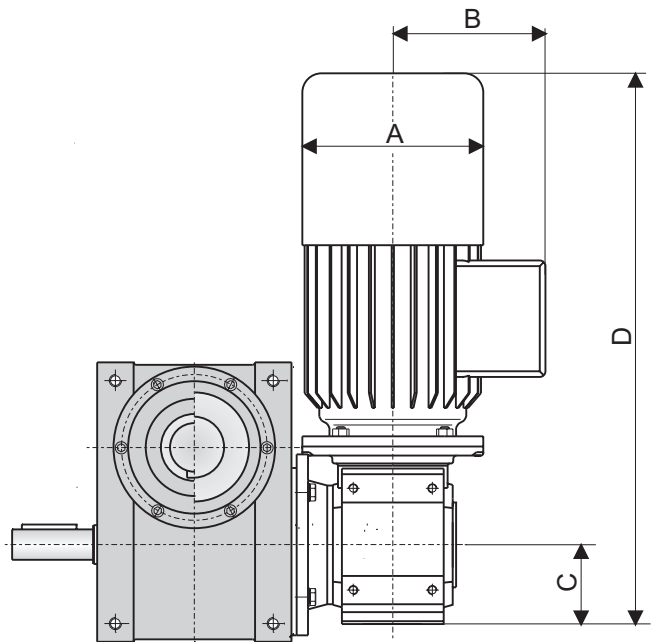
Please take the dimension of the cam gear from the dimension sheet

H(T)SG _____ (page _____).

Dimension L de la bride entre de motoréducteur et l'indexeur à came HEINZ varie selon le motoréducteur et l'indexeur à came.

La position de montage du motoréducteur peut être choisie librement. (Voir "Position de montage du motoréducteur", page 2 - 203.)

Les dimensions de l'indexeur à came sont à prendre sur la feuille de mesures



H(T)SG _____ (page _____) s'il vous plaît.

Fabrikat product / produit	Antrieb drive / entraînement	A	B	C	D	E	F	
		G	H	L	M	N	P	Bemerkungen remarks / notes